Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

## ۱۰ آبادان، ۱۰ آبان ۱۳۳۹

### ۱۰ آبادان، ۱۰ آبان ۱۳۳۹

**فرم مخصوص:**

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۲۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۳۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۴۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۵۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۶۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۷۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۸۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۱ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۲ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۳ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۴ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۵ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۶ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۷ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۸ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۹۹ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

**۱۰۰ ـ اعلان مکرر ثبتی**

فرم مخصوص:

ورقه چاپی چاپخانه صاحبان دعوی.

تدریج اولکه بیلدیر. بنه طرزون سنجاغی ملحقاتندن اردوبیرسول کومه طرزون سومه ضلعلرینه شامل مایعلره پوسه ماهیلرندن فندق محصولی وریمان اهمیت و بالخصوص ارمنستانک تکثیریه مبادرتی صرف اوقاتی مسائی وغیرت موجب تحسینیت بر وجهله دیر. وقت کیرایلی اولی تصاریف بدایه و محصول محدود و رحلهٔ وقته ایله ایفا ایدا قصاصنده مادهٔ مقصود حکمدار اولدیغی ستجاغک بعض جهتلرنده ایچه فندق یتشیریلمکده در.

واقعا اکثریت قصابی ماحتاجه فندق محصولی بدل اوله دیکری توتون زراعتی ترجیح و لزوم ایدیلمش اولوب بوزراعتک دائرهٔ شمولی ایسه سنه‌دن سنه‌یه مزایداً توسیع ایتمکله بولندیغی جهتله اوبوزدن حاصل اولان فائده و منفعت دخی عرفاً بیل انکار ایسه‌ده توسعه‌دن زیاده توتون استحصال ایدوبده بالآخره وبالضروره دوشکون قیمته ساحته مجبور اولدقدن ایسه دها ازسه قناعتله هم ثروتی زیاده‌سیله حاصل اولهجق محصولی ذکر و مأیه صانغی همرده توتون زراعتندن وارته قاعجق اراضیده فندق و باغجه‌لری یتشیرووب اوبوزدن ده فائده منه اولمق مرحله‌ده شایان قبول بولدیر معقول ایکن اهالینک اوراجه تصلبه وجهله حضب انظار رغبت اخامکده اولدقدن فندق محصولاتی هنوز طادی اوقدر منبت براز خلقت نظر بله‌یه بیلیر.

بوله بدیهی رشیمه بودرجه عاجبانه قصور وغفلت ایسه بیلمیکه معذور کورلیه بیلیرمی؟!

واقعا اهالی متصرف اولدقلری اراضیده ایشه دیکری محصولاتی یتشه‌یرک حصولنده بهر قصاری فرق فرق یش ثروتنه قدر تنزل ایتش وشو فیات دونکوتکی اوبله‌جه رمدت دوام ایلمش ایسه‌ده بر ایکی سنه‌در اومولمز برادره‌طوغری فیرلایه‌رق هله یکی سنه محصولی تاریخ ادراکندن اعتباراً درجه درجه یوکسله یوکسله کرمسوماک طومبول نوعی بوز اوتوزدن بوز اوتوزیله وسیورسین بوز اوتوز یدندن بوز قرق غروشه وسائرجهتلرك محصولی ده بوز یکرمی بش غروشه قدر جیقمشدرکه حالا لایقیله‌دره صاطقدقده بولدن او سنه‌لك محصولی مقداوجه خیلی قصان ایکن محتما فیاتنك یقه‌لی قصانی مثل امثال کوسترمش اولق امرطبیعی هم ودلالتیله خواب غفلتدن اویانه‌رق کندیلرینه بر ملك واسع ومساعد اراضی یه ملك اولان قصابه‌ری داخل وساحلده متعدد فندق باغجه‌لری یتشدیرمه‌یه هوس ایتمارو وشدیدی انلره بوکرلی محصولك فوائدندن مستفید اولدقده بولنمادیدر. قاعی اولدی؟ اردو قصابنده اینه بوصورته استحصالله بشلانمش اولان فندق محصولنك حال حاضری قصابك وسعت مقیاس اراضیسنه کوره هنوز درجهٔ اولی دائره‌سندن چیقه‌مامش ایسه‌ده فندق باغجه‌لرینك تکثیریه مساعکاره‌ورغبت واهمیله جداً جالشدقده بولندیغدن بوکیفیتله یش اون سنه سوکره اوراده‌ده فندق محصولات بردوزهٔ منهای کامله واصل اولهجق شیه‌دن وارت‌در.

اینه افکار اهالیمه حاصل اولان شو اعتیاد وغیرتدن واراضیلرینك وسعت وقابلیتدن دولایی ولایت داخلده اك پارلاق براستقبال مسعودیخق امرده اولان قصابلرك بردی‌ده اردو قصابلریدر.

فندق محصولی یتشدیرمه‌یه ولایتك سائر جهات ساحلیه‌سی قدر مساعد اراضی یه ملك اولان جانبك سنجاغی اهالیسنك یو

§ توفیقسوز مساعده‌سی خلقه مأیوز اولیسیون محکمات طبیه‌سی توفی محدوده ویا الیمك مساعدات طبیه‌سی توفی محدوده ویا اقلیمك اوزریه حکومت یوانیه‌نك برنجی رئیسی یولدان وسیو (ستفانو) یوهنه آتینه گیدرکن ده یولده (تونوکی) طرفندن دعوت اولنمش ایمش.

§ شرق دوم ایلی ویرکوسنك عنایتی کچکرده بالمقدار استقرا ضی عقد اتدن باقه‌لر طرفندن تأمین ایدلش اولدیغندن تأمینه‌سی لازم کلن مبلغ دیون عمومیهٔ عثمانیه یه اعطا قلنه‌جقدر.

§ آمدیمز مکتوبده یازدیغمز اسکله‌سی مکمل تعمیر وتجدید ایدلش واداً مخصوصه طرفندن دائما واپور کوندرلمکده بولنمش اولوب بوصاحده مقدما کاج حال ایله یوك بوله بیلن اداره واپورلرینك شمدی دائما بوکلی اولدقری حرکت ایدکلرندن اوجله فرق العاده ایش کورن روموده کورلرك پر مدت صوکره اورالرده کورینه‌میه‌جکلری قویاً مأمول ولدیغی انسان فلیور.

بالدرمه اسکله‌سندن سنوی اون بش، یکرمی بیك قدر حاصلات اخذ ایدیلیه‌بیلمکده، اولدیغی تحقیقات خصوصیه‌مزدن مستبان اولدیغندن بومقدار پارهٔ‌نك اجنبی وموکرلرینه قایدرلمقدن ایسه ادارهٔ مخصوصه طرفندن استیفاسی ضمننده متظلم واپور پوسته ایدیرلمسی ضمننده کیفیت مرجع عالیسنك اطار دقته عرض اولنور.

§ مابین هایون جناب ملوکانه مزجم اولی شورای دولت ملکیه دائره‌سی اعضاسندن دولتلو علکساندر قره تئودوری پاشا حضرتلرینك کریه‌لری مادموازل ایرمارغدا ایله باب والای سرعسکری ارزاق متعهدلرندن میتوس اوغلی سعادتلو سیونا کی افندی حضرتلرینك محدومی علکساندر افندینك اتخاذ ایدیلمش اولدیغی خبر آلمشدر.

§ پارس باش شهبندر سابق سعادتلو ولی بك افندی حضرتلری شهبندرخانه‌لغ مقتضاسنه تعیین بیوریلمشدر.

§ تسویده کاتی فرانسز خسته‌خانه‌سنك آرته جهته تصادف ایدن سدك دوارینه نقل ایدیلمکده‌در. محت عمومیه‌یه تعلق اولان بوحسنه‌یه اتفعی دائره‌جه عطف نظر اهمیت ایدلمی لازمدر.

§ ویانه‌ده منتشر (پولیتیك قورسپوندنج) غزته‌سنك رومادن الدیغی خبرلره کوره ترکمان خان حضرتلرینك یالکز ویانه سفارتنه تعیینله روما شهربنده آیروجه بر سفارت تأسیسی ایران دولتجه مقرر بولندیغندن ترکمان خان حضرتلری بعثیده وداعنامه‌لرینی تقدیم ایتدکدن صوکره روما سفارتخانه‌سنه تعیین اولنان ملفوم خان حضرتلری ایتالیا قرالنه اعتبار نامه‌لرینی تقدیم ایتمك ایچون شهر مذکوره عزیمت ایلمشدر.

§ ویانه‌ده جوانات باغچه‌سنده آلمدیغی جریحه‌لردن متأثراً وفات ایدن افریقالی پرانسلام سلطنت سنه‌سنك ویانه پاش شهبندری اسکی واسطه‌سیله عادات اسلامیه‌یه توفیقاً مرکز قبرستانده ودیعهٔ خاك رحمت ایدلمشدر.

§ ایا صوفیه جوارنده برطاق خرسزلر تورهدیکی اوریلیورازجمله دون کیجه اغاچ دیکده بولنان بر قهوه‌جینك صندوغی قیریله‌رق تارکوله وسائره سرقت اولنمشدر. مرتکبك تفتیشی جلب ایدیلمکده‌در.

§ روم ایلی شرقی ویرتو تقاعدیطندن بقایاده قالان مقدارك تسویه‌سی ایچون بلغارستان امارتی مالیه ناظری طرفندن لازم کلنلره تبلیغات مقتضیه ایفا اولنمشدر.

§ بك اوغلی روم نسوانی فقرا پروری جمعیتی اولکی بازار کونی اجتماع عمومی سنویسنی اجرا ایتمشدر. اجتماع مذکوره قرائت اولنان برضبطنامه‌دن جمعیتك برسنه ظرفنده بلا تفریق جنس ومذهب (۱۱۴۳۵) کشی یه اعانه‌ده بولندیغی انلاشلمشدر.

§ دیون عمومیه مجلس اداره رئیسی موسیو لاو دیون عمومیه‌نك اجتماعات مقرره‌سنه ریاست اتمك اوزره دون آته‌دن شمندمزه واصل کاهشدر.

§ غلطه‌ده زنجی سعیدی جریح اشدیکی ادعاسیله شم یولدان میخانه‌جی آندریوغلی اولیه جنایت محکمهٔ علیه‌سنده اوج سنه حبسله محکوم اولدیغی اوجون طولاشوکرن اوتوزیش یاشلرنده شاتی کوزلی ادزون بویلی قرال بیقلی رازملحم بولیلی اشجی مصطفی نامنده رحمه‌یه تصادف ایدیو. موسی‌الیها بر خانه کیرالمق ایستدیکی سویلمسی اوزرینه مرقوم بوحصوصده دلالت ایده‌جکی بیان وبی‌اولهرق برحجیده دیرلسی درمیان ایلمش. قادینك یانینده بولندیغندن مصطفا ایله برابر اردون قپوسنده رصد اده کدرك ایرا براقوب حجیده الور ومصطفایه تسلیم ایدیو. مرقوم اوجوارده یولدان یشیل بویلی برخانه‌یی کوسترمه‌ك یچواده قادینی سوقاق اورته‌سنده براقدقدن صوکره قوشه‌رق طوغریجه صراف‌خانه‌یه کیروب ۲ لك تفرقه‌سی ۲

ایچون سکرمیلیون فرانکی اعدا ویرلمك توزیعی رسمه رعیته حواله ایتمشدر.

§ سروخانهٔ حضرت شهریاری سعادتلو علی بك افندی حضرتلرینك کرفاری عفتلو خانم ایله مرحوم سرعسکر پاشا زاده عزتلو محمد هدی بك افندینك محدوماری باب سرعسکری بشنجی شعبه‌سنه مأمور ارکان حرب قول آغاسی رفعتلو محمد سرمد بك ولیماری اوکزه‌دکی نجیبه‌سنه کون مشارالیه علی بك افندینك بشکطاشده‌کی والده جشمه‌سی جوارنده‌کی قوناقلرنده اجرا قلنه‌جقدر.

جناب حق طرفین حقنده میمن ومسعود ایلسون.

§ اسهام وقامیو شرکتیله تراموای حصه‌دارانك نظر مطالعه‌لرینه:

(ثانیه فرایه‌یه‌سه) غزته‌سنك (غرپوس کیکیدا) دن آلدیغی خبره نظراً (پریاموس) دکی تجارت صایع یاقه‌سی هیئت اداره‌سی شرکتك پاره‌سنی صلاحیت خارجنده صرف ایتدیکندن حصه‌داران طرفندن اداره علیهنه اقامهٔ دعوی اولنمشدر. بوکیدیشله صره بزم تراموای ایله قاپیو شرکتی کله جکندن شوفقره‌یی هرایکسنك نظر دقته حواله ایدیوروز.

§ ویانه‌ده حیوانات باغچه‌سنده آلمدیغی جریحه‌لردن متأثراً وفات ایدن افریقالی پراسلام سلطنت سفیرینك ویانه پاش شهبندری اسکی واسطه‌سیله عادات اسلامیه‌یه توفیقاً مرکز قبرستانده ودیعهٔ خاك رحمت ایدلمشدر.

§ ایا صوفیه جوارنده برطاق خرسزلر تورهدیکی اوریلیورازجمله دون کیجه اغاچ دیکده بولنان بر قهوه‌جینك صندوغی قیریله‌رق تارکوله وسائره سرقت اولنمشدر. مرتکبك تفتیشی جلب اولنمقده‌در.

§ روم ایلی شرقی ویرتو تقاعدیطندن بقایاده قالان مقدارك تسویه‌سی ایچون بلغارستان امارتی مالیه ناظری طرفندن لازم کلنلره تبلیغات مقتضیه ایفا اولنمشدر.

§ بك اوغلی روم نسوانی فقرا پروری جمعیتی اولکی بازار کونی اجتماع عمومی سنویسنی اجرا ایتمشدر. اجتماع مذکوره قرائت اولنان برضبطنامه‌دن جمعیتك برسنه ظرفنده بلا تفریق جنس ومذهب (۱۱۴۳۵) کشی یه اعانه‌ده بولندیغی انلاشلمشدر.

§ اسهام وقامیو شرکتیله تراموای حصه‌دارانك نظر مطالعه‌لرینه:

(ثانیه فرایه‌یه‌سه) غزته‌سنك (غرپوس کیکیدا) دن آلدیغی خبره نظراً (پریاموس) دکی تجارت صایع یاقه‌سی هیئت اداره‌سی شرکتك پاره‌سنی صلاحیت خارجنده صرف ایتدیکندن حصه‌داران طرفندن اداره علیهنه اقامهٔ دعوی اولنمشدر. بوکیدیشله صره بزم تراموای ایله قاپیو شرکتی کله جکندن شوفقره‌یی هرایکسنك نظر دقته حواله ایدیوروز.

§ ویانه‌ده حیوانات باغچه‌سنده آلمدیغی جریحه‌لردن متأثراً وفات ایدن افریقالی پراسلام سلطنت سفیرینك ویانه پاش شهبندری اسکی واسطه‌سیله عادات اسلامیه‌یه توفیقاً مرکز قبرستانده ودیعهٔ خاك رحمت ایدلمشدر.

§ ایا صوفیه جوارنده برطاق خرسزلر تورهدیکی اوریلیورازجمله دون کیجه اغاچ دیکده بولنان بر قهوه‌جینك صندوغی قیریله‌رق تارکوله وسائره سرقت اولنمشدر. مرتکبك تفتیشی جلب اولنمقده‌در.

§ روم ایلی شرقی ویرتو تقاعدیطندن بقایاده قالان مقدارك تسویه‌سی ایچون بلغارستان امارتی مالیه ناظری طرفندن لازم کلنلره تبلیغات مقتضیه ایفا اولنمشدر.

§ بك اوغلی روم نسوانی فقرا پروری جمعیتی اولکی بازار کونی اجتماع عمومی سنویسنی اجرا ایتمشدر. اجتماع مذکوره قرائت اولنان برضبطنامه‌دن جمعیتك برسنه ظرفنده بلا تفریق جنس ومذهب (۱۱۴۳۵) کشی یه اعانه‌ده بولندیغی انلاشلمشدر.

§ دیون عمومیه مجلس اداره رئیسی موسیو لاو دیون عمومیه‌نك اجتماعات مقرره‌سنه ریاست اتمك اوزره دون آته‌دن شمندمزه واصل کاهشدر.

§ غلطه‌ده زنجی سعیدی جریح اشدیکی ادعاسیله شم یولدان میخانه‌جی آندریوغلی اولیه جنایت محکمهٔ علیه‌سنده اوج سنه حبسله محکوم اولدیغی اوجون طولاشوکرن اوتوزیش یاشلرنده شاتی کوزلی ادزون بویلی قرال بیقلی رازملحم بولیلی اشجی مصطفی نامنده رحمه‌یه تصادف ایدیو. موسی‌الیها بر خانه کیرالمق ایستدیکی سویلمسی اوزرینه مرقوم بوحصوصده دلالت ایده‌جکی بیان وبی‌اولهرق برحجیده دیرلسی درمیان ایلمش. قادینك یانینده بولندیغندن مصطفا ایله برابر اردون قپوسنده رصد اده کدرك ایرا براقوب حجیده الور ومصطفایه تسلیم ایدیو. مرقوم اوجوارده یولدان یشیل بویلی برخانه‌یی کوسترمه‌ك یچواده قادینی سوقاق اورته‌سنده براقدقدن صوکره قوشه‌رق طوغریجه صراف‌خانه‌یه کیروب ۲ لك تفرقه‌سی ۲

## ثروت

محرری

کیشیرهلی زاده باغدادلی

دیه رمطالعهٔ مدیده‌نك جلهٔ اولیه‌سنی ایراد ایدر ایمز، اوته‌دن بدیهه رعصبیت تسویه ایله قاشلریق چاغه‌نك قوجه‌سنك سوزینی کسیوره:

— یوق! بکا باق بك! ایشته بوالماز.

بن جکر پارمه‌می یدی یاشنه قدر کوزمك اوکندن آیرمه‌مام. عفو ایدرسکز! اویله دوت یاشنده مکتبه فلان کوندرمه‌م. اکر مطلقادوندره‌م اوقومغه باشلامسی لازمسه برخواجه طوتار ایده‌جکی کی اوده اوقوندیرورسین.

سوزلریله برنزاع مخالفت میدان، آجمه چالیشیور.

بونك اوزرینه علی‌نهاد شوبله رعنا ثمه منطقیه ایله قاریشه مرام آکلاشیلمه‌ین قویولوه:

— چام! اویله دیپوسین اما الماز. مکتبه‌ده‌کی تحصیل، مکتبه‌ده‌کی تفیض اوده‌خصوصی تحصیل ایله حصول بولماز. اولا اویله‌که‌جك خواجه بندن آله‌جغی معاشه مقابل خدمت ایده‌جکی جهتله‌قدر اولسه بالطبع خانه‌ده‌جوجغك یانینده یکا آزجوق اثر حرمت ومنت کوسترر! اومعلم مادامکه بیم یوزمدن تأمین معیشت ایده‌جك بن‌ده‌قدر اوزو اتمسه‌م اونه یاپمه ازك‌جك یوزوله‌جك، اوحالده جوجق خواجه‌سنی بیم یاپمه کوچوك کوره‌جك. بوایسه جوجغك معلمنه قارشی جرأتی آرتیریر، مکتبارده‌ایسه حال بویله‌دکلدر. اورادهخواجه هیچ برجوجغك یاپاسنك منی آلتده بولماز. ثانیاً، تحصیله یکی باشلایان برجوجغك زیاده کران کلن‌شی درسی‌در ایوی طیبی خواجه‌لرده یاپیلر. بوسیله خصوصی معلم‌جوجغك کندیسندن تکلیفه‌میدان ویرمه‌مه‌سی، ثمنون اولسی ایجون طیبی اوتی اوزه‌مکه، تحصیلده مساعده کوسترمکه مجبور اولدوکه بوده‌جوجغك نقصان تحصیل وتربیه‌سی منتج اولور. مکتب معلم‌لرنده ایسه بوملاحظه‌یه محل یوقدر. ثالثاً، مکتبده اوقویان جوجق امتحان ویرمك مجبوریتی آلتنده‌در، بوسیله چالیشیور، خصوصی درسلرده ایسه جوجق بویله قید آلتنده بولونمیه‌جغندن جلاز یوور، رواماً، مکتبه کیدن جوجقده حس رقابت تولد ایدر، جونکه اورالرده رجوق اقران وامثال ایچنده بولو، ه‌جقدر، دنیاده‌هرده‌ورلو ترقیاتك سبب حصولی‌ده اینه‌بوحس رقابتدر. حالبوکه اوده تعلم وتربیه ایدیلن رجوجوق ایچون بوحس مشوق ترقیك سبب حصولی یوقدر. خاصاً، مکتبده جوجق کندیسی کی برطاقم اطفالك تحصیل معرفه جالشدقلرینی کوره‌رك تحصیله چالوق آلیشیر، صورت خصوصیه‌ده تدریس ایدیلن جوجقده ایسه بوذوق تحصیل قولای قولای حصوله کلز سادساً..

ایشته علی‌نهاد بویله رمطالعهٔ متسلسله‌یه‌دوام ایدرکن اونه طرفدن الریتی قوشوقفرنك آلته سوقش اوایدیکی حالده متنبك یاشنده اوبوفلاماقده اولان سرفراز قالقه کوزلریی اوغوشدیرمه‌رق سوزه قاریشیر.

— آه! یازیق دکلی یاوروجغه! دیرت یاشنده جوجق مکتبه‌می کیدرمش، درسه‌می یاپاماز مش. اوستنه ایبك ساغلق! یوق‌ده یکایتیدیریورم. زبریلیکسز جوجق تاپه‌سکز یه‌قدر دایوکدکدر.

طرزنده بر قاچ جهلهٔ اعتراضیه سرد ایدوك شور بر وجود موهوم اوزرینه بر عزم جدی، بر کرکین تام ایله یوریدیلن بحثه اوده اشتراك ایلر.

اوته‌دن علی‌نهاد ایله بدیهه بوکا قارشی:

— امان دادی! یوسنك دیدکلرك اسکی زمانلره ایدی، شمدی او زمانلرده دکلز.

یولو جواب ویرمکه تاقیشدیغنجه سرفراز ارقق اولاجغه قوة مدافعه‌سی طوریلاجق وحدت مسلهزیانه ایله:

— وای بك افندی! خانم افندی! بن اسکی زمان‌لرده‌یی‌ده‌سز دها دونکی‌جوقلر. سکز. سویلیك بانه‌م؟ هانکیکز دوت یاشنده مکتبه یاشلاندیکز؟ بکا باق نهاد بك! سز مکتبه یاشلاندیغکزده نام طقوزنده ایشکز. اویله‌ایکن

[مابعدی وار]



جلیه‌دن آه‌جل‌انه‌شنده ایکن‌ده‌سکی‌جیلاری شیمدی وزنه غلیه‌ده دعوی اقامه ایدیله‌بیلکدر.

## (صنایع غیصه متیی)

ازیستوقلیس افندینك وقوع وقائیه متعلق تالان مطلعلكه بارسه‌لی‌ده‌سماری تحصیل ایتش اولان وناد بك تبلیغاتندن مستفاد، بیرمومی‌ایه دونمق اخباراً درسه بشلامشدر، ازیستوقلیس افندی صوك ژمانلرده یالکز فن معماریسنك تعرفاتی کوسترمش وفن هیکلتراش ایله رسم درسته هنوز بشلامامش ایکن معلم جدید وفادیقی یولکز فن ایله اصل صنایع غیصه لرینك ایشاسندن طوتدریلیوب طوغرمدن طوغریه (زودا) لیرك صنایع غیصه‌لرندن باشلاتمش وبوصورتله دوام ایدیه‌جکی‌وعده‌ایله تفهم ایلمشدر. حالبوکه ازمنهٔ عتیقه یلمسی هر حاده لازم کلن برطبقاتی اقوامه عائد صنایع ازجمله جیلیلر، هندولر، آتوریلر، کلدانیلر، مصریلر، فینیکلیلره متعلق فنون غیصه قدیمه کورلدمش اولدیغی خیر اکثری وآزمده ترك ایدیلن ملل واقوام صنایعی‌اك زیاده جالب نظر تدقیق ومطالعه اولدیغدن بوخصوصك بیرمومی‌الیهه‌ی هرحاده نظر مطالعه‌یه الدیغی امنیتی اظهار ایلرز.

§ ازمیردن (استامبول) غزته‌سنه یازیلیورك: آیدین شمندوفر قومپانیه‌سی واطولی ایله قصه خطلرینك رؤسانه طیبانه‌مدیغندن خطك فروختی حقنده‌کی تکلیفاری قبوله‌مجبور اولمشدر. بو تکلیفلر شو صورتله اجمال اولنه‌بیلور: الیوم یوزده یش الی کتورن تحویلات یوزده درت حصه ایله برابر شمندیفرلك و آیدین قومپانیه‌سی کندی حصه‌لرینك قریباً اوچ چارکی المان قومپانیه‌سنه ترك ایدمحك ایمش. اسهام مذکوره‌نك تأدیه‌سی یانجویلات جدیده واخراجی صورتیله یاخود هربر اسهام اون‌یش انکلز لیراسی اعتباریله قعداً وقوع بوله‌جقدر. بونکلیفلرك قبول اولنه‌جغی آرزو ایدرز.

جونکه الطولی شمندوفری شمدیکی خطئی دیناردن چایه قدر برشمه ایله آیدین خطه الصاق تصور ونده برشمه ایله آیدین خطه الصاق تصور ونده، فقط و صفت مأمورینلرینك وسساً طائفتی اولسیله مشروطدر.

§ مشهور باغچیران اوغلی ورثه‌سی خزینه کاری. بالکز یه ایران الاری سروقدم پسار. اینه غام ایرانلی کوتی صراغه کاوب ایرانلی ایستر سه‌ده صراغ ارکون رکلمه کتش اولان آدمك الدیغی صورلر، قان‌ده طولاندیغی اکلادیدیکن مأیوساً عودت ایلر.

§ طرابلس غرب والیلکنه جدیدی جاغرلمش اولدیغی خبرلرینه بیوك کوچك جمله مأمورین حکومت ومرجع عبدهٔ مأموریتلری اولان وظائفی کافه حقها ایفالرینی لازم کلدیکی تقدیرده تشویقات ومکافاتله تقدیر اولونمق ضبط وربط ایله تأمین آسایش وتنظیم عساکر تحصیل اموال کی خصوصات اداریه کرکی کبی دقت واقتدار ایراز حسن خدمته بذل مقدرت اتمم وظائف صدد. مثالی صدت حدودیه ومستظم مستولیت بولنش اولدیغندن بدینا وظیفهٔ مأمورینی حقه اهانه ادنی مرتبه تصور وسماحه‌سی کوریله‌مك واکلانمیه‌جق مأمورینك دوسال تبدیلرینه طقدرمه لازم کلن معاملاته اجرای عدتی یلدرمك اکا کوره طلاب مالی جانب تلافیماتی دائرهٔ حقیه‌سنده ابراز مأثر صداقت وغیرته بذل همتی رایز هربرمك انجاب موفقیت کوره اعمار واصلاحی هربابه متوقف اینه عطری مجالس اداره‌سنده عرض وتحریق تأمل وملاحظه اولرق دردست اجرا اولان اصلاحات مکمله ایچون حقیقهٔ مدار اولدیغی اساسلی مطالعاتك عاجل بانضباط اشعار والیلری مخصوصاً توصیه واخطار اولنمشدر.

§ رمضج بوتوقدن استحصال اولنان معلوماته کوره سیسام جزیره‌سی مجلس عمومیسك تحصیل بدا کراتی فی اصل واساسدر.

§ اینه‌روز مناسترلوقدن سرقت اولدیغی یازدیغمز قیمتدار براتجیل شرفك اجرا اولنان تحقیقات وتحریات عمیقه نتیجه‌سنده میدانه چیقارلدیغی دوم عزیمتله‌رنده اوتومبیلده اوغوشدیر.

§ اسهالی اندیمك قطعی طولای منهم بولندیغی دوق جنایت محکمه‌سنده عاکفدی بالاجرا وقتك کچ اولسندن ناشی محاکمه‌یه اخرته‌تیلمکده اولدیغی بیان وبك اوغلنده انا جامع شریفی قارشوسنده بر دکانده مقیم قصاب آدمدن الدیردیغی صغیر آتی پسلی متعاقب خسته‌لندیغی یازدیغمز اتاخاصی سا کندیلرندن مادام الیمك خسته‌لغی کسب اشتداد ایتمشدر.

§ موسوی رؤسای روحانیه‌سی زوجیت منازعاتنه دائر قرار ویرمیه‌جکلردر. فقط و صفت مأمورینلرینك رسماً طاغیش اولسیله مشروطدر.

§ مشهور باغچیران اوغلی ورثه‌سی خزینه

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınlar



## پست

۲ قرش ۱ ربیع‌الآخر ۱۳۰۲

مدیر

میرزا عبدالله نوشهری

به کلیه کتابچی‌گری کردن : ۱ آشنای امین. ۲ دفاتر ایستگاه. ۳ کرنگ پشته‌ی. ۴ گردن خوابیدن سفید به ایستگاه چاپارخانه. ۵ دریاچه‌ی سفید. بن کاروان‌سرای میان دشت. ۶ قلعه‌ی کوه — قلعه‌ی بالا. ۷ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۸ کاروان‌سرای نو — کاروان‌سرای کهنه. ۹ کوه‌ی سنگ سیاه — کوه‌ی سنگ سیاه. ۱۰ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۱ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۲ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۳ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۴ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۵ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۶ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۷ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۸ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۱۹ کرنگ — کرنگ پشته‌ی. ۲۰ کرنگ — کرنگ پشته‌ی.

کتابچه‌ی کرنگ پشته‌ی (برگ) امضاء پرسان

حاجی شیخ‌زاده (برگ) امضاء پرسان

به مؤلف سلام. نامه‌ی شما رسید. مطالب مفید بود. در شماره‌ی آینده چاپ می‌شود. منتظر مقالات تازه‌ی شما هستیم. ارادتمند، مدیر

(چاپ شیخ‌نشین)

## آگهی‌های تجارتی

آگهی مطبوعی که باید با قیمت مخصوص چاپ شود، از قرار سطری ۱۰ شاهی است. برای آگهی‌های مکرر تخفیف داده می‌شود. آگهی‌های بازرگانی و کشتی‌رانی با قیمت مخصوص پذیرفته می‌شود.

§ کارخانهٔ چراغ‌سازی و آینه‌سازی ایران‌شهر در خیابان نو، نزدیک چهارراه، چراغ‌های نفتی و برقی و آینه‌های قدی و دستی می‌سازد. قیمت‌ها ارزان و کار تضمینی است.

§ کارگاه

## مشئون خارجیه

فرانسه سفیری آصالتلو موسیو (فونتنان) جنابلرینی پارین رجال مأمورین دولت طابعلك زیارت وسیعلریني قبول ایلدی عکسر مشارالیه فرانسه حکومتی دئپس جدیدی طرفندن پازیلان عریضه‌لری قریباً عتبهٔ ملکانهٔ حضرت پادشاهی یه تقدیم ایلیه‌جکدر .

§ بصره والی‌سی جدیدی پاشا یا حضرتلری محل مأموریتنده اصول اداره ق ایشه باشلامشدر .

§ باغچه‌لك بکی ایلچیسی موسیو (رمونو) جنابلرینی پارین استانبوله کلهجکدر .

§ (رویتر) ك روایته کوره عثمانلی باغه‌سی طشره شعبه‌لری واسطه‌سیله تخصیص اولنان میالغ تخصیصیه‌دکی معاملاتی توسیع ایچون حکومت سنیه‌ایله مذکور باغه‌لك جریان ایدن مذاکراتی نتیجه‌سی اولمق عثمانلی باغه‌سی حکومت سنیه‌یه یکی سنه قسیمه‌دن بداخره قالان ۱۲۳،۰۰۰ عثمانلی لیراسنی برمکه موافقت ایلمشدر .

§ دوسه سفیری موسیو زینوویف جنابلرینی ماذوناً اوکذوده‌کی جمعه کونی سفارت بینه واپورینه راکباً اودهسایه کیده‌جکدر .

§ ارکانی معدن کرربنك اخراجاتی توسیع ایتمك ضمننده محره نظارت جلیله‌سی طرفندن بعض تدابیر مهاسکارانه اتخاذ اولنه‌جغندن بوحثه‌دن اولهرق ارکلی ایله الاجه اغامی بنده طارخطلی برشمندوفری ولی النعما ولنه‌جی کی واپورلرك مسولیتله طرب ایدیه‌یلملری ایچون ارکیده طاشدن اسکله یاپیله‌جقدر .

§ اولکی کون یازیلدیغی وجهله حسن پاشا پولیس دائره‌سنك اوکنده قودوره‌سی پر کویك اونه‌یه یره صالدیروب اوکنه کلن کویکلری دیشلدیکی حالده اوراده طوردقلرنی پر پولیس مأمورینك تبله یره دوه کذیرمسنه ترتب ایدن وظیفهٔ مأمورییتی اصلا اجرا ایتمدیکی مع‌التأسف کورلمشدر .

قودوز کویکلرك تحت عمومیه‌یه ارائه ایده کلدکاری خدمات وخیمه مساعده وعدم دقته اصلا موافق اولمایز . قودوز ر یکیك قودوزلغی میدانده طوروب طوروركن بشقه کویکلری ایصیرمسی ووصورته زهریی اجسام متعدده‌یه لشر وامرا ایله برعلمائك تحت عمومیه‌سی تحت تهلکه قویمسی مأمورین ضبابطه منعه دقت ایتمه‌لیدیلر . چونکه بودن تولد ایده‌جك تولکلرك مضرات وخیمه‌لی اثناج ایلن ، شاه‌طلبه مرجعلك بولنه‌جغی ، بونلرك اکثری طوغدقلرندن صکره حامله اولدقلری واقع ایکن بیچاره‌لرك اوزرلرینه اجیرلمش اولدقلری کویکلرك اتلافی صحت عمومیه نامنه طلب اولنور .

§ بودن بر قاچ کون اول یلفارستاننده یولاتلیارك خدمت عسکریه ایله مکلف طونلدق ایسمنه لدکاری جنلده وریان حوادث اوزرینه بعض یلفار غزتلری وله بر تصورك اصل واساسی اولدیغنی اشعار ایلمشلردی . بودفعه تلغرافلرله توصیل اولنان خبرلرده کوره پدرلری یلفار باغیلیجنده اولدقلری حالده خدمت عسکریه‌دن تخلص کریان ایدیلمك ایچون یولاتلیلرك یازدقلری عریضه‌لرك اوقدر یکیچه کوره پدرلری یلفار باغیلیجنده اولدقلری حالده خدمت عسکریه‌دن تخلص کریان ایدیلمك ایچون یولاتلیلرك یازدقلری عریضه‌لرك اوقدر یکیچه کوره پدرلری یلفار باغیلیجنده اولدقلری حالده خدمت عسکریه‌دن تخلص کریان ایدیلمك ایچون یولاتلیلرك یازدقلری عریضه‌لرك اوقدر یکیچه کوره

§ (رویتر) ك روایته کوره عثمانلی باغه‌سی طشره شعبه‌لری واسطه‌سیله تخصیص اولنان میالغ تخصیصیه‌دکی معاملاتی توسیع ایچون حکومت سنیه‌ایله مذکور باغه‌لك جریان ایدن مذاکراتی نتیجه‌سی اولمق عثمانلی باغه‌سی حکومت سنیه‌یه یکی سنه قسیمه‌دن بداخره قالان ۱۲۳،۰۰۰ عثمانلی لیراسنی برمکه موافقت ایلمشدر .

§ دوسه سفیری موسیو زینوویف جنابلرینی ماذوناً اوکذوده‌کی جمعه کونی سفارت بینه واپورینه راکباً اودهسایه کیده‌جکدر .

§ ارکانی معدن کرربنك اخراجاتی توسیع ایتمك ضمننده محره نظارت جلیله‌سی طرفندن بعض تدابیر مهاسکارانه اتخاذ اولنه‌جغندن بوحثه‌دن اولهرق ارکلی ایله الاجه اغامی بنده طارخطلی برشمندوفری ولی النعما ولنه‌جی کی واپورلرك مسولیتله طرب ایدیه‌یلملری ایچون ارکیده طاشدن اسکله یاپیله‌جقدر .

§ اولکی کون یازیلدیغی وجهله حسن پاشا پولیس دائره‌سنك اوکنده قودوره‌سی پر کویك اونه‌یه یره صالدیروب اوکنه کلن کویکلری دیشلدیکی حالده اوراده طوردقلرنی پر پولیس مأمورینك تبله یره دوه کذیرمسنه ترتب ایدن وظیفهٔ مأمورییتی اصلا اجرا ایتمدیکی مع‌التأسف کورلمشدر .

قودوز کویکلرك تحت عمومیه‌یه ارائه ایده کلدکاری خدمات وخیمه مساعده وعدم دقته اصلا موافق اولماز . قودوز ر یکیك قودوزلغی میدانده طوروب طوروركن بشقه کویکلری ایصیرمسی ووصورته زهریی اجسام متعدده‌یه لشر وامرا ایله برعلمائك تحت عمومیه‌سی تحت تهلکه قویمسی مأمورین ضبابطه منعه دقت ایتمه‌لیدیلر . چونکه بودن تولد ایده‌جك تولکلرك مضرات وخیمه‌لی اثناج ایلن ، شاه‌طلبه مرجعلك بولنه‌جغی ، بونلرك اکثری طوغدقلرندن صکره حامله اولدقلری واقع ایکن بیچاره‌لرك اوزرلرینه اجیرلمش اولدقلری کویکلرك اتلافی صحت عمومیه نامنه طلب اولنور .

§ بودن بر قاچ کون اول یلفارستاننده یولاتلیارك خدمت عسکریه ایله مکلف طونلدق ایسمنه لدکاری جنلده وریان حوادث اوزرینه بعض یلفار غزتلری وله بر تصورك اصل واساسی اولدیغنی اشعار ایلمشلردی . بودفعه تلغرافلرله توصیل اولنان خبرلرده کوره پدرلری یلفار باغیلیجنده اولدقلری حالده خدمت عسکریه‌دن تخلص کریان ایدیلمك ایچون یولاتلیلرك یازدقلری عریضه‌لرك اوقدر یکیچه کوره

§ کچن کون ابراهیم پاشا حامی جاده‌سنده مایشه‌طاوه‌سی قرعه‌لی مصطفی افندینك دکانه سیاه چارشافلی بر قادین کلهرك بصمه وآستاچقلرنی تقدیم ایکن موما الیهك مشغولیتدن بالاستفاده کوچك بر طوپ بصمه‌ی چارشافی اتك صقیلیه یردق قرار اتمکله ایکی اردادن کچمکده اولان اسکی علی پاشا پولیس موقعی نجری مأمورلرندن مصطفی افندی طرفندن دردست ایدلش وقادینك الندکی شمسیه‌ده بودن اقدم مذکور دکاندن آتیرملش اولدیغی تین اتمکله بازورلق باب ضبطیه‌یه کوندرلمشدر .

§ بودن اقدم اوچنجی دائرهٔ بلدیه مأمورلری طرفندن اسکی علی پاشاده طوروشیق عیداه اتمك دکای آرقه‌سنه ایکی آرشون یوکسکلکده بیغیلان قومل یاغمور حسیله آغیرلشه‌رق اولکی کون مذکور دکاك دیوارینی کاملاً عدم ایدرك طورشق وسرکه ملو بکی یوك فوجی الله یدی چوال قوری اوزومنی خرد وخاش ایتمشدر . زواللی طوورلجه‌یك زبای قرق ایرا قدر ایتمش .

§ ( آ . ب . ایو ) امضاسیله فرانسز غزته‌لرندن یرنده منتدرج یولسان بر اعلان نامه‌ده جنرال (توانانو قوپاراسیون) General tobaco coporation نام شرکتنك امور اداره وسائره‌سنك ( آسوجیادت قومپانی ) Associated company شرکتنك عهده‌سنه احاله اولندیغی وبناءً علیه عتیق شرکت تحویلاتی دخی تبدیله اوروپادن کلهجك مصدر سوزی کی شیئار دیوری تعریفی حائیه‌لی اولورسه منع سوزلدن مقاصد اولان اپیکلر تأدیه ایدمش اولورسه

شمدی بوسوزلرینه نقل کلام ایدهلم ، معلومدرکه ترقوس صوق سوزکچ ماکه‌لری واسطه‌سیله سوزه‌لیکه‌دن کچرار سوزمه‌نك اوزی‌یوقدر ، طاریکسانر صوله‌ره منع سوزلری یله ایجاده‌دن‌اول (پاستور) اصداده‌کی صوزکچلرایله سوزلیه‌دره . فقط‌اوروپالی ایدرکه سوزکچلرینه دقته قوللانق لازمدر . یوقسه اوزلرندن بکلنیلن خزمتی کورمزلر . اوزلری وقت وقت هیچ اولمایه‌جه ردیفه‌لرینی ایجاد ایدرلر .

کلهلرجای تیفوئیدی‌یی توالد ایدرلرمایکن تدقیقات کرچه‌یه کوره علت مذکورمك مؤثر واسطهٔ نقلیه‌سی ایدوکی درسمادنده علت مذکورمك یکانه واسطهٔ سرایتی صو دکلدره . فی‌الحقیقه انسان مذکور خسته‌لغه اکثریا معده وروریی واسطه‌سیله ولاشیر . الحق مذکور علتك تحمی اولان (وت) میکروبی یالکز صو واسطه‌سیله سرایت ایتیوب نفس ایدمان بولاشیق‌هوا واسطه‌سیله دخی یاکه قولایله ، داخل وجود اولوره مضرمدرکه یوك شهرلره هواسایر محلردن زیاده شهرلرده زیاده یوك شهرلره بولنور ، شاه‌طلبه حاضه‌لی ویاشهرلرده ساری ومتسول رحاله دولوره بعض خانه‌لرك اچهری کربالچه مشکره بر قوطو حس اولورك بوایسه آبدستخانه‌لرندن حاصل اولور ، باخود بوله متفنن خانه‌لرك حالتك مضرهوا تنفس ایدرك حسته اولمامری فصل قابل اولهیلور ؟

دیکر طرفدن شهرمزك لغم بحرانی قواعد حفظ صحیه موافق دکلدره . بونلرك اسکی اصولده مواپورلره نواصرك تبدیلی فنه موافق براصولده تعمیر ایدلك لازم کلیرکه دهاسریع وکمدل صورتده دکره دکلمولره اشبو امور مسلمه‌نك تدقیق ایچون اولیندن بوحثه ایچون مبالغ کیره صرفی قطعا ایلدیکی تصدیق ایدرم . فقط شیمه یوقدرکه مقصد بکانه‌سی یالکز نیمه وزن دستانك حصول صحت وسلامتنه معطوف مصروف اولان حکومت سنیه صحت عمومیه‌سی یوك قبلی یالان اشیه مسألهلرله مشغول مطلوبه الرانی ولمعلرك مقتضیات حفظ صحیه موافق برطرزده تعمیر ایدلمسی حقنده لازم کلن تدابیرك اتخاذیی اراده وفرمان بیوره‌جقلردر .

شوراسی جای دقتدرکه کرچه کوکی ایم‌حرارتی قصیرولی حالده ایسه‌لرده فصولرلی اولق هیچ‌ولمامقدن اولادر . شایان تأسف احرار الدیرکه شهرمزاروپالرك همان جمله‌سنده ایم‌حرارتی بولنیور . بعض محله‌لرده خانه‌لرده یانی یوغ خندقلرده دفع احتیاج اولنیور . یونلرك اوسنی دخی اکثریا آچیق براقیلیور . دیکر طرفدن قاسم پاشا دره‌سی وارکه وقت اچون اورزن اوزادیی‌یه یازمه‌لك اوزره یوقدر . خسته‌لنك دیکر برواسطهٔ نقل وسرایتی دخی یوقدیمز کوزلر و تشاملری خانه‌لردن سوقانه آتیلان منرفاتدر . بوشرفاتلره هر نوع پیس ومردار شیلر موجوددر . مثلا خسته‌لره مخصوص یاره بزلری وکوکوروك منديلرلری‌که کلیر لیماری قازیشدیره‌رق یه‌لك یه‌یلرك ایچندن میدانه چیقارلر . ایچلری منرفات واوسنلری اچیق ایم محرا وخندقلر وسائر مرکز تفنات محلردن انتشاراندن مضر هوا علت مذکوره‌یه سرایتنه تأثیر ایتزلرمی ؟ شبه یوقدرکه ایدرل . برکت ویرسون رنجتمایش‌الهی اولارق زمده بوغاز ایچی کی طبیعی برحمده هوا احسان ایلمشدرکه یوشرفرقی‌الوب کوتوپور یوسایده هواسزلك جیاتده خلل کلیور .

صودن وهوادن ماعدا علل سار یه‌لرك نقله وسائط سازه دخی موجوددرکه میدیا واسقیدیاکی حیوانات تحریه‌در . درسعادته ، بوغاز ایچی استانبول‌واطراف سواحلنده یولی قیوقلی مخلوقات تحریه ایم محرالرینك ذکره دکلکه‌کاری یزلردن صید اولنیورل . یونلر ولاشیق اولدقلرندن یوکی مأکولاتی قولانلغی کار قاتل صایلیه‌ماز .

خلاصهٔ کلام درسعادته حای تیفوئیدی طهوریته باعث اولان برنظر کی دها یقله اسباب یوقه‌یلور . یالکز علیه اکر شو یا یوصوبی یوپوزدن محکوم ایلمك لازم کلیرسه ترقوس صوق محکوم ایدالمایلدیر چونکه ۱۸۹۳ سنه‌سنه‌کی قولرا وقتنده شهرمزه کلن دوقتور (شانتس) ترقوس صوقی تحلیل ایدرك یوصوبك علت مذکوره‌یه سرایتنه قارشو مطلوب اولان تأثراتی حائز یکانه صو اولدیغی تصدیق ایلمشدر .

جوابده دها یك چوق شیلر سویلنوب یازیلهیلیور ایسه‌ده یالکز بر ایکی کلمه ایله اکتفا ایدیلدی . یالکز بر نکته‌یه دخی ایشاره ایدیلدی که ترقوس صوقی تحلیل ایدرك یوصوبك تأثی

کتب ورسائل دفتر یه کتخانه عمومیه‌ی اتحاق ایله‌مشه‌ور بیک چوق وقوع ولان سرقتلرك اوكی آلنمش اولور . بوصه‌ده نظیری یوزدن دكیدر ، كه بادكار اسلافی كوسترمكله تناقض ایدوب سكوت ایلیه‌مه‌یوردی . بونلر بیاناته قارشو اولدقجه جالیوب قیدیروب براوروزباده كتبخانه‌لرده ورطه‌ی اهمیتی دوشونولمه‌یوردی . بوصه یزدن بیری مبیان وشاعی عاله‌كه اهلی ! بوكون نرمزده كتبخانه یادیمی وایجاد ایدیلمه‌سنه تشه‌بوسه‌كی اكثر واردر ، نوفت اچیلیور ، قاپلور ، كیسه‌لنك خبری یوق ! بوكتبخانه‌لرده اربابِ افاده‌دن مفتشلر تعیین ایدوب یو مفتشلرك وظیفه‌لریه دائر برده تعلیمات قلمه آلنمق یو مفتشلر كتبخانه‌لرمزده بولنان بعض آثار قلمیه‌نك تدریجی استنساخ ایدرك معارف نظارتی طرفندن ترتیب وتسه توسط اهلی . كچرده و حكومت اسلامیه طرفندن درسعادت كتبخانه‌لرنده محفوظ بولنان بعض آثار قلمیه‌نی استنساخ ایدنك اوزره برحیل مبلغ ارسال ایدیلش ایدی . ایشته شوحال عالمیشمامه‌ده بولنان كتبخانه‌لرك حقیقی اعتباریله درجهٔ قیمت واهمیتی كوسترر احوالدندر .

هله طشره‌لرده اولهٔ كتب دائره‌سی حاوی كتبخانه‌لر واردر ، كه دكی مطالعه ، زیارت بیله ، اولیجه‌دور . شایدكه اولیجه‌لرده‌ده تشبثات اجرا ایدیلمه‌یكدن بولنی بولنی زائل اولیوب كیدیور . ورده معارف نظارتجه بایله‌جق بر تدبیر واردر : هرازمحلی معارف نظارتنده‌كی انجمن تفتیش ومعاینه‌یه تألیف ویارجه ایدیلرك اورادن طرفه‌ده ادبیات وفنون وسایع جدیده‌ده دائر نشر اولنان آثار ومؤلفاتك مالك اولدقلری استفاده‌یی تعمیم ایتملی اولور . كتب معتبره اجنبیه اشتراسی تخته كه‌لمه‌ده دیمج تردد ووقف لازم دكل ، چونكه زمان ، زمان ترقی وسرعتدر ! رفعا ایده‌سه‌نك بیك قازاورز !

هر حالده كتبخانه‌لره مقتدر وفكر ودهنی بیلكر بولنه حصر ایدر مقتدر تعیین وهانكی كتبخانه‌لره هانكی یازمولرنك نه‌قدار كتابلرنك قیدلرینه باز ده‌مه‌لری لازم كلدیكی تعیین ایدیلمه‌لیدر . بوصه‌لی اولیوسه‌ده كتبخانه‌لره بیك قازاورز !

بوكون نرمزده كتبخانه یادیمی وایجاد ایدیلمه‌سی تشبثاتی اكر واردر ، نوفت اچیلیور ، قاپلور ، كیسه‌لنك خبری یوق ! بوكتبخانه‌لره اربابِ افاده‌دن مفتشلر تعیین ایدوب یو مفتشلرك وظیفه‌لریه دائر برده تعلیمات قلمه آلنمق یو مفتشلر كتبخانه‌لرمزده بولنان بعض آثار قلمیه‌نك تدریجی استنساخ ایدرك معارف نظارتی طرفندن ترتیب وتسه توسط اهلی . كچرده و حكومت اسلامیه طرفندن درسعادت كتبخانه‌لرنده محفوظ بولنان بعض آثار قلمیه‌نی استنساخ ایدنك اوزره برحیل مبلغ ارسال ایدیلش ایدی . ایشته شوحال عالمیشمامه‌ده بولنان كتبخانه‌لرك حقیقی اعتباریله درجهٔ قیمت واهمیتی كوسترر احوالدندر .

هله طشره‌لرده اولهٔ كتب دائره‌سی حاوی كتبخانه‌لر واردر ، كه دكی مطالعه ، زیارت بیله ، اولیجه‌دور . شایدكه اولیجه‌لرده‌ده تشبثات اجرا ایدیلمه‌یكدن بولنی بولنی زائل اولیوب كیدیور . ورده معارف نظارتجه بایله‌جق بر تدبیر واردر : هرازمحلی معارف نظارتنده‌كی انجمن تفتیش ومعاینه‌یه تألیف ویارجه ایدیلرك اورادن طرفه‌ده ادبیات وفنون وسایع جدیده‌ده دائر نشر اولنان آثار ومؤلفاتك مالك اولدقلری استفاده‌یی تعمیم ایتملی اولور . كتب معتبره اجنبیه اشتراسی تخته كه‌لمه‌ده دیمج تردد ووقف لازم دكل ، چونكه زمان ، زمان ترقی وسرعتدر ! رفعا ایده‌سه‌نك بیك قازاورز !

هر حالده كتبخانه‌لره مقتدر وفكر ودهنی بیلكر بولنه حصر ایدر مقتدر تعیین وهانكی كتبخانه‌لره هانكی یازمولرنك نه‌قدار كتابلرنك قیدلرینه باز ده‌مه‌لری لازم كلدیكی تعیین ایدیلمه‌لیدر . بوصه‌لی اولیوسه‌ده كتبخانه‌لره بیك قازاورز !

## شهر مكتوبی

قاعده‌ده نه‌كورورم؟! نام اژدی مأموردر...

شیخ فیاق اولورسه بایلیور . آمان!! اوعیق؟ اوه‌فس؟ اوه‌دولو طارانمش صاچ؟ اوه‌تراشیده چهره؟ هله شوكلن قابطوته باقك . اوه طالغی باقیش؟ آمان!! اوه یال وبال، اوه‌خرام؟ طوقوز توسو وار ها!! كرچكدن شیخ!! وقت ایدیورمیسكز؟ نه‌اوقوزكزی قماشدی؟ رنتی دكل، ال آینه‌می! بیق سیوركمی، جب طرافی، بیس دره اوی اوزاتمه طوسه‌یی، آزه جیده، كیزل یونیز رنكی، قیاق آلتنده سیوركمی، هله قوراق مطلقا یكه‌الیوندن آلمشدر! قوستوی عاشاندك، پاره‌سوسی رنكی بلاطه، قانی اوروپاك، به‌جبی شیق آله‌میلیون چهره! هله‌كز كناری قیارمی، اوه‌رمضان ده طبیعی رقیوم‌یلی گلش، یام ماشه! ده‌ده سیورلمش!!! قوز پدمه‌سی یاك دووالغریه یات دیه‌یایه‌یشك، دیشلر پیاض، كوزلر قاپاق، رون یكمه! لكن واروپالیلردن یامان نی صاییجه آقمی نصل وپاپورلر شاشیورم؟ اوح! ایشته عقل دیه‌وكا دیرم. چوق... اما... دیك دیك یوزینه باقیش، نه؟ نه‌اوله‌مش صاقه؟! قاشینده واسیقی وار ایمش! وار ایشته! كریمكرده بیله سوروسه وار، بایه‌جنكر قادیم! چوق‌دره یوق‌دیدی! دها؟!... یالكز یارمانقلره فنه چوق. وق‌اما هرایكی اقشمریه یارمانقلرك عامه‌ذوق وزول وسیری! هواده رازمیجای اولسون! انسان طازه‌بیله كیم‌بیلورایدی‌ده‌ایكی‌سنه‌صكره‌ده‌كیم‌بیلیور، ایتاریه‌سه‌ذكر‌ه‌ده‌اعلان یاپیلیور، عنوان‌ده‌ده‌خصوص اضافی تاسله طلب خصوصیه) سورك، ده‌ده‌ده‌

وجنوبنده ؛ (یاموتو) ، (یوچیتان) ، (چیلا جاپ) وشمالنده (موئات) ، (وتوسن) ، (یوزاو) ، (آیسه ر) کورفزلریله کچك شمال جزیره‌سی (سن تیکوله) ، (قزاوان) ، (ایمدزا مایو) ، (یاشا) ، (سمدو) وشرقنده ؛ (شرق جاوا دونی) جنوبنده (جنوبی جاوا دونی) و (یولون) ، (انجول) ، (پایلان) وغربنده (غرق جاوا دونی) مانلرله مشهور دونیانك مهم عارضه‌لرینی تشکیل ایتمکدهدر .

جاوانك موجود اولان عوارض داخلیه‌سنك سلسلهٔ جبالیه سوروسنده اولیوب عموماً جبال متقرقه‌دن عبارتدر . بونلر آرهسنده بر سلسله (باشان) جوالیسندن اشعاراً ایدوك جزیره‌نك شرقنده واقع سمراغ (سماراغ) جهتنده قدر امتداد ایلر . بونلر مادهٔ جزیره‌نك شمالیندن باشلایوب جنوبه طوغری دیکر بر سلسله‌جه واردر . جبال موجودهنك اکثریسی رکن اولیوب عصاری حال وزراعه وعصاری سکنه‌دهدر . جاوانك اشجار وحیوانات عالمه کوره‌دونیانك مشهور حاصل اولیوب حیوانات هوا واعتدالیه مشهور اولان یلانلرندن (بادونغ) جوالیسی ایکی پرنك بشیوز قدم ارتفاعنده اولوب اك کوزل ومعتدل بر هوای حائز اولدیندن اوروپالیلرك جاوانه اك زیاده تمایل هوا ایجون ترجیح ایلدکاری بر محلدر .

بونلر مکره (جمبر) (دیمنج) (Dieng) پلاتوسیه (ماجلان پراو) (Magelan Prahu) و (ایجن) (Idjen) پلاتوی دخی هکذا صیغه بزم دوم ایشتك پلاتوسی آکهره‌سوق قدر لطیف برلردر . بونلرك ارتفاعاری آلتی بیك اوچ یوز قدمدر .

جبال رکیبه‌دن (جمه (Gede) وپلاتی (۹۴۰۰ قدم ارتفاعنده) و (کلاه بودا) برکلی (۵۵۰۰ قدم ارتفاعنده) و (چدرتاق) (۹۲۰۰ قدم ارتفاعنده) و (سلامان) (۱۰۴۰۰ قدم) و (مه‌رابی) (۹۰۰۰ قدم) و (لاووو) (۹۴۰۴ قدم) و (اژجونو ۱۰۳۰۰) و (راویون) وپلاتی دخی طقوز بیك آلتی یوز قدره ارتفاعنده‌در .

جاوا آقامی ایکی حوضه‌یه منقسم اولوب بونلردن اك بیوکی شرق حوضه‌سیدر که بوراداکی جریان ایدن ارماقلرك اك بیوکی Bangawan (باناوان) یاخود (سولو) ارماغیدر . بو ارماق (سورابایا) دن باشلایوب (مادیون Madiun) و (مادیون) و (راجباتو) و (سولو) و (جاپ) وشمالنده (موئات) و (اوتوسن) ، (یوواز) ، (آیسه ر) کورفزلریه کچك شمال جزیره‌سنه (سن تیکوله) ، (قزاوان) ، (ایمدزا مایو) ، (یاشا) ، (سمدو) وشرقنده ؛ (شرق جاوا دونی) جنوبنده (جنوبی جاوا دونی) و (یولون) ، (انجول) ، (پایلان) وغربنده (غرق جاوا دونی) مانلرله مشهور دونیانك مهم عارضه‌لرینی تشکیل ایتمکدهدر .

جاوانك موجود اولان عوارض داخلیه‌سنك سلسلهٔ جبالیه سوروسنده اولیوب عموماً جبال متقرقه‌دن عبارتدر . بونلر آرهسنده بر سلسله (باشان) جوالیسندن اشعاراً ایدوك جزیره‌نك شرقنده واقع سمراغ (سماراغ) جهتنده قدر امتداد ایلر . بونلر مادهٔ جزیره‌نك شمالیندن باشلایوب جنوبه طوغری دیکر بر سلسله‌جه واردر . جبال موجودهنك اکثریسی رکن اولیوب عصاری حال وزراعه وعصاری سکنه‌دهدر . جاوانك اشجار وحیوانات عالمه کوره‌دونیانك مشهور حاصل اولیوب حیوانات هوا واعتدالیه مشهور اولان یلانلرندن (بادونغ) جوالیسی ایکی پرنك بشیوز قدم ارتفاعنده اولوب اك کوزل ومعتدل بر هوای حائز اولدیندن اوروپالیلرك جاوانه اك زیاده تمایل هوا ایجون ترجیح ایلدکاری بر محلدر .

بونلر مکره (جمبر) (دیمنج) (Dieng) پلاتوسیه (ماجلان پراو) (Magelan Prahu) و (ایجن) (Idjen) پلاتوی دخی هکذا صیغه بزم دوم ایشتك پلاتوسی آکهره‌سوق قدر لطیف برلردر . بونلرك ارتفاعاری آلتی بیك اوچ یوز قدمدر .

جبال رکیبه‌دن (جمه (Gede) وپلاتی (۹۴۰۰ قدم ارتفاعنده) و (کلاه بودا) برکلی (۵۵۰۰ قدم ارتفاعنده) و (چدرتاق) (۹۲۰۰ قدم ارتفاعنده) و (سلامان) (۱۰۴۰۰ قدم) و (مه‌رابی) (۹۰۰۰ قدم) و (لاووو) (۹۴۰۴ قدم) و (اژجونو ۱۰۳۰۰) و (راویون) وپلاتی دخی طقوز بیك آلتی یوز قدره ارتفاعنده‌در .

جاوا آقامی ایکی حوضه‌یه منقسم اولوب بونلردن اك بیوکی شرق حوضه‌سیدر که بوراداکی جریان ایدن ارماقلرك اك بیوکی Bangawan (باناوان) یاخود (سولو) ارماغیدر . بو ارماق (سورابایا) دن باشلایوب (مادیون Madiun) و (مادیون) و (راجباتو) و (سولو) و (جاپ) وشمالنده (موئات) و (اوتوسن) ، (یوواز) ، (آیسه ر) کورفزلریله کچك شمال جزیره‌سی (سن تیکوله) ، (قزاوان) ، (ایمدزا مایو) ، (یاشا) ، (سمدو) وشرقنده ؛ (شرق جاوا دونی) جنوبنده (جنوبی جاوا دونی) و (یولون) ، (انجول) ، (پایلان) وغربنده (غرق جاوا دونی) مانلرله مشهور دونیانك مهم عارضه‌لرینی تشکیل ایتمکدهدر .

جاوانك موجود اولان عوارض داخلیه‌سنك سلسلهٔ جبالیه سوروسنده اولیوب عموماً جبال متقرقه‌دن عبارتدر . بونلر آرهسنده بر سلسله (باشان) جوالیسندن اشعاراً ایدوك جزیره‌نك شرقنده واقع سمراغ (سماراغ) جهتنده قدر امتداد ایلر . بونلر مادهٔ جزیره‌نك شمالیندن باشلایوب جنوبه طوغری دیکر بر سلسله‌جه واردر . جبال موجودهنك اکثریسی رکن اولیوب عصاری حال وزراعه وعصاری سکنه‌دهدر . جاوانك اشجار وحیوانات عالمه کوره‌دونیانك مشهور حاصل اولیوب حیوانات هوا واعتدالیه مشهور اولان یلانلرندن (بادونغ) جوالیسی ایکی پرنك بشیوز قدم ارتفاعنده اولوب اك کوزل ومعتدل بر هوای حائز اولدیندن اوروپالیلرك جاوانه اك زیاده تمایل هوا ایجون ترجیح ایلدکاری بر محلدر .

بونلر مکره (جمبر) (دیمنج) (Dieng) پلاتوسیه (ماجلان پراو) (Magelan Prahu) و (ایجن) (Idjen) پلاتوی دخی هکذا صیغه بزم دوم ایشتك پلاتوسی آکهره‌سوق قدر لطیف برلردر . بونلرك ارتفاعاری آلتی بیك اوچ یوز قدمدر .

جبال رکیبه‌دن (جمه (Gede) وپلاتی (۹۴۰۰ قدم ارتفاعنده) و (کلاه بودا) برکلی (۵۵۰۰ قدم ارتفاعنده) و (چدرتاق) (۹۲۰۰ قدم ارتفاعنده) و (سلامان) (۱۰۴۰۰ قدم) و (مه‌رابی) (۹۰۰۰ قدم) و (لاووو) (۹۴۰۴ قدم) و (اژجونو ۱۰۳۰۰) و (راویون) وپلاتی دخی طقوز بیك آلتی یوز قدره ارتفاعنده‌در .

جاوا آقامی ایکی حوضه‌یه منقسم اولوب بونلردن اك بیوکی شرق حوضه‌سیدر که بوراداکی جریان ایدن ارماقلرك اك بیوکی Bangawan (باناوان) یاخود (سولو) ارماغیدر . بو



ادارهٔ ایجون فوق العاده سی وغیرت ایدن برملتك دوغامسی بو قرصنه کوره‌جکلردر . فقط بو افاده لرمزدن ایتالیان ملته خوار نظریله باقدیغمز آکلاشلمسون .

ایتالیاملك منابع ثروتی هنوز تماماً کشف اولونمامشدر . خطهٔ‌ای ماشینك تحریرینی تضمین وتلافی ایدیلیورسه ، لکن قوهٔ بحریه‌ی ادامه یاره جهتجه ایتالیایه ر یارددر .

مساعدتسز اقتصادیون « ایتالیا ( یاشو ، رمه‌یتالیسا ) و ( دولیو ) کی زعمایمزی انشا و ( اپه‌وزیا ) دستکاهلریی وسیع اتخاذ ایدی ، ایتالیا ایچون دها ای اولوردی ، لیونیوردی . بو ادعا صحیح اولهیدی ، لکن مبادکات بحریه ایچون اختیار اولنان مصارف زائده ، انکلترانیکه یك ده قصور عد اولمازدی . خلاصه انکلیز وایتالیا بحریه عسکریلری یکدیکرینه اجنبی نظریله باقیه . جقلردر ، ( ساردینیا ) شمالکاری بین الملل مناسباتك کسب صلاح ایلدیکنه دلالت ایدر . فرانسزلرله ایتالیانلر آراسنده ساردینیاده تعاملی اولنلان خلوص ومودت اوروپا اقاقی سیاستنده ، بولدان بلوطلرك طاغیلدیغنه دلالت ایدر . بو دخی هیچ بردوتما بو دوتما قدر قوهٔ حربیه‌یه مالك دکلدر . انکلیز دوغامی حقنده بوقدر مساعیانده بولمق ( ساردینیا ) یه کیمسه اولان فرانسز دوغامسنك شان وشرفنه طوقونمازدی . آمیرال ( فورنیه ) نك ( یعنی فرانسه نك ) دوغامی دخی مکمل اولوب فوق العاده صورتده تجهیز اولنمشدر . فرانسه دوغامسی بزم رقیب تجویز اولنمقله کسب تمیز ایلمشدر . فرانسه یاندوسق حامل اولان سفن حربیه آری آری اولهرق بزم سفائن حربیه‌مزه کفو و اقران اوله بیلیرمی ؟ « دیه » برسؤال ایراد اولونورسه بو سؤاله هنوز حل اولمدیغی و انجق ایکی دوتماك یکدیکریله عملیاتده بولنمق حل اولنه بیله حکمی بیان ایده بیلورز . لکن فرانسه نك ضباط بحریه‌سی انکلیز دوغامسنك سفن حربیه‌سی یکدیکریله مناسبتی جهتیله دیکر دوتما فوق ایده جکنی احتمال که تصدیق ایدرلر . آمیرال ( ثوسون ) نك معتقده بولنان دوتماك ساردونیا ) صولرینه مواصلتی اوزرینه ایتالیالیلره کرهٔ ارضك اك بیوك دولت بحریه‌سنك شان وشرفی ارائه ایدن بر دوتمایی کورمك فرصتی میسر اولهجقدر . انکلیز ضباط بحریه‌سی دخی دول بحریه آراسنده کندی موقع وحیثیتنك اهمیتی

( ثروت ) ك نفرقه‌سی ۹

# نرمیه

محرری :

یکیشهرلی زاده عباس علی

محزون متأسف اولمقدن کندیی آلامیوردی ، او بدیعه یه یاپدیغی کی ، قیش کیجه‌لری زمهری مطبخك یانده بولنان کوچوك ، یاسیق طولهانك اوطه‌سنه آله‌رق منقال باشنده زمینه عریف اوزنکی ، چنکی دلاوار اوستنه ... مصالاریی اوصاغ متخالفهٔ غربیه‌سیله نقل ایتمك ایسترکن چوجغك هر کیجه یدرینك قارشیسنده بوزوله‌رك بر وقعهٔ تاریخیه‌یی دیکله‌مکده اولدیغنی کوردکچه عادتا حمله‌ایدیوردی . رئیسم اشهزا ایله سیاه ، دوشوك دوداقلریی قیوریوردی اوطه‌دن طلیشاری چیقییوردی .

زمین پدرینك هر کیجه بر رمصالان اولمق اوزره نقل ایدیکی بتون یونارنجی فقره‌لری کمال محظوظیتله دیکلیور ، اوکره‌ییوردی ، یکی یاشلاه‌قاری صرمده یونارنی بر آز مرمجع ایتمك ایچون بولدیغی حالده صوکره‌لری بر تمویت کاسله ایله دیکلیور ، یونك برساعت دکل بتون کیجه دوامنی ارزو ایدییوردی . بویله بویله تاریخ اسلام وعثمانیك اك مهم وقوعاتی زمینك دماغ صافه بر بر رزنقش اولتوبوردی : اسلامك ظهوریله صورت امتشاری ، فتوحاتی ، غلیانی ، عثمانلیلرك صورت تأسیسی وبنیادی ، محاربانی ، مظفریاتی عنعنه‌سیله ذهنده بر طوتوبوردی .

زمین یونارنی ایشتمکدن ، اوکرنمکدن کندیکه ذوق آلمقده ایدی . حتی رکون مصالاریی نقل ایتمك ایچون صوك درجه‌ده برغلیان حرص طوپان سرفراز دادی زمینی یاغمجه ده بر آقاسیه اتماجنك دینه‌ده یالکزجه اویاندیرکن کوردیکی و فرصتدن بالاستفاده مصالارندن بریی اکلاتمق ، بوصورتله حرصنی تعدیل ایتمك ایستدی . زمینك یانه اتوروب اوتهدن بریدن بر آز محبت ایتدکدن صکره نهایت کندی املنه سوق کلام ایده رك دیدیکه :

— زمین ! سکا بر مصالده بن سویلیم دیکلرمیسك ؟

— دیکلرم یا ! بك یاپمك مصالاری کیمی؟

— دها کوزل . او سکا سویلیورسه شوملك یازدقاری کتابلردن سویلیور .

— یا سککیلر ؟

— او ! همکلر هیچ رکنایده یوقلمز . اونلری یك یاپمك زحمتدن دها بیله‌جك ! بیله‌ك زحمتدن کوزل ، نه قدر .

— امان دادی ! قوزوم دادی یکا بردانه‌سی سویله .

آرتق جوجغك بوشوق وارامی اوزرینه سر فراز قالقه :

« بر وارمش ، بروقش . اول زمانده مقدمه‌سیله اوزون ویلو وباشدن باشه حیالار ، محالار ایله علو بر مصاله یاشلادی . دها مصالك مقدمه‌سنده عبرت قابیه‌سی طوریله ، نظریله اقهام ایدن زمین ، حکایه ایچیه دها ایلریلیوردی .

اوزنه یاپه یاپه ، دیوار ، پنجره ، قپو ، اوتهیه دیوار . تحیل طوقوفار . کوپاره یوبوده ایستدیکی افقه اوچان جادیار .. رکل اوغلاملك بر دورویدن الدقی باشنه کیردکی کچه کلاه ایله اصرینه مقاد جنلر .. وانهایل جیقدیغی کورنجه اوکره مدمن اوقدر قورقوچ ، بونکه برابر ، اوقدر سفالت آلود برنظرله عطف ابتدی ، که بونظرك ایچنده « ایشته سن بم اك مقدس خزینه‌سی جانمك ! » کلماری اوقونیور ، سری ، بونظری ، لاقیدانه فقط محجوبانه تلقی ایدییور ، صالحانك کوزلرندده ، بنفشك مهلك برضیاسی آچیلیوردی !..

زوالی فریده ! .. یالکز قولاریی اوزاتق یالکز آیلدق ایستیور !..

بوصیرده ، شفقه قولاری آرامسنده‌کی فریدهٔ صیقه‌رق ، بوغه‌جق کبی صیقه‌رق :

— یارب ، سن بم کی اولا ! .. دیدی .

ایواه ! .. آرتق شفقه‌ده بردلدن آلوده دکیلدی !..

محمودلق بوزولق صورتیله باشلادیغی سرخوشلق ، اوکون اونه عودت ایدن شفقه بیلدم ناصل تشکل ، بیلدم ناصل جنونلر حاصل اولییوردی ! ؟ فقط نه اولورسه ، اولسون ، صالحه ایله ، قارشی قارشی بکدیکری زمان برنظر آتشینك اوك روحی یاقه‌یی حس ایدیوردی ، برده‌دن ، ایکیسنك کوزلرینی برویه تقبیل ایدمییوردی ! .. وخانم اوله شوخه‌منجی یکدیکرینه نجیون یاقه‌میورلر ، ناشر اسرار دونولان اولان بوکوزلر ، نجیون قاپیور ؟ ، نجیون پرنلدن چوریلیور ؟ . ناموسسز رخنه‌لك صاف زنجه‌میال ، فقط نامولو ، بکارت حیاتی محافظه ایچون پرخدمتچی‌لك قازاندیرده ، مضطربانه تالان ، کریان یوبون اکمسی نه‌قدر کوچدر ، بیلدرمیسکز ؟ آکلادیسکز ؟ الله کیمسه‌یه بیلدرمسون ، الله کیمسه‌یه آکلاتمسون !..

شادیه خانم ، سیاحتی اوزاتمش ، اورد ، غلطه‌لك اوغلو عالمزلده ، الده ، آوجده قالان اوچ ، بش غروشله پویان اولدیغی برکون ، پرون کلش ، شفقه‌یه ، شوکوچوك تذکره‌یی ویرمشدی :

« اشم !

اور بکك ترمارده دولاشدیغی ، بوکونلر ایچنده دکل ، حتی رهفته صوکره‌ده اوکیلرجکی خبر آلدم . بکا اعتماد ایدرسین !.. بوکیچه ساعت برده ، سکا کلهجك اولان سری‌یی رد ایتمه ! ... »

بوکیچه ، شفقه اوقدر سرخوش اولمشدی ، که اوغلدیغی زمان سری‌یی قاپولا ایچنه ، کورمش ، بنه آغلامغه باشلامشدی ! ...



سواحل والیلرلغنده کسب صلاح ایلمسی یاشه دولر اجریی حائز اوله‌رق ( سارده‌نیا ) الهسی ایتالیانك عائله قرالیسنك تاریخ ماضیسیله آریجه تماسی مثلو سابق واردر . ایکی عصرك بر چوق آزمه‌سنده ( سارده‌نیا ) جزیره‌سی « وق ( دوحاوی ) نك آرا . ضیسندن ایدی ـ یعنی ۱۷۲۰ تاریخنده جزیرهٔ مذکوره‌نك اوستریا خاندانندن دوق دوساوویه یکیکسنین ریاسته توجزیره صاحبسنده ( پیه‌مون ) سلاله‌سی قرال « وای آلمه موقی اولدی ، ( سارده‌نیا ) ایچون قرال اولدیغی حالده ایتالیا ایچون قرالفك بر خیالدن عبارت اولدیغی زمانی کرون انکلیزلر واردر . ایتالیا قرالفنسك وجودینه فرانسزلر آز خصمدار دکلدرلر . فك زمانلرده‌کی حسدلر رغماً ( سولفرینو ) و ( مانتانا ) نظریاتریی دوخاطر ایدن ایتالیالیلر فرانسزلرك سوکلرینه آلمانرك لومباردیا ووینك طوپرا . غندن طرد اولنمرقی کاملاً اونوتمامشلردر .

انکلیز مالی لابن الطریق نهایت وخاطره‌دن طولایی مستغرق اولدقلری محظوظیته غبطه‌ایدر فرانسه الهٔ ایتالیا آرهسنده عداوت و خصومت وجودیدن مستفید اولهجقلرینی ظن ایتمکله عمل بوقدر ، ز دخی دولتجریه‌دنزخرصقید سواحلنده بولنان دولتلر آراسنده موافقت ومناسبات دوستانه بولمسی و بقا مذکوردن اولمامزه سبب بوقدر .

ایتالیانك اوروپا دول مرکزیه‌سیله اتفاق ایدیوب انکلتره الهٔ دخی دوستانه بر اتفاقده بولمق یولنیقه‌می ایتالیا منافعی وسیر بسلکنك تأمینی ایچون مقتضیدر . امپراتور ( فورنیه ) نك ( ساردونیا ) یی زیارت ایلمسی ایتالیالك فرانسه الهٔ غایت صمیمی مناسبات دوستانه‌یه توسل اولمق ایچون عقد ایلدیکی نیته دلیل اتخاذی کی افکار ومطالعاته امنیت اولنه‌من . مع مافیه ایتالیا فرانسه نك اتفاقدن از بر شی استفاده ایده‌مدیك ایسه‌ده بوکی براتفاقدن ظهور ایده‌جك مشکلاتك ازالهسی ایچون لازم کلن تمادیدن بالاخره محروم قاله‌جغی سویلمکده ایکن مأمورین ضابطه طرفندن ایله فرار ایلمکده ایکن مأمورین ضابطه طرفندن دوستایه‌لنمش وبجروح ده دارایه ایله انتهی دائره خسته‌خانه‌سنه کوندرلمشدر .

§ اولکی کیجه غلطه‌ده طوغری یولده ۱۷۸ نومرولی فرانزلی دیونیسك مسافر خانه‌سنه کیجه‌یاریسی کلن مجهول الاحوال برشخص ایتالیانه انکلوه طیلهجه قرهٔ ولدیغی جوابنی ویرمش ، ایتالیا مجلس اعیانندن ایکی اعضا یلی وکیلده ( ساردونیا ) دن دوغمه اولدقلری ایچون ایتالیانك خارجی وکیلده ساردونیا ) دن دوغمه اولدقلری ایچون ایتالیانك خارجی وکیلده سنك سؤال ایراد ایتمه‌سنه قرار ویرمشلر ویو نامه‌لر ایتالیا قانونلرینك مساعده‌سیله پولیسجه تحقیقات وقوع بولهجقدر .

§ جنرال ( بوقی ) نك بلا مشکلات ایتالیانری تأمین ایدهجکنه شهه‌سی یوقدر .

ایتالیانك چیقدقی حرکاتدن مضطرب اولدیغنی کی آرقاداشلرینك حرکاتندن دخی مضطرب .

ایتالیا حکومتك حیثیاتدهکی مقاصد توسیعیه‌سی فاجعه‌یه منع اولدیغی حالده تکرار تشبثاتی مقبولیدر ، دیه‌رك کندیی کندیزه ایراد سؤال ایدهجك اولور ایسه‌ك بو بابده جواب اولهرق هیچ بر فکر بیانی المزدن کلز .

## شئون داخلیه

یرام پاشا سیله سوکیلی پادشاهمز افندمز حضرتلرینه یتمن حکمداران تبریك تلغرافنامه‌لری چیکمشلر وجوابلریی آلمشلردر .

§ « قوصوه » غزته‌سی ولاشك احوالی حقنده یالان ، فا شیار یالان ( وچری وسی ) غزته‌سنه بر سیله تکذیب اورمشدر . قوصوه آوقدشمز ( وچری وسی ) یی اوقومش ، تحقیقاته باشلامش . نهایت هر نه یازلش ایسه یالان ، هم بیوك یالان اولدیغی آکلامش ، بونك اوزرینه بر سیله تکذیب اورمق لزومی حس ایتمش . سیله‌ی آغمش . یالانجی ، غرضکار افترا جیلره بویله سیله‌لر آتمقدن دها ای تربیه اولماز .

§ دون اقشام ساعت اونایکی قرارلرنده غلطه‌ده خرستوس کیلیسای سوقاغنده رحلیات وقوع بولمشدر . شویله که امریکا یولوزنده قیوحی آندوی سافه‌لی کروهندن چالغیچی قوجو هره صبیه مبنی ایسه قاصیقدن تهلکه‌لی صورتده جرح جنرال ( بوقی ) نك بلا مشکلات ایتالیانری تأمین ایدهجکنه شهه‌سی یوقدر .

ایتالیانك چیقدقی حرکاتدن مضطرب اولدیغنی کی آرقاداشلرینك حرکاتندن دخی مضطرب .

ایتالیا حکومتك حیثیاتدهکی مقاصد توسیعیه‌سی فاجعه‌یه منع اولدیغی حالده تکرار تشبثاتی مقبولیدر ، دیه‌رك کندیی کندیزه ایراد سؤال ایدهجك اولور ایسه‌ك بو بابده جواب اولهرق هیچ بر فکر بیانی المزدن کلز .

## شئون داخلیه

یرام پاشا سیله سوکیلی پادشاهمز افندمز حضرتلرینه یتمن حکمداران تبریك تلغرافنامه‌لری چیکمشلر وجوابلریی آلمشلردر .

§ « قوصوه » غزته‌سی ولاشك احوالی حقنده یالان ، فا شیار یالان ( وچری وسی ) غزته‌سنه بر سیله تکذیب اورمشدر . قوصوه آوقدشمز ( وچری وسی ) یی اوقومش ، تحقیقاته باشلامش . نهایت هر نه یازلش ایسه یالان ، هم بیوك یالان اولدیغی آکلامش ، بونك اوزرینه بر سیله تکذیب اورمق لزومی حس ایتمش . سیله‌ی آغمش . یالانجی ، غرضکار افترا جیلره بویله سیله‌لر آتمقدن دها ای تربیه اولماز .

§ دون اقشام ساعت اونایکی قرارلرنده غلطه‌ده خرستوس کیلیسای سوقاغنده رحلیات وقوع بولمشدر . شویله که امریکا یولوزنده قیوحی آندوی سافه‌لی کروهندن چالغیچی قوجو هره صبیه مبنی ایسه قاصیقدن تهلکه‌لی صورتده جرح



اداره‌ایجون فوق العاده سی وغیرت ایدن برملتك دوغامسی بو قرصنه کوره‌جکلردر . فقط بو افاده لرمزدن ایتالیان ملته خوار نظریله باقدیغمز آکلاشلمسون .

ایتالیانك منابع ثروتی هنوز تماماً کشف اولونمامشدر . خطهٔ‌ای ماشینك تحریرینی تضمین وتلافی ایدیلیورسه ، لکن قوهٔ بحریه‌ی ادامه یاره جهتجه ایتالیایه ر یارددر .

مساعدتسز اقتصادیون « ایتالیا ( یاشو ، رمه‌یتالیسا ) و ( دولیو ) کی زعمایمزی انشا و ( اپه‌وزیا ) دستکاهلریی وسیع اتخاذ ایدی ، ایتالیا ایچون دها ای اولوردی ، لیونیوردی . بو ادعا صحیح اولهیدی ، لکن مبادکات بحریه ایچون اختیار اولنان مصارف زائده ، انکلترانیکه یك ده قصور عد اولمازدی . خلاصه انکلیز وایتالیا بحریه عسکریلری یکدیکرینه اجنبی نظریله باقیه . جقلردر ، ( ساردینیا ) شمالکاری بین الملل مناسباتك کسب صلاح ایلدیکنه دلالت ایدر . فرانسزلرله ایتالیانلر آراسنده ساردینیاده تعاملی اولنلان خلوص ومودت اوروپا اقاقی سیاستنده ، بولدان بلوطلرك طاغیلدیغنه دلالت ایدر . بو دخی هیچ بردوتما بو دوتما قدر قوهٔ حربیه‌یه مالك دکلدر . انکلیز دوغامی حقنده بوقدر مساعیانده بولمق ( ساردینیا ) یه کیمسه اولان فرانسز دوغامسنك شان وشرفنه طوقونمازدی . آمیرال ( فورنیه ) نك ( یعنی فرانسه نك ) دوغامی دخی مکمل اولوب فوق العاده صورتده تجهیز اولنمشدر . فرانسه دوغامسی بزم رقیب تجویز اولنمقله کسب تمیز ایلمشدر . فرانسه یاندوسق حامل اولان سفن حربیه آری آری اولهرق بزم سفائن حربیه‌مزه کفو و اقران اوله بیلیرمی ؟ « دیه » برسؤال ایراد اولونورسه بو سؤاله هنوز حل اولمدیغی و انجق ایکی دوتماك یکدیکریله عملیاتده بولنمق حل اولنه بیله حکمی بیان ایده بیلورز . لکن فرانسه نك ضباط بحریه‌سی انکلیز دوغامسنك سفن حربیه‌سی یکدیکریله مناسبتی جهتیله دیکر دوتما فوق ایده جکنی احتمال که تصدیق ایدرلر . آمیرال ( ثوسون ) نك معتقده بولنان دوتماك ساردونیا ) صولرینه مواصلتی اوزرینه ایتالیالیلره کرهٔ ارضك اك بیوك دولت بحریه‌سنك شان وشرفی ارائه ایدن بر دوتمایی کورمك فرصتی میسر اولهجقدر . انکلیز ضباط بحریه‌سی دخی دول بحریه آراسنده کندی موقع وحیثیتنك اهمیتی

( ثروت ) ك نفرقه‌سی ۹

# نرمیه

محرری :

یکیشهرلی زاده عباس علی

محزون متأسف اولمقدن کندیی آلامیوردی ، او بدیعه یه یاپدیغی کی ، قیش کیجه‌لری زمهری مطبخك یانده بولنان کوچوك ، یاسیق طولهانك اوطه‌سنه آله‌رق منقال باشنده زمینه عریف اوزنکی ، چنکی دلاوار اوستنه ... مصالاریی اوصاغ متخالفهٔ غربیه‌سیله نقل ایتمك ایسترکن چوجغك هر کیجه یدرینك قارشیسنده بوزوله‌رك بر وقعهٔ تاریخیه‌یی دیکله‌مکده اولدیغنی کوردکچه عادتا حمله‌ایدیوردی . رئیسم اشهزا ایله سیاه ، دوشوك دوداقلریی قیوریوردی اوطه‌دن طلیشاری چیقییوردی .

زمین پدرینك هر کیجه بر رمصالان اولمق اوزره نقل ایدیکی بتون یونارنجی فقره‌لری کمال محظوظیتله دیکلیور ، اوکره‌ییوردی ، یکی یاشلاه‌قاری صرمده یونارنی بر آز مرمجع ایتمك ایچون بولدیغی حالده صوکره‌لری بر تمویت کاسله ایله دیکلیور ، یونك برساعت دکل بتون کیجه دوامنی ارزو ایدییوردی . بویله بویله تاریخ اسلام وعثمانیك اك مهم وقوعاتی زمینك دماغ صافه بر بر رزنقش اولتوبوردی : اسلامك ظهوریله صورت امتشاری ، فتوحاتی ، غلیانی ، عثمانلیلرك صورت تأسیسی وبنیادی ، محاربانی ، مظفریاتی عنعنه‌سیله ذهنده بر طوتوبوردی .

زمین یونارنی ایشتمکدن ، اوکرنمکدن کندیکه ذوق آلمقده ایدی . حتی رکون مصالاریی نقل ایتمك ایچون صوك درجه‌ده برغلیان حرص طوپان سرفراز دادی زمینی یاغمجه ده بر آقاسیه اتماجنك دینه‌ده یالکزجه اویاندیرکن کوردیکی و فرصتدن بالاستفاده مصالارندن بریی اکلاتمق ، بوصورتله حرصنی تعدیل ایتمك ایستدی . زمینك یانه اتوروب اوتهدن بریدن بر آز محبت ایتدکدن صکره نهایت کندی املنه سوق کلام ایده رك دیدیکه :

— زمین ! سکا بر مصالده بن سویلیم دیکلرمیسك ؟

— دیکلرم یا ! بك یاپمك مصالاری کیمی؟

— دها کوزل . او سکا سویلیورسه شوملك یازدقاری کتابلردن سویلیور .

— یا سککیلر ؟

— او ! همکلر هیچ رکنایده یوقلمز . اونلری یك یاپمك زحمتدن دها بیله‌جك ! بیله‌ك زحمتدن کوزل ، نه قدر .

— امان دادی ! قوزوم دادی یکا بردانه‌سی سویله .

آرتق جوجغك بوشوق وارامی اوزرینه سر فراز قالقه :

« بر وارمش ، بروقش . اول زمانده مقدمه‌سیله اوزون ویلو وباشدن باشه حیالار ، محالار ایله علو بر مصاله یاشلادی . دها مصالك مقدمه‌سنده عبرت قابیه‌سی طوریله ، نظریله اقهام ایدن زمین ، حکایه ایچیه دها ایلریلیوردی .

اوزنه یاپه یاپه ، دیوار ، پنجره ، قپو ، اوتهیه دیوار . تحیل طوقوفار . کوپاره یوبوده ایستدیکی افقه اوچان جادیار .. رکل اوغلاملك بر دورویدن الدقی باشنه کیردکی کچه کلاه ایله اصرینه مقاد جنلر .. وانهایل جیقدیغی کورنجه اوکره مدمن اوقدر قورقوچ ، بونکه برابر ، اوقدر سفالت آلود برنظرله عطف ابتدی ، که بونظرك ایچنده « ایشته سن بم اك مقدس خزینه‌سی جانمك ! » کلماری اوقونیور ، سری ، بونظری ، لاقیدانه فقط محجوبانه تلقی ایدییور ، صالحانك کوزلرندده ، بنفشك مهلك برضیاسی آچیلیوردی !..

زوالی فریده ! .. یالکز قولاریی اوزاتق یالکز آیلدق ایستیور !..

بوصیرده ، شفقه قولاری آرامسنده‌کی فریدهٔ صیقه‌رق ، بوغه‌جق کبی صیقه‌رق :

— یارب ، سن بم کی اولا ! .. دیدی .

ایواه ! .. آرتق شفقه‌ده بردلدن آلوده دکیلدی !..

محمودلق بوزولق صورتیله باشلادیغی سرخوشلق ، اوکون اونه عودت ایدن شفقه بیلدم ناصل تشکل ، بیلدم ناصل جنونلر حاصل اولییوردی ! ؟ فقط نه اولورسه ، اولسون ، صالحه ایله ، قارشی قارشی بکدیکری زمان برنظر آتشینك اوك روحی یاقه‌یی حس ایدیوردی ، برده‌دن ، ایکیسنك کوزلرینی برویه تقبیل ایدمییوردی ! .. وخانم اوله شوخه‌منجی یکدیکرینه نجیون یاقه‌میورلر ، ناشر اسرار دونولان اولان بوکوزلر ، نجیون قاپیور ؟ ، نجیون پرنلدن چوریلیور ؟ . نامولو ، بکارت حیاتی محافظه ایچون پرخدمتچی‌لك قازاندیرده ، مضطربانه تالان ، کریان یوبون اکمسی نه‌قدر کوچدر ، بیلدرمیسکز ؟ آکلادیسکز ؟ الله کیمسه‌یه بیلدرمسون ، الله کیمسه‌یه آکلاتمسون !..

شادیه خانم ، سیاحتی اوزاتمش ، اورد ، غلطه‌لك اوغلو عالمزلده ، الده ، آوجده قالان اوچ ، بش غروشله پویان اولدیغی برکون ، پرون کلش ، شفقه‌یه ، شوکوچوك تذکره‌یی ویرمشدی :

« اشم !

اور بکك ترمارده دولاشدیغی ، بوکونلر ایچنده دکل ، حتی رهفته صوکره‌ده اوکیلرجکی خبر آلدم . بکا اعتماد ایدرسین !.. بوکیچه ساعت برده ، سکا کلهجك اولان سری‌یی رد ایتمه ! ... »

بوکیچه ، شفقه اوقدر سرخوش اولمشدی ، که اوغلدیغی زمان سری‌یی قاپولا ایچنه ، کورمش ، بنه آغلامغه باشلامشدی ! ...



سواحل والیلرلغنده کسب صلاح ایلمسی یاشه دولر اجریی حائز اوله‌رق ( سارده‌نیا ) الهسی ایتالیانك عائله قرالیسنك تاریخ ماضیسیله آریجه تماسی مثلو سابق واردر . ایکی عصرك بر چوق آزمه‌سنده ( سارده‌نیا ) جزیره‌سی « وق ( دوحاوی ) نك آرا . ضیسندن ایدی ـ یعنی ۱۷۲۰ تاریخنده جزیرهٔ مذکوره‌نك اوستریا خاندانندن دوق دوساوویه یکیکسنین ریاسته توجزیره صاحبسنده ( پیه‌مون ) سلاله‌سی قرال « وای آلمه موقی اولدی ، ( سارده‌نیا ) ایچون قرال اولدیغی حالده ایتالیا ایچون قرالفك بر خیالدن عبارت اولدیغی زمانی کرون انکلیزلر واردر . ایتالیا قرالفنسك وجودینه فرانسزلر آز خصمدار دکلدرلر . فك زمانلرده‌کی حسدلر رغماً ( سولفرینو ) و ( مانتانا ) نظریاتریی دوخاطر ایدن ایتالیالیلر فرانسزلرك سوکلرینه آلمانرك لومباردیا ووینك طوپرا . غندن طرد اولنمرقی کاملاً اونوتمامشلردر .

انکلیز مالی لابن الطریق نهایت وخاطره‌دن طولایی مستغرق اولدقلری محظوظیته غبطه‌ایدر فرانسه الهٔ ایتالیا آرهسنده عداوت و خصومت وجودیدن مستفید اولهجقلرینی ظن ایتمکله عمل بوقدر 

دوقلام به یوزنجی کوپلیی موافیه ایله قرار ویرلمشدر .

پارمیه کجا — سوسیه دموکرات ایله سوسیه طرفدار عارضین حکمی متصوریه کوندرلمشدر .

وفات ایدنلر — ثروت طوقوزات یوزصاچ وفات ایتمشدر . بونلرطوز سقرلکی یاره وقوع بولمش مرامیه تدقیقده مأمور اولمشلردر .

یاپون بحریه — آغاما ایله انکلتره آراسنده عقد اولنان معاهده بحریه نک بر صورت تصدیقنامه سی بکا ده توصیل قیلنمشدر .

قاچاق — ثروت — اوزون زمانلردنه کاتی ثروتلی شهرلرده تشدد یوزصره طوز ایدرک درت یوز غانه میدانه اولش واکثری کی اولمشدر . بوصورتله طوز ایدنلرک عددی یکدن زیادهدر .

## ثروت

تشبوثاتی اوزرنه آلمانیاده کائن ثروتلی شهرلرده دیوز . عوربه ایله قطعه لریدن بعضی دولتلرک حکومتلرینه کائن ثروتلی شهرلرده کما ثروتلی شهری اولوب آلمانیاده ، یوقه عیسوی حکومتده می ؟

## کیجه آلمان تلغرافلری

پاریس ۲۹ نیسان — تلغرافلرمزه استحصار اولنان خلاصه سی شدر انکلتره ایله روسیه آراسنده رابطه لرک تسویه سی ایچون بر کنفرانس عقدی تکلیف اولنمشدر . بو تکلیف انکلتره حکومتی طرفندن قبول اولنمشدر .

پاریس — آوروپه ده کی فرانسز ایله موسیو میه ارسنده مهم بر مباحثه ظهور ایتمشدر .

## عالم اسلامیت

### جزائر هندیهٔ شرقیه ده بولنان اهالی اسلامیه

[ اولکی کوکی تحصیلدر مابعد ]

بونلرک متشکیلی ( ته نان ) عنصرینک اک مهتشر برقاچسیله ( ساوانسار ) عنصرینه تخصیص اولنان یردر . اثنو قسمده مساحد شرعیه متعدد ایسه ده عمومی وصف اعتباریله طرزنده انشا اولنمشدر . بلکه ده تعصبات دینیه وجهله جزائر هندیه نک اکثری اورپالیلره یرلیلر دیانت هر حرکتده اورپالیلره کی یاشایه رق وحتی اکثری اورپالیلر دنیا کندی عائلرینه یرلیلره اختلاط ترتیلمه یلجه یاشایه رق بونلرک وضع معیشه یرلی اهالیسون وحتی بوندن دها فقیر اولمه لرینه کندی اوتوکاهلری ارسنده لکه هیچ کیسه یه صلاحیت قاضیه



## نزهه

عمردی :

کیشیرولی زاده باغچه لیلی

سرفرازانه اولی زمینی دعا ایدرم یکیه مدی . زمینلر ایشتیکی سوداگر اوزرینه مصالحدن دولایی ثروت واولادی برمدت قدر قارشوسنه طاشیه جقدر . برمدت حس ایدرک زمینلر یاندن آرادی ، بوسوداگرلرندن دولایی زمینه قدرتی دیه ـ احتمالکه یالکز اوقیه لیچون ـ یاخی یرعمارت قلیه طوغری مطلعه دوغرو یوروه دی کندی .

زمینلرایله بوصورته اوتوکاهلری معمال طرزنده یاپه جقلرینه ، اطرافنه چایلر هرشی مثلا برچه ، برکاغد ، برمدیه ، حتده بدیرینک یدیکیچه قدر برفکر ایله اوتوکاهلرینک یاپه وامیل اولنجه روسیه لره توفیقاً مکتب کوندرلدیکی ، بتون چوجقلرک برمضیق حیات اولق اوزره تلقی ایتدکلری ، اولادلرینک کرهی کون عائله سندن رهایاب اولق

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



اولدیغندن عروقات مقاساتده قولایلیق بخش اکلاشلدیغندن ، دمر کلک نام محله ده میدوله خانه اثر کشف اولنمشدر .

§ دونکی کیجه سی مرده محمود پاشاده یلدم خانه ده کی اولهسنک بچرسی قیرلمش لشیالی سرقت اتمکدیکی بازده ضبط حال تاجرلرندن ایرانی رنجانی اغانین اتا سفارتخانه طرفنه کیمکده اولدقلرینی کورمکله یقه لرینه یاپشه رق وحرای هایونی کرکمشلردر . دونکی کون دخی طوپقپو سرای هایونی زیارت ایلمشلردر . بوکون دخی قسار یطرفخانه سی کلیاسنده اجرا قلنان آیین دوسه حاضر بولنه جقلردر .

§ کرکلر معاملاتنک اصلاحی حقنده بالاراده سنیهٔ حضرت پادشاهی رسومات امانت جایلهسی معاونی عطوفتلو محمد علی بک افندی حضرتلرینک تحت ریاستلرنده انعقاد ایدن قومیسیون مخصوصک مقرراتی حاوی تنظیم قلنان اوراق مذکور عالی حضرت پادشاهی یه یوروقدی مطلوب عالیه توافق ایتمش وبوایده شرفصدور بیوردیلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی لازم کلانره امر واشعار یورولمشدر .

§ طاغستان اهالیٔ اسلامیه سندن اولوب دوسیه دن مفارقت ایده جکلره حجازده ظهور ایدن خشت القدن طولایی اصرار لرینه مساعده اولنمش ، جقدده اولان قرار مذکور خسته لکدن کاملاً ازاله سنده لغو ایدیلمکدن عبارتدر .

§ کرک مأمورلرندن وقت وزمانیله مأمور تلرینه دوام اختیار حقنده علی الاصول مجازات جرایمی ایچون لازم کلانره اوامر لازمه ویرلمشدر .

§ سلیمانیه جوارنده طاغی اوطه لر زوقاغده تعفللهاهالینک صحته خلل کتیرون لفمک رنجی دائرهٔ بلدیه طرفندن تطهیر ینه باشلادیغی کورلمشدر .

§ قسطمونی ولایتی داخلنده بولنان قارغی ناحیه سنده محترق اماکنک رقطعه دوکی منظور عالی حضرت پادشاهی یوردیلدیغی انتشاله جک یاخلمه اماکنک سرعت اکمالی امر وفرمان اولنمش و برمنطوق امر وفرمان همایون امر انشا آنه کمال کرمی ایله باشلاغمشدر .

§ روم پطرخانه سندن عموم رؤسای روحانیه یه کوندریلن تحریراتده یاقیالیه یودطیاری مناسبتیله خرستیانلرک سلاح آغاملری ضمننده کندیلرینه وسایلی لازمه دن بولنلمسی تزومی بیلدیرلمشدر .

§ الماطونی شمندوفر قومپانیه سی مدیری موسیو ( هوکه ین ) ایله تجارت اوطه سی مفتشلرندن ( آغاسیان ) افندی قصبه تیوولی شرکتنک قره حصارقوتیه خطیله اتحادی ضمننده بعض مقاکراتده بولنمق اوزره ازمیره کتمشدرلر .

§ دیون عمومیه انکلیز دائرلر وکیلی دون آتیه منوجهاً شهریزدن حرکت ایتمشدر .

§ یاقیالیه یودطیاری مناسبتیله یارینکی بازار ارتسی کونی قارشو روم وفرانسز عرعرلری نشر اولنه جقدر .

§ یاقیالیه مناسبتیله محتاجینه توزیع اولنق اوزره متوقا تویار پالتهلک محدومی یوغوس پاشا طرفندن ارمنی بطرخانه سنه یوز انکلیزلیراسی کوندرلمشدر .

§ دون صباح اسکدارده کوپری یه کلن بر شرکت واپورنده الی یش یاشارنده بولنان میرانفوزیان عارضوطیون اغا فجأة وفات ایتمشدر .

§ روسیه طب اداره سیلهسنک یوزنجی سنهٔ دوره سی شنلکلرنده حاضر بولنمق اوزره دول مختلفه طرفندن مرخصلر کوندریلمکده اشبو شنلکلره سلطنت سنیه طرفندن اشتراک ایدیلوب ایدیله جکی مسئله سی مذاکره اولنمقدهدر .

§ سیروزدن یازیلینه کوره یاقیالیه یودطیاری وجهایه یه کوندریلن تحریراتده یاقیالیه یودطیاری معاونیله تخلیص اولنمشدر . موسی الیه یودناکی اقدامی ایکی آرامه متهدلرندن یودناکی نوغوه اقدامنک معاونیله تخلیص اولنمشدر . موسی الیه یودناکی اقدامی ایکی آرامه متهدلرندن یودناکی نوغوه اقدامنک معاونیله تخلیص اولنمشدر .

§ شهرمزده کائن روس سیاحلری اولکی کون سلاملق رسم جالیالدین مکره شاهین یوزولان مساعده اوزرینه یلدیز سرای شوکت احتواسنده یولدن جدیهٔ همایونی وحرای همایونی کرمشلردر . دونکی کون دخی طوپقپو سرای همایونی زیارت ایلمشلردر . بوکون دخی قسار یطرفخانه سی کلیاسنده اجرا قلنان آیین دوسه حاضر بولنه جقلردر .

§ کرکلر معاملاتنک اصلاحی حقنده بالاراده سنیهٔ حضرت پادشاهی رسومات امانت جایلهسی معاونی عطوفتلو محمد علی بک افندی حضرتلرینک تحت ریاستلرنده انعقاد ایدن قومیسیون مخصوصک مقرراتی حاوی تنظیم قلنان اوراق مذکور عالی حضرت پادشاهی یه یوروقدی مطلوب عالیه توافق ایتمش وبوایده شرفصدور بیوردیلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی لازم کلانره امر واشعار یورولمشدر .

§ طاغستان اهالیٔ اسلامیه سندن اولوب دوسیه دن مفارقت ایده جکلره حجازده ظهور ایدن خشت القدن طولایی اصرار لرینه مساعده اولنمش ، جقدده اولان قرار مذکور خسته لکدن کاملاً ازاله سنده لغو ایدیلمکدن عبارتدر .

§ کرک مأمورلرندن وقت وزمانیله مأمور تلرینه دوام اختیار حقنده علی الاصول مجازات جرایمی ایچون لازم کلانره اوامر لازمه ویرلمشدر .

§ سلیمانیه جوارنده طاغی اوطه لر زوقاغده تعفللهاهالینک صحته خلل کتیرون لفمک رنجی دائرهٔ بلدیه طرفندن تطهیر ینه باشلادیغی کورلمشدر .

§ قسطمونی ولایتی داخلنده بولنان قارغی ناحیه سنده محترق اماکنک رقطعه دوکی منظور عالی حضرت پادشاهی یوردیلدیغی انتشاله جک یاخلمه اماکنک سرعت اکمالی امر وفرمان اولنمش و برمنطوق امر وفرمان همایون امر انشا آنه کمال کرمی ایله باشلاغمشدر .

§ روم پطرخانه سندن عموم رؤسای روحانیه یه کوندریلن تحریراتده یاقیالیه یودطیاری معاونیله تخلیص اولنمشدر . موسی الیه یودناکی اقدامی ایکی آرامه متهدلرندن یودناکی نوغوه اقدامنک معاونیله تخلیص اولنمشدر .

§ قزل طوپراق جوارنده اخلاموروقره شهر خانه سنک قریه سنده رخامده اقامت ایتمکده اولان قسطلی قلعه سنده پر آدم خانه کراستی ویرمدیکی جهتله خانه صاحبی کندیسیله عائله سی قیوده دیداری آته دخی پیان ایتمی اوزرینه کلاً یاندن اتخاذه قرار ویرمدیک یازدیرتسی کون کندیسی آمش ایسه ده زوجه سی مرقومه وحرکتی کورمکله فریاده باشلامش واورادن کچن پرآده قدمه معاونه ننتاب ایده رک ایی کسوت بحاره قسطلی قورتارمشدر .

آخیق شاطه مرحلی آدمایله قدیمک قسطلی قورتارمق ایچون مأمورین ضابطه نک کلمه انتظار ایتمکاری ایچون مرقومای توقیف ایلمشدر .

§ لوندره ده مقیم مجادلی موسیو ( ارنست ) ناشده برسنک قوپه دن صرمیه قدر یاقیالیسکریک دمیر یولنک طولی ۲۳۰۰ کیلو متردر سرمایه داراتی انکلیز



اولوعی توتی

§ قزل طوپراق جوارنده اخلاموروقره شهر خانه سنک قریه سنده رخامده اقامت ایتمکده اولان قسطلی قلعه سنده پر آدم خانه کراستی ویرمدیکی جهتله خانه صاحبی کندیسیله عائله سی قیوده دیداری آته دخی پیان ایتمی اوزرینه کلاً یاندن اتخاذه قرار ویرمدیک یازدیرتسی کون کندیسی آمش ایسه ده زوجه سی مرقومه وحرکتی کورمکله فریاده باشلامش واورادن کچن پرآده قدمه معاونه ننتاب ایده رک ایی کسوت بحاره قسطلی قورتارمشدر .

آخیق شاطه مرحلی آدمایله قدیمک قسطلی قورتارمق ایچون مأمورین ضابطه نک کلمه انتظار ایتمکاری ایچون مرقومای توقیف ایلمشدر .

§ لوندره ده مقیم مجادلی موسیو ( ارنست ) ناشده برسنک قوپه دن صرمیه قدر یاقیالیسکریک دمیر یولنک طولی ۲۳۰۰ کیلو متردر سرمایه داراتی انکلیز



اولوعی توتی

وجهله وتارماجاصل للدکلیر آرسنده برمعاونه نامه طوردی ایلمشدر .

جاراده اجانب شرایلی نامی تحته ده لسان آلمانیه ۱۵ یکدن زیاده ، عرب ۲۵۰ یک ، چنلی واز مقداره ارناوتیلق وتحت تلک قطعات مختلفه سندن کلمه مذاهب مختلفه یه منسوب اقوام دیکر و ایکی ترک عائله سی وارمش . اقوام مذکوره میانده کی عرب ترک وطن اصلیلری تعلیقه تابعیت سلطنت سنیه لی حائز بولنه قلرندن بونلرک جزائر هندیهٔ شرقیه سه سوروله رق اهجرة فی سبیل الله حکمنده اولمه لری وبونلرک مذکوره ده کی عرب لرله بالمعیه اصلیلری اوزره اسکندریه یه متوجهاً محل مأموریتلرینه مقارنت ایتمه لرینه دائر معلومات تارنجیهٔ مجلهٔ مجلهٔ اعطائی فائده دن خالی کورلمامشدر . ( مابعدی وار )

خواجه حسام الدین

## مشورت داخله

کچن نجمه نیه کوی باب والای سرعسکریده متشکل فابریقهٔ هاونلر اصلاحات قومیسیونی رئیسی مشیر دوتلوحسن رشدی پاشا حضرتلرینک ریاستی تحته ده قومیسیون مذکور اعضای کرامیله فن وملیوسات عسکریه فابریقهٔ هاونی مدیری میرلوا سعدالدین محی الدین پاشا وفابریقهٔ هاونلر ماکینه لر مفتشی میرالای عزتلو رامز وفابریقهٔ مذکور سرماکینه سی قائمقام عزتلو صالح بکلردن مرکب اولهرق تشکل ایدن قومیسیونده انشا وتأسیسی متصور اولان فابریقه نی حقنده مذاکره جریان ایتمش وبوفابریقهٔ هاونلره عائد بعض آلات وادوات ایچون دخی مذاکره کرده بولنلمش اولدیغی معالمار ابتشدلمشدر .

§ خاکپای مکارم احتوای جناب ملوکانه یه جبهه سای عبودیت ورقیت ارائی اوزره درسعادته کله جکی ارایله یاریلان روم قتولك یطریق ، تلو یطرس حراجیری افندی حضرتلرینک ارکان معیتی جمله سندن اولهرق جوان روم قتولك مترهپولیدی ثیقولاوس قاضی وبعلبك مترهپولیدی اغاپوس معلوف افندیلر حضراتی ایله مشارالهك کاتم اسراری ارخیمندریت میخائل شریم ومعاونی کیرلاوس مقیف افندیلرك دخی درسعادته کلماری مقرر اولدیغی جهتله یونلردن جوان ویعلبك مترهپولیدیلرینك مشارالیه یطریق حضرتلرینه رفاقت ایتمك اوزره اسکندریه یه متوجهاً محل مأموریتلرندن مفارقت ایتمه کلری استخبار قلنه شدر .

## نافعه نظارت جلیله سندن ولایات شاهانه یه یازیلان تحریرات عمومیه صورتیدر :

الویه طریق متعهداری مطربانك تسویهسی ضمننده هرای نهایتده مرکز ولایت یانی شعبه سندن حواله نامه ارساله انتظار ایدلمی مشکلاتنه بناءً بعدما ولایت مطمانتده انشا وتعمیر اولنه جق طرق وممار بدل احاله لریی حاوی الویهٔ مطره مرکزلرینه حوالات ورلمی ومتعهدلر الویه نافعه موندسلرندن استحصال قلرنی شامل ومصدق راپورلر الدقلری وقت شاید زراعت یانی شعبه لرنده بدلات قدیه دن بولنمق اوزره کافی موجود اقیه یولهسنه ایسه مذکور عملیات راپورلرینك تصدیقیله برابر علی الحساب اولهرق موجوده کوره متعهدلره ویرلمه جك اقیه یك مقدارینی مبین نافعه قومیسیونلری طرفندن متعهدلره یشقه یه یرر مصبطه اعطا ایدلمی مجلس تجارت ونافعه قراری اوزرینه ۹ کانون ثانی سنه ۳۱۴ تاریخلی تحریرات عمومیه ایله تبلیغ اولنمشدی ، بوکره زراعت نافعه سی ادارهٔ عمومیه سندن ویریلن مذکره زده مرکز ولایت شعبه لرنده ولو بر دفعه یه مخصوص اولهرق الویهٔ مطغره حوالهنامه اعطائی تکثیر معاملهیی بادی اولهجه بناءً بعدما یولاپتك مطلق صلاحیتلرنده انشا وتعمیر اولنه جق یولهرك اجرای احاله سی ایچون نظارتجه تسطیر اولنه جق تحریرات اولیهده ق مقاوله نامه صورت مصدقه لریك مقام ولایتدن انشا وارجاعی کیفیتی زمانلریك چوغی بعدالمشورت اوچ ایله بیکبوزلر وایشلرینه یالکز براطارت ایدرک سالده ویا جاری خدمتلرینه کیمسه مجبور اولمقسزین واسائر عموماً شایانه کیمسه مجبور طوتلمقسزین .

فقط شاهانك کوزه علیه یانیله قدیماولدیغی بیان بورولدقدن صکره عرض اولنان وجه یکاری زمان یاشارندهکی معروض مایلری اولان دیرلکری جیفه لرینه رق او مذیقلر اوزرینه شاهانه یی کیرلر . بونلر آرهسنده آرماجیلك مثلدقلی یاشاری اوزرینه قویدقاری بیوجك سلاندر شاهانه لرایله آه دقاری نکی وهیأت غایت کولنجه ایدر . بونلردن بشسکه ولیر ایچون هیچ بر مکتب یاپیلمامشدر . بونك تفصیلاتی آتیده بحث مخصوصنده کلهجکدر .

مثلوه دن عسکر جوانلك اک بیوك ومهم بلدیسی ایکی یوز بیك خوسدن زیاده اهالیسی بولنان ( سوراپایه ) شهری کوردك وشهر مثلوه یه وشمندوفر خطیله مربوطدر . بونك مثلوه یه وشمندوفر خطیله جزیره سنك کوردك شهری اوزرینه قدر اولان قسمی اوچ ساعت قدر قارشوسنه طاغلرله مستور اولوب بوطاغلرك اوزرینه قدر اولان قسمی دخی یك آز واردر . فقط بونلردن ماعدا بر صنف حلق واردرکه بونلر دخی اجانب در . شو حالده اجانب ایکی صنف اولوب برنجیسی اقوام خرستیانیهٔ اجنبیه ، ایکنجیسی اقوام شرقیه در . اقوام خرستیانیهٔ اجنبیه مولدی جزائر هندیه اولیان فلمنکیلر ، آلمانلر ، انکلیزلر ، فرانسزلر ، ایتالیانلر ، آمریقالیلر ، پورتکیزلر وبالشارنده شافه طائیان یهودیلردر . اقوام خرستیانیه دن اولان فلمنکیلر تبعهٔ حاکمه دن اولوب اکثریتله مملکتلرینك اک اشاغی صنف خلقندن اولدقاری حالده جزائر هندیه ده برلیر ارسنده قانونك مالهلی دوشیر !! هله اون بش یاشلرینه قدر بولنان (بنات صغیره) نك سوقلرده قوندوره سیره یالین آیاق ، کوکسی آچیق ( ده قولت ) ودیزلرینه قدر ( روب ده شامبر ) فستو ایله کزمه لری آداب عمومیه یه به قدر موافق اولدیغی محتاج ایضاح دکلدر .

اقوام خرستیانیه آرهسنده برصنف خلق دها واردرکه یوراده یونلرك ذکری ده لازم کلور . جزائر هندیهٔ شرقیه یه قدمنهاده سذالت اولان پورتکیزلر وقلمنکیلرك برلیرله اولان اختلاطندن مازرظهور ایتمشدرکه لسان محلیه ( سیتیو ) تومیم ایدیلورلر . بونلرك کافهسی پروتستان کلیسانیه تابعدرلر . فقط بالاخره اسیای ایضاح ایدیله جکی



وارقو کیبی کی زمانلرینك چوغی بعدالمشورت اوچ ایله بیکبوزلر وایشلرینه یالکز براطارت ایدرک خدمتنده بولندقلری وقتلرده بیلهجیك خدمتنده بولنمقسزین واسائر عموماً شایانه کیمسه مجبور طوتلمقسزین .

فقط شاهانك کوزه علیه یانیله قدیماولدیغی بیان بورولدقدن صکره عرض اولنان وجه یکاری زمان یاشارندهکی معروض مایلری اولان دیرلکری جیفه لرینه رق او مذیقلر اوزرینه شاهانه یی کیرلر . بونلر آرهسنده آرماجیلك مثلدقلی یاشاری اوزرینه قویدقاری بیوجك سلاندر شاهانه لرایله آه دقاری نکی وهیأت غایت کولنجه ایدر . بونلردن بشسکه ولیر ایچون هیچ بر مکتب یاپیلمامشدر . بونك تفصیلاتی آتیده بحث مخصوصنده کلهجکدر .

مثلوه دن عسکر جوانلك اک بیوك ومهم بلدیسی ایکی یوز بیك خوسدن زیاده اهالیسی بولنان ( سوراپایه ) شهری کوردك وشهر مثلوه یه وشمندوفر خطیله جزیره سنك کوردك شهری اوزرینه قدر اولان قسمی اوچ ساعت قدر قارشوسنه طاغلرله مستور اولوب بوطاغلرك اوزرینه قدر اولان قسمی دخی یك آز واردر . فقط بونلردن ماعدا بر صنف حلق واردرکه بونلر دخی اجانب در . شو حالده اجانب ایکی صنف اولوب برنجیسی اقوام خرستیانیهٔ اجنبیه ، ایکنجیسی اقوام شرقیه در . اقوام خرستیانیهٔ اجنبیه مولدی جزائر هندیه اولیان فلمنکیلر ، آلمانلر ، انکلیزلر ، فرانسزلر ، ایتالیانلر ، آمریقالیلر ، پورتکیزلر وبالشارنده شافه طائیان یهودیلردر . اقوام خرستیانیه دن اولان فلمنکیلر تبعهٔ حاکمه دن اولوب اکثریتله مملکتلرینك اک اشاغی صنف خلقندن اولدقاری حالده جزائر هندیه ده برلیر ارسنده قانونك مالهلی دوشیر !! هله اون بش یاشلرینه قدر بولنان (بنات صغیره) نك سوقلرده قوندوره سیره یالین آیاق ، کوکسی آچیق ( ده قولت ) ودیزلرینه قدر ( روب ده شامبر ) فستو ایله کزمه لری آداب عمومیه یه به قدر موافق اولدیغی محتاج ایضاح دکلدر .

اقوام خرستیانیه آرهسنده برصنف خلق دها واردرکه بونلرك ذکری ده لازم کلور . جزائر هندیهٔ شرقیه یه قدمنهاده سذالت اولان پورتکیزلر وقلمنکیلرك برلیرله اولان اختلاطندن مازرظهور ایتمشدرکه لسان محلیه ( سیتیو ) تومیم ایدیلورلر . بونلرك کافهسی پروتستان کلیسانیه تابعدرلر . فقط بالاخره اسیای ایضاح ایدیله جکی

هیچ یروقت الیه موقوت اولیه یدی الیه ازدواجه تعلق ایدیبوردی . ایشته اوماده :

« زمین اون آلتیسندن صوکره تمامیله سربستدر . ایستدیکی وقتده اولیه بیلیر . آنجق انتخاب ایده جکی زوجك اخلاق واطوارینك واقعادار اولیه درجهٔ میمنتلك ماهیتی پدر والده . لرنجه ده تدقیق ایدیله جك وایشته بالکز بوجهت پدر ووالده سنجه حائز مقبولیت کورلدیکی صورتده یشقه برسبیله زمینك اونکله ازدواجنه ممانعت اولنه جقدر . »

بونلدن آکلاشیلیورکه زمین اولیه کندیسی یپلمدیکی ، کورمدیکی یاخود کوروبده حسن وآنی بکنمدیکی ، سومدیکی یارکك ایله محصا بدرینك کبی ، حصول ارزومی ویاخود تأمین منفعتی ایچون جبراً وقهراً اوکرهاً ازدواج مجبوریتی آلتنده دکلدی ، رفیق حیاتی کندیسی بکنه جك ، کندیسی انتخاب ایده جك ایدی . آنجق سعادت حیاتیه یالکز عینیله قائم دکلدر . محبت دنیان اومرض دماغسوز عصبی ایله معلول اولانلر علی الاکثر

مابعدی وار

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

## تقرير افكار

بلوريه ٢٠ نيسان سنه ٩٠٥ غره اولان ركابه‌ده
اعلان اولنديغي اوزره مقدما بازه وزرنك ايچون
آسيلي بك كيسه وخيلي مأمورين كوندرديكمدن
باشقه كيسه وخيلي مأمورين كوندرلمسي
وبازه وكيله ايديروب ...
بازه كيسه سنه آوسترويا ايمپراطوري اكوكه دولتي
قوشاپه مرمت ايتمشدر .
برلين كازتاسنك تلغرافي مخبرندن اخبار
ويرلديكنه كوره آلمانيا ايمپراطوري ايله ايمپرا
طوريچه ملاقات ايتمشلر ايسه‌ده مقصدلرنه
حاصل اولمامشدر .

## مقاله مخصوصه

### صولر

— ٤ —

جنكمان پاشا والده سلطان حضرتلرينك
يدي صولرندن درسعادتده مكاتبه‌لري جاري اولان صولر
صولر بر بر قارشو جمله قبل اولمشدر . بوكا
دائر قرارلر ويا امر مخصوص اولديغنه دائر بر
قيد بولمز . يندن مذكور صولرك كمالاً قارشو
طرفه نقل معطلة اوجمله صوله احتياجي بوبن
مقصدمه مبني اولمه كركمز . مؤخراً بوالده
يدي صولرمدن درسعادته جريان ايدن بر
قسمك دخي قارشوبه اسكيسي استانبول جهتنده
نصف مأمورا صوريله مقدما بكي اوج بيك
غروش مقابلنده بيع وفروخت اولديغي حالده
بك اوكي طرفلرنده بومقدار صوريك طقوزاون
بيك غروش واديه‌سنده آلبوب صاتلمسندكي
وقوع بولمش استفاده مقصدله قارشوبه قطعه
مساعده كوسترلمسندن ايلرو كلمشدر .
فقط بك اوكنده تعميلك مقداري پك كيمسه
جوغالدقي معلوم اولان تهيون احتياج تمرمسز
قالمشدر .
الحاصل صولرك اجراسنده واقع اولان شو
تبديلات عضا مفت اولوب بوده انتفاع غير
مشروعه قيلدقلرندن فضله بازه ايله صولرى مأمور
استفاده‌به جاليشدقلرندن ايلرى كلمشدر .

### طوزلى بندى

جنكمان سلمان محمود خان اول حضرتلرينك
باغچه قريه‌سنك شرق شمالى جهتنده وقريه
مذكوره‌يه اون دقيقه مسافه‌ده اولان درت
بش اون آرشون مسافه‌ده بيكي كسه سدك
سويله رلشور .
جزايرلى غره دار حسين پاشا جنابلرى كندى خيراتى اولان قاسم پاشادكى جمعه‌لرده
صواجرا ايدرمش اوزره بندده مذكورى درت
آرشون دها يوكسلتمك بندك ارتفاعى اون سكز
قوشوبه ابلاغ اعتمد ايدر . ديكر ايكى بند ايله
بوبندك صولرى بركلتمكدن صوكره لغم ايله صيغه
باغچه قريه‌سنك آلوه جهتندن كچرك اوسته
طرفده بلدان دوزه‌سندن كونك ايچندن كلن بتده‌ده
قاتمدرك صوبى آليو وقريه دوزه‌سنده‌كى كچر
اوزرندن كچوب يه لغم ايله قسمنى تام عكلن
بالمرور بيوكدره‌يك اوسته طرفلرندكى كره چيفلر
واوراردن يه لغم ايله طاغ انكليزى طولاشوب
آجى الما دكيلن محله‌ده بكي كوى جهتى — صولرى
افراز اولنور . يه لغم ايله يالكز نرازويه‌قدن
كلوب بوراد بعض جوى بعض قورشوندن صولر
واسطه‌سيله درمى ايكر . واقع درونه كيرديرك
سلطان ثمه‌سى قصر همايون صوبنى وردكدن
صوكره يه لغم ايله محد بكك واقع حارتنده
وخديو اسبق پاشا حضرتلرينك ساحلخانه‌سيله
مركزن جدعى صولرى بعد الافراز مصلق نام
محله وصل اولور . بوراد بوياجى كوى صولرينى
وردكدن صوكره جوى بوى درونه كيرديرك
آياز اغا قصر همايون ايله روم ايلى حصارى
صولرينى وزر . وشاق پاشى مسلكى لغمنه كلير .
بوراد لغم دوشندن كچرلدكدن صوكره
بك اوكى طرفلرنده بومقدار صويك طقوزاون
بيك غروش واديه‌سنده آلبوب صاتلمسندكى
وقوع بولمش استفاده مقصدله قارشوبه قطعه
مساعده كوسترلمسندن ايلرو كلمشدر .
فقط بك اوكنده تعميلك مقداري پك كيمسه
جوغالدقي معلوم اولان تهيون احتياج تمرمسز
قالمشدر .
الحاصل صولرك اجراسنده واقع اولان شو
تبديلات عضا مفت اولوب بوده انتفاع غير
مشروعه قيلدقلرندن فضله بازه ايله صولرى مأمور
استفاده‌به جاليشدقلرندن ايلرى كلمشدر .

### طوزلى بندى

جنكمان سلمان محمود خان اول حضرتلرينك
باغچه قريه‌سنك شرق شمالى جهتنده وقريه
مذكوره‌يه اون دقيقه مسافه‌ده اولان درت



عبرت ايتمكه و ايشلر ، بوسنه نائب ياغورار
يلغدنى تعديده اهاليك مشكلاتى ازاله‌يه‌جك
كيمسه ياشاماسك كيفيتى اراضى غايت مائل
وحاصلسزلقدن اولوب انجق بوندرك رفع احتياجه
كافى وصانع بولنماسى مناسب استفاده اولونه‌مدى ،
بوسئله‌لرك تدقيقله تدابيرك طريق لشايسله وسائر
امورك تأمينه اجراسنه تشبث اولنمشدر .

§ ( شمس الاخبار ) غزته‌سنده اوقو نمشدر :
وسطى هندستانده كائن بارون نام حكومت
مستقله‌لك راجه‌سى يكى مارت آينده قضاء آمدن
دوشوب وفات ايتمشدر . حكومت مذكوره‌نك
اهاليسى راجه‌لك وفاتندن طولاى حكومتك
استقلالينى غصب ارتماسى احتمالندن اوركمكلرندن
بعض راجه‌زاده‌لرك ظهور ايلمشدر . شمدى وقوع
اتفاده كان راجه غايت جسور ومتأنى بر ذات
اولوب صلح وآسايشى ادامه ايدوجكى اميد
اولنمقده‌در .

§ دقدقه حيدر آباد شهرنده بخارالى
ترامواياري ايشلمكه باشلاديغى كبى نظام حكومت
اسلاميه‌سى داخلنده متحارون اولمق آباده قدر
تمديد اولنمقده اولان ديكر بر يولى خطى قريباً كشاد
اولمه‌جقدر . بوسئله نهايته قدر نظام حكومتى
داخلنده‌اشا ايدلمكده‌اولان ديكر بولارك انشاآتى
تمام اولمه‌جقدن نظام مملكتى داخلنده يولاندن اتون
وكوريش وسائر معدنلرك ايشه‌لمسى ، ونقل كسب
سهولت ايدرك نظام تجارتنه فوق العاده صورنده
ترقى ايدوجكى شمه‌سيزدر .

§ مادراسده اهالى اسلاميه‌لك ابتدائيه
وقريلرك اولادينه علوم دينيه‌يى وانواع حرف
وصنايعى تعليم ايجون تشكيل اولنان جمعيت اسلاميه‌لك
بوسنه‌كى واردانى جزوكى اولديغندن تعليم
وتربيه‌لرى تعهد اولنان اطفالك عددى تناقص
اولنمشدر .

§ حراز اغاسنه نابع حجيله‌ده على علان
نام كسه‌لك عبرتلرندن آتش ظهور ايدرك بانده‌سكى
برعربه‌ده سرايت ايدرك واو اثناده روزكارك
شدتله هبوب ايتمسندن طولاى حريقك
توسيع دائره ايتمسى طبعى بولندغندن جهتله
مذكور عربه‌لر دوشنده قالان برقچ جوخه
سالماً تخليصه‌شتاب ايدلديكى كبى حريقك اطرافدكى
عربه‌لره‌ده سرايت ايتمكه باصدرولمشدر .

§ بمن ولايته تأمينى مقرر اولان عراقسنه
عاسكرى ايچون وقوع بولان تعاقدك يكرمى درت بك
بشيوز اون ايكى ريالله بالغ اولمشدر .

§ ريه قضاسنه تابع سافيه ناحيه‌سنك حاكمى اولديغى
يكرمى اوچ مزله دمى ، مقرردن متجاوزه توفيقاً وكاملاً
قريه تعرف ايله وركوسى توزيع واهالى طرفندن برر
عائل انتخاب وتعيين ايدلمشدر .

§ جمعه‌قضاسى مجلس بلدى رياسته محلى منتخرانه‌دن
حسن افندى قبل واعضالرنه على صغير وحجى جاراه
وعمد غالى افندىلر تعيين اولنمشلردر .

§ حارس دين مبين اقدمدن حضرتلرى
مكاتب عاليه وعسكريه ايله مكاتب رشديه
وابتدائيه‌ده تحصيلده بولنان اولاد مسلمينك
فرائض دينيه‌لرينى ، اخلاق مليه‌لرينى ، شريعت
غراى احرديه‌يى توفيقاً تدريسات علميه‌لرينك
صورت مناسبه‌ده تعليم وتدريسلرينه اعتنا
ايدلمسى وتدابير مكمله اتخاذيله دخى اوامر وفرمان
يورولمقله دوائر عائده‌سنه اوامر لازمه تسطير
يورولمشدر .

### ( عالم سياسيده كركلرك اهميتى )

بو عنوان احتمالكه قارئين كرامك بعض لطيفه
يك تحف وكوليج عد اولمه‌جقدر . حال بوكه
حقيقت ماده ميزان تدقيقدن كچورلدكده حائز
اهميت اولديغى تسليم اولنمز .

كرچه كركلرك خزينهٔ دولتك شئونات
مهمه‌سندن اولوب بالكز انشاء واخراج ايديله
كلن اشيه واجناسك تجاوزدن ايتيلهاى وسوم
اولدقلرندن وبوده بلوه ايله اجراى معامله
ايديلمين مواقع رسيه‌دن عبارت ايسه‌ده حقاً
قاچيرلمقده اولان اشياى نمونه‌سنك محل دوردست
ومصادره‌سى اولديغى نظر دقته آلندقده كركلرك
اهميت موقعيه ، و سياسيه‌لرى ميدان بداهته
چيقار .

فى زمننا هذا كركلر بك مهم وغايت اهميتلى
دوائر دولتدن معدوددرلر . بونلرك اهميت بنيه‌لرى
اثبات ايچون ايكى نقطهٔ مهمه واردر : برى
كركلرده اوغرايان هرنوع اشيه واشياى تجارتدن
آلنان رسوم موضوعه‌لك خزينهٔ دولتك اك
ساغلم والك سالم برمنبع وارداتى تشكيل ايتمسى ديكرى
دخى ممالك داخليه‌يه ادخالى ويا خود خارجه
اخراجى ممنوع اولان اشيا وآثار ادبيه‌لك
بعد المحاية ميدانه چيقارلمسى قضيه‌سيدر .

خصوصيله مقان تجارتلك آمد وشد ايتديكى
دوائر رسوميهٔ سواحليه اوكركلرك اك مهم
قاطنلرندن معدود اولوب اشياى تجاريه مياننده ،
ويولدرك مأمول اولديغى كزلى محللرنده سفائنك
آلت طرفلرنده زنجيرله باغلى لاستيقى جوالرده
طونيلان اشياى ممنوعه‌نك كرتى ساحل كركلرينك
اهميت وتراكت موقعيه‌لرى آزنده‌جه آرتمش
ويوكونكى كوندە مأمورين دوتمك اوجقلرك
انظار دقتى جوزمشدر .

كركلرك خزينهٔ ماليه‌لك شعبات مهمه‌سى
بولنمقله برابر قچاق اموال واشياك وتخصيص
الخصوص اسلحه ومهماتك منع دخوله مدار
اعظم بولنان مواقع مهمهٔ مخوفه‌دن بولنه‌قلرى
جهتله دوائر مذكورەنك تصل مقتدر ، فعال
مأمورين وبصرين وقولچيلرى ايله املا اهاليلرى
لزوم مرعى ميدان وضوحدەدر .

دوائر رسوميه‌ده قدر نظام واننظام
ويريلوب ايسه ايل قدر واردات خزينه تأمين
ايدلش واولونيه اشياى مضرەنك منع ادخاله
برچاره بولنمش اولمه‌جقدر .

كركلرده بالكز كافى مأمورين رسوميه‌نك
استخدامايله اكتفا اولنيوب صيغه صيغه تفتيش ، وبوقله‌يه مأمورلرك مفتشلرك كوزدرلمسى ،
آيچى كوزلى مبصر وقولچيلرك قوللانلمسى ،
دوائر رسوميه جوارنده تزايدلرده قره‌قولرينك
بولدرلمسى ، سواحليده كوچك وابوك وقوغلر
معرفتيله بتون سفائن واردەمك تحت نظارتدن
كچورلوب اسكله‌دن اسكله‌يه طولاشدرلمسى ،
دوائر رسوميه‌نك حكومات عليه ايله صيق
راوتباط وتحاورات دائمه‌ده طولنمسى وبوكا مثل
تدابير تيقظيه‌نك مرآن وزمان اجراسندن مرمو
اتحراف اولماسى اقتضا ايديورك بو صورتله
اجرا اولنه‌جق تعهدات وتحريرات عم خزينهٔ دولتى
ضياعدن محافظه وعهده‌ده وجود دولته مضر اولان
اشياك منع دخولى تأمين ووقايه ايدەجكدر .

ابتدى شو احواله فلنجه كركلرك عالم سياسى
نقطهٔ نظرنجه حائز اولدقلرى اهميت عظيمه‌لرى
تسليم كردهٔ عمومدەدر .

معلومدەدكه بر مأمورك حسن خدمات وياخود
سوء معاملاتنه كوره تقدير مكافات وتعديد مجازات
اولنه‌كلديكندن مأمورين رسوميه‌دن اراز صداقت
ايدلرك مظهر تلطيفات وخائفك ايلدلرك دوچار
مجازات اولمقلرى فائقاً نظامات وقوانين موضوعه
احكامندن بولنديغندن حكومتجه بو دقايق مهميه‌يه
نظر دقت وقوع بولوب اسكى زمانلى الحدار يكول بكا
مواصلت ايتمشدر . »



آرشون ارتفاعنده اولان بندك صولرى لغم ايله
بش اون آرشون مسافه‌ده ويكى كسه سدك
سويله رلشور .
جزايرلى غره دار حسين پاشا جنابلرى
كندى خيراتى اولان قاسم پاشادكى جمعه‌لرده
صواجرا ايدرمش اوزره بندده مذكورى درت
آرشون دها يوكسلتمك بندك ارتفاعى اون سكز
قوشوبه ابلاغ اعتمد ايدر . ديكر ايكى بند ايله
بوبندك صولرى بركلتمكدن صوكره لغم ايله
باغچه قريه‌سنك آلوه جهتندن كچرك اوسته
طرفده بلدان دوزه‌سندن كونك ايچندن كلن بتده‌ده
قاتمدرك صوبى آليو وقريه دوزه‌سنده‌كى كچر
اوزرندن كچوب يه لغم ايله قسمنى تام عكلن
بالمرور بيوكدره‌يك اوسته طرفلرندكى كره چيفلر
واوراردن يه لغم ايله طاغ انكليزى طولاشوب
آجى الما دكيلن محله‌ده بكي كوى جهتى — صولرى
افراز اولنور . يه لغم ايله يالكز نرازويه‌قدن
كلوب بوراد بعض جوى بعض قورشوندن صولر
واسطه‌سيله درمى ايكر . واقع درونه كيرديرك
سلطان ثمه‌سى قصر همايون صوبنى وردكدن
صوكره يه لغم ايله محد بكك واقع حارتنده
وخديو اسبق پاشا حضرتلرينك ساحلخانه‌سيله
مركزن جدعى صولرى بعد الافراز مصلق نام
محله وصل اولور . بوراد بوياجى كوى صولرينى
وردكدن صوكره جوى بوى درونه كيرديرك
آياز اغا قصر همايون ايله روم ايلى حصارى
صولرينى وزر . وشاق پاشى مسلكى لغمنه كلير .
بوراد لغم دوشندن كچرلدكدن صوكره
بك اوكى طرفلرنده بومقدار صويك طقوزاون
بيك غروش واديه‌سنده آلبوب صاتلمسندكى
وقوع بولمش استفاده مقصدله قارشوبه قطعه
مساعده كوسترلمسندن ايلرو كلمشدر .

## مقاله مخصوصه

### صولر

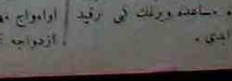
— ٤ —

جنكمان پاشا والده سلطان حضرتلرينك
يدي صولرندن درسعادتده مكاتبه‌لري جاري اولان
صولر بر بر قارشو جمله قبل اولمشدر . بوكا
دائر قرارلر ويا امر مخصوص اولديغنه دائر بر
قيد بولمز . يندن مذكور صولرك كمالاً قارشو
طرفه نقل معطلة اوجمله صوله احتياجي بوبن
مقصدمه مبني اولمه كركمز . مؤخراً بوالده
يدي صولرمدن درسعادتده جريان ايدن بر
قسمك دخي قارشوبه اسكيسي استانبول جهتنده
نصف مأمورا صوريله مقدما بكي اوج بيك
غروش مقابلنده بيع وفروخت اولديغي حالده
بك اوكى طرفلرنده بومقدار صويك طقوزاون
بيك غروش واديه‌سنده آلبوب صاتلمسندكى
وقوع بولمش استفاده مقصدله قارشوبه قطعه
مساعده كوسترلمسندن ايلرو كلمشدر .

( ثروت ) اك حكايه نقرەسى ٨

## نرمبه

عردى :



ملكيت غيبه‌لرندن رجوعى مانع اعدادر .
صاحبك بتون اعضاء متنبه اولان حاله‌ده اولديغى
صولر بر بر قارشو جمله قبل اولمشدر . بوكا
دائر قرارلر ويا امر مخصوص اولديغنه دائر بر
قيد بولمز . يندن مذكور صولرك كمالاً قارشو
طرفه نقل معطلة اوجمله صوله احتياجي بوبن
مقصدمه مبني اولمه كركمز . مؤخراً بوالده
يدي صولرمدن درسعادتده جريان ايدن بر
قسمك دخي قارشوبه اسكيسي استانبول جهتنده
نصف مأمورا صوريله مقدما بكي اوج بيك
غروش مقابلنده بيع وفروخت اولديغي حالده
بك اوكى طرفلرنده بومقدار صويك طقوزاون
بيك غروش واديه‌سنده آلبوب صاتلمسندكى
وقوع بولمش استفاده مقصدله قارشوبه قطعه
مساعده كوسترلمسندن ايلرو كلمشدر .
فقط بك اوكنده تعميلك مقداري پك كيمسه
جوغالدقي معلوم اولان تهيون احتياج تمرمسز
قالمشدر .
الحاصل صولرك اجراسنده واقع اولان شو
تبديلات عضا مفت اولوب بوده انتفاع غير
مشروعه قيلدقلرندن فضله بازه ايله صولرى مأمور
استفاده‌به جاليشدقلرندن ايلرى كلمشدر .

### طوزلى بندى

جنكمان سلمان محمود خان اول حضرتلرينك
باغچه قريه‌سنك شرق شمالى جهتنده وقريه
مذكوره‌يه اون دقيقه مسافه‌ده اولان درت

ازدواج ، اولت ! مسائل حياتيه‌نك اك مهمى ،
انسانلرى دائماً مشغول ايدن بر مسئله‌در . بو
خدا ايله‌اورتهدنه‌جك اولان ايكى فرد آراسنده
طورمش ، هنوز حياتك حضور وشقاوتندن
تمامايله خبردار اولمديغى حالده برقطعهٔ مشكوكه
اوزرنده طوران بومهمان غريبه‌يه انتظار ايدييور .
برصدمهٔ روزگار بووجود ثابتى زمان زمان صاغه
صوله ميل ايتديريور صوكره اويرزلزل شديد
ايله صارصيله‌رق بوايكى طرفدن بريه‌ده‌دوشوبور ...
ايشته على بهاد ازدواجك حيات عائله اوزرينه
بوقدر مهم تأثيرات اولديغى وقتيزمك ازدواجى
منحصراً كندى ارزوسنه تابع طوتوق وياخود
بتون‌كونه اوك املنه ترك ايتمك براهل سعادتله
پايمال ازدواجك فلاكتله نتيجه‌لنمسنه سببيت
ويره‌جكى بيلديكندن زمينك تأهلى برطرفدن
اولك ارزوسنه ودبكر جهتدن كندى رضاسنه
مربوط بولندرمق وبوصورتله ممكن مرتبه تأمين
آتى به وقوف اولمق ايستەمش ايدى .
فقط انسان دكلى ؟ نه‌قدر چالشسه آتيسنه
تماماً حاكم اولەمييور . برطرفدن مهارى ، دورانى ،
قرارسزلق والحاصل بتون سعادتى بازيچهٔ آمالى
ايدوب طورركن اونه‌يانده دست طالع وقدرەدە
بيروح براويونجاق شكلنده قالييور ..

نورنظريتى سمارك فوقنه ، عمانلرك قهرمنه
ايصاله مقتدر اولديغى حالده غريبه‌در كه كنديسنك
ناولديغى كورمكه ، آكلامەه موفق اولەمييور ..
لكن برساعت حتى بردقيقه سوكره حياتنك نه‌شكل
وصورت كوسترەجكى ، الاقرب رآيتك نه‌كى
احوال ايچنده مرور ايدەجكى كشف ايدەمييور ..
امان يارب ! بشيردەكى بواقتدار خارق العادەيه
مقابل بوعجزكاهى نه‌در ؟ : بيلتمييور .
ايشته اجتماعيه‌نك آتيسى ميدانه كتيرن حال
حاضريدر . برچقتجى استقبالاً اقطاف ثمرات
ايچون اوچله ترلاسنى سورمك ، باغى چيالامق
ايله نصل مكلف ايسه هركس‌ده آتيسى اولدن
حاضرلامەيا رن ايچون بوكو چالشمەيه مجبوردر ..

مابعدى وار

شاه والده سلطان وفقيدن اولان جامع شريفه
كاغه خانه حوالدن كان صولر اجرا اولنور .

### سشهير ، اغلبه

عسا كرظفر مأثر جناب ملوكانه طرفندن
جرائف وحمر مواقع مهمه‌سنك ضبط واشغال
ايدلش اولديغنه دائر اولوار اكرم حضرت شهريارى
وبلديچى اردوى هماون مشيرى دولتلو عثمان پاشا
حضرتلرندن وكالت جليله‌سيله وارد اولوب مقام
عالى ولايته تبليغ يورولمكله تحريرات عليه‌نك
بروجه زير درجه‌لرين سنون افتخار ومسار
ايلرز .

سابقه قدر تواية حضرت پادشاهيده شمدى يه
قدر ارائه ايديلن معلوت ومهابت تاجداري
واكتساب اولنان موفقيت ومظفريات متواليه تأثيرات
حسنه‌سى وشوحوالى به الفا ايديلن دهشتناك
نتائج مخصوصه‌سى ايله اوندبرى شقاوت وتمردى
مسلك ايدعنش اولان حائد قبائل جسيمه‌سنك
مركز ملجئت ومجمع ، شمدى اولوب اهميت فوق
العاده‌يى حائز بولنان جراف ايله كذوركه طريق
اوزونده خر مدينه‌سى بوكون رنجش الايدن
عبارت برمقرزهٔ عسكريه طرفندن ضبط واشغال
اولنمشدر .

§ يكى چيفتان ( ظفر ) قسارنده ايدك برينه
قوللايلان لاستيك بوريسك رنجى يانموده
بولوندقدن صوكره آقديغى وقسك لكه لكه اولدغى
شرتجى اوكلكنه بكزەديكى دونكى كون آچيلان
هوادن اكلاشلمش اولمغله تصحيح كيفيته اشتدار
اولنمشدر .

§ قس مسئله‌سنك بيومسى حسيله اسقانك
مشترياريله كلاه ايتمكه قالقيشدقلرى كوريلدور !
عبيد !

§ كيچر پاشا طرفندن وارد اولان خبرلره
نظراً محال مختلفه‌ده ممكن شيخارك سودان
رئيسى طرفندن اقناع ايديلن اثر خرابى ايجا
وطاغلديغى اولان اهالى يى طوپراق ايچون صرف
اقتدار ايتمه‌دوشه‌جك ! برحهده سعادت‌سماى
خداياليه‌اورتهدنه‌جك فلاكت چهره‌ذهول انكيزيله
طورمش ، هنوز حياتك حضور وشقاوتندن
تمامايله خبردار اولديغى حالده برقطعهٔ مشكوكه
اوزرنده طوران بومهمان غريبه‌يه انتظار ايدييور .
برصدمهٔ روزگار بووجود ثابتى زمان زمان صاغه
صوله ميل ايتديريور صوكره اويرزلزل شديد
ايله صارصيله‌رق بوايكى طرفدن بريه‌ده‌دوشوبور ...
ايشته على بهاد ازدواجك حيات عائله اوزرينه
بوقدر مهم تأثيرات اولديغى وقتيزمك ازدواجى
منحصراً كندى ارزوسنه تابع طوتوق وياخود
بتون‌كونه اوك املنه ترك ايتمك براهل سعادتله
پايمال ازدواجك فلاكتله نتيجه‌لنمسنه سببيت
ويره‌جكى بيلديكندن زمينك تأهلى برطرفدن
اولك ارزوسنه ودبكر جهتدن كندى رضاسنه
مربوط بولندرمق وبوصورتله ممكن مرتبه تأمين
آتى به وقوف اولمق ايستەمش ايدى .
فقط انسان دكلى ؟ نه‌قدر چالشسه آتيسنه
تماماً حاكم اولەمييور . برطرفدن مهارى ، دورانى ،
قرارسزلق والحاصل بتون سعادتى بازيچهٔ آمالى

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

آثار نادرهٔ موزه ایله مالامال . حقاً بزدوك بر سلاله تالان تو آثار نادره و اورو پالیلرك الله خوشه‌یه‌بیلدکلری شو سیاحلر طرفندن موزه‌یه حضر اولمشدر . حله بوزلرده یوقاری آثار قدیمه‌نك موزهٔ عالیه‌نك نظرنده اله‌یق درجه‌ده دقتی جلب ایله ارزلرینك تطویر وتنظیم ایدلسی حسن عمومیه نائل اولمق .

§ چین کرن سلطان احمده کائن قهوه‌جی احمدك دیدیکی وکالتنده باقی تومون وارنطه‌لرك قیمتلری قویلیرکن بر مذکره‌یی ایله تقدیم ایتمش ایسه‌ده هیچ بر شی یوقمش دیدیلر .

## معلومات ایله خدمت ومطبوعات عثمانیه

یوکون منظور عالی اولان خدمت غزته‌جی ( معلومات‌کار نظر ) سرلوحه‌سی تحته‌نده یازمش اولدیغی رساله‌نك کونه‌یه‌نلاده دیبورك :

هفته‌لق « معلومات » نك صورت نشریه‌سی به‌علی‌الاده برجوی قاعده‌سز فرصتده ادبیات ایله اشتغال ایتدی . اقدام کی ، صباح کی مراصیلدن شمدك مداحی اولمق کویا وظیفه‌ورده‌ك‌ده‌ایدی غزته‌لرده‌علی‌الاصول یوسته‌یه‌ك منه‌وحانه‌سی فوائدندن بحث ایتمیلدر . فیالحقیقه مرتیك اولدیغی بحث ایتمیلدر .

شو اوچ چهارده رنجیسی یزه عائددر . یعنی معلوماتك مسلك متخذی اولدیغی اوزره یکی اسکی ادبیات ، وه‌لریله املا ایدیلدیکدن خوش کورولدیکی مؤیددر . فقط ایکنجی واوچنجی چهارلری ارکان مهمهٔ مطبوعاتمزدن بولنان صباح واقدام غزته‌لرینه متعلقدر . فقط بو ایکی جریده حقیقتده حرف واحد یازمه‌قلری کبی معلوماتك افتتاحیهٔ بینان اعلامز دخی بوقدر . مراتبلك الك پیس ، الك رذیل بر خصلت ایسه یالانجیلك غرض وحقد اله سوء نظرده بولنمق‌ده ، دائما وجدانیه‌سك ، صوصه‌لق ایله براز ، صاحبی طاهی وسائره ایله برار ، ملاحق اولان برار بدیعی طرفندن برار براراسملاك ایدیلوب توسیعات لازمه اجرا ایتمك اقتضا ایدر ایدی ؟ هیچ شبه یوقدك ایك اول میدانه یالانجیلك اوقوروز ، مکره خدمت غزته‌سی ایچون ایتدیکی خدمت وکالت اجرتنی عای فاحش ایله تأدیه‌یه مجبور اولور .

§ موسوی ملتدمن الفش پش پاشا نرده آورام ایترخ اسمنده بری دون ساعت سکز رادیارنده دفترداره فلفات برنده کتدیی ذکر آتفله اتخار ایلمشدر .

نظر دقتی جالب برشی رقا

بك اوغلنده به باشی باغچه‌سی کوشه‌سنده بولنان تونوخی کابه‌سی کلوب کبارك اوکنده موضوع برطاقی حکدنه بولندیغی معلومدر . شمدی بو کفایت اعتبارسز کی برده دیکر برکابه انشا اولندیغی کال استغرابله کورلمشدر . سوقاق اوزنده‌سنده بوله کابه‌لرك پوب انتظام‌طرفاق اخلال ایتمك حقیقة غریبدر . بو حال ضروری اولمه ایدی او قدر استغراب ایدلز ایدی . چونکه قوجه باغچه بلدیه‌نك مالیدر . شو حالده بوکابه‌لر باغچه طرفنده یاپیلمه‌ده شهرمزه کلن باالجمله اجانبك مرور کاهی اولان او یول تضیق واخلال ایدلمه دها ایی اولمازمی ایدی ؟

§ ایوب جوارنده حدیقه قریه‌سی ساکنلرندن یکرمی بش پاشده قهوه‌جی یوشناق ابراهیم پازار کیجه‌سی بوغازیدن کسلمش اولدیغی حالده کورلمشدر . . قتولك یالدیغی قهوه‌ده یتوتمش‌ایدن اون سکز پاشده یوشناق یوسف اویانمیرلرده‌ده وقعه‌دن خبردار اولدیغی بیلدیرمش و فقط الفرنده قان بولاشمیغی کورلمش اولدیغندن تعمق تحقیقات ایدلدکده قاتلك فعل مکروهی ارتکابدن سکره ایزینی غیب ایتمك فکر واهمیه دیکر بچاره‌لك الدرینه قان سورمرك قرار ایلدیکی اکلاشلمشدر .

§ والدهٔ محترمهٔ حضرت خدیو اکرمی عصمتلو خانم افندی حضرتلری دکوبلرینه مخصوص محرره‌سه واپوریله دون صباح سریای درسعادته بلوروده ارامولو کوی اوکنده کی اقدار اولمش خانم مشار الیها استقباله کیدن ذوات محترمه ایله برلکده فلکره‌ایه‌یکده کائن ساحلخانه‌یه بالبرابر عزیمت ایلمشلردر .

وصوله تبدیلات لازمه اعطاسی واحداث‌اولنه‌جق مخافظه‌مدیریتلری ایله نظارتنده بولنه‌جق مأمورینك مالکانه‌لری تعیین اولنمق اوزره مجلس مبعوثان افندیلرینك تجدید انعقادلرینه قدر تأخیر قلنمشدر .

§ شورای دولت ملکیه دائره‌سی اعضای کرامندن عطوفتلو احمد سامی بك افندی حضرتلرینك والدهٔ معظمه‌لری بالامس شهرامانت جلیله‌سی حقوق مشاورلکی معاونلکنه تعیین بیورلمشدر .

§ آشچی بری آبادی علی‌پ واپوره جرح وقتل ایتدکدن سوکره آتوب وقاچه سبیت وردیکی ادعاسیله مهم یوقان واپورك مرتباتندن حسنك دونکی کون جنایت محکمه‌سنده اجرا قلقان محاکمه‌سی نتیجه‌سنده اون پش سنه مدته کورکه قونلمسنه بالاتفاق قرار ویرلمشدر .

( کاغدخانه جاده‌سی )

عرصه‌سنده بنی ایه‌بازارکوی‌نده دخی سولادیر . لمامشدر . برق واجنی قادین واوکاك زاده توزوره طوپراقاره بولانمشدر . ترقوس سوتراق صو بولاریك اختیارلریی تسلیم وبحالاً سوی اعطا ایتدیکی حالده ایکی اوچ تنظیفات آرابه‌جیسنك سوی واعزامنده بولدوغه تکامل ایدلمسنك سبب وحکمتی بردیلو اکلایه‌میورز ؟

تونل اداره‌سی پرسلکی رقا

تونل اداره‌سی پرسلك ایچون پرده پوسی وارد رکه جزئی پردقله هرکسك نظریتی جلب‌ایده‌رك غلطه موقعندن ایچری کیرمکز . موقعدن واغونه کیدیپورسکز دکلی ؟ ایشته شمدی واغونلرك پرسنده وموقعه متصل اوحکل ظلام اولدقده اویله مزخرفات کورورسکزکه ! کرتمانك ایچون السنك من‌الازل دکام علته مثلا اولمسی اقتضا ایدر . اورامی تونل مأموریی ایچون برمزخرفات‌ده پوسیدر . هرپسلکی اوزایه النلر . طبیعی اورالرك بلدیه مأموریی کیرمن . کیرسه‌لر تنظیفاتیله اجیه‌استغلال ایده‌حکاریته شبهه یوقدر . شاه‌علیه التمی‌دائره بلدیه‌لك بولنده نظر دقتی جلب ایده‌رك بر تنظیف تشبث ایتمسی بکا قالیر .

§ ملتع ودعمادت اداره‌سنك اوچنجی دیوان اوزره یکدیکدن ایرلمسی ایچون اوچ قرار حاکمه‌سی تشکیل ایدلدی ایدی .

§ شورای دولت رئیسی دوکتور سید پاشا حضرتلری کوزلرندن راحتسز اولدقدن بشقه طبیعی دون اصراف هیئه طبیه‌سی یکپارچه اسسیه ایدلدکدن صکره طرفندن اجرایات قضائیه مباشرت اولنه‌جقدر .

( شهر اماناتك نظر دقتنه )

معلومدرکه جسر جدید هرکون یوزیکلرجه انسانلرك کچمکی ایدیکی جهتله قریه متصل اولان محلاری شهر مرکزك اك زیاده نفوس‌لی بر تشکیل ایدر . داغی برخیلی‌ق مقری اولان برار جهانك مرآی‌قدر ، واسع طوتیلور . یعنی ازدحامه کوره اوریك نوسیعی ایچون نه یاپمق لازم ایسه یاپیلمر . زده ایسه بوهم خطه کرك کی دقت ایدیلور . دلیلمز ایشته کوپرینك استانبول جهتنده‌کی میدانلیدر . بوراده کثرت ازدحامدن حاصل اولان مصادمه‌لرك حدوثنای بوقدر . آرابه‌لر ، صیرق حمالری ، ترامواپلر ، عزبه موزه‌لری ، صاحبی طاهی وسائره ایله برار دائما السائر ایله طوب طولی بولنور . اوخاندکی بعضاً کچمك ایچون بوزیك ، مثلا نه تصادفی اولنور . شمندی هرکسی راحتسز ایدن بوحاله نه یاپمق لازم ایدی ؟ هیچ شبه یوقدك ایك اول میدانله ملاصق اولان برار بدیعی طرفندن برار براراسملاك ایدیلوب توسیعات لازمه اجرا ایتمك اقتضا ایدر ایدی . حال بوکه اورلر خراب اولیور ، برار به وص‌قوجه بنالرائك ایدیلیور .

بوحال توسیعات مقتضیه‌نك اجراسندن امیدی بیتیرون قطع ایدیلیور ، چونکه اورلر هرکرسه حالده ایکن نسبةً اوجوز فیاله استملاك ایدلمزسه سرسحاب رصین بنالره مقراولنجه بالطبع آرتق هیچ استملاك ایدلز . هله یکی جامع بیوك بیوك بنالرك اوقه‌سنده ، قایرسه اوزمان ایش برکات‌دها داعی تأمل اولور .

وقیله اوچواردده برقاچ پردوچار خرابی اولمش ایکن هیچ اهمیت ویرلدی یوعدم اهمیت اوزرینه رقاچ قوجه بنا احداث ایدلدی . شمدی ایسه کوپرینك همان قارشوسنده بولنان مناوکای بیقدیریلیوب یکپارچه عریض انشا آت اجرا اولنیور . بلدیه‌دن به هیچ برتشبث کورلمیور . حال بوکه بوحاله اهمیت ویریلمه‌سی قطعیاً لازم لطافت بلده‌جهتی راقصه‌ی‌یله مارین وغیرلرینك چکمکده‌اولدقاری مشکلات نظر اعتادن طوتیله‌جاز . هله‌یکی جامع شریفك اویله بالر ارامسنده صیقیشوت قالمسی نظر حیرته کوریلیر شیردن دکلدر . بناء علیه امیدایدرزکه آرتق بوبابده‌شمندی‌یه قدریازیلمسز ملاحظه‌لرك صوکنجیسی اولاولرده ثلاثی چال ایدیلیر .

§ ( میر ) غزته‌سك یازمه کوره بلغارستان نظاری انتخابات ماضره‌ده کسب نفوذ ایچك وطرفدارلرینه ورلك ایچون خزینه‌دن ۲۰۰،۰۰۰ فرانق آلمشدر .

§ شمدیکی حال روسیه‌نك اوتنجی اولی‌اتنجی کونته قدر درسعادت ویلاده تشدده وقوع بولان وفیات روحیه آتیده :

| اسلام | عرسیان | یهودی | یکون |
|---|---|---|---|
| ذکور اناث | ذکور اناث | ذکور اناث | |
| ۸۶ ۶۶ | ۴۰ ۴۳ | ۷ ۰ | ۲۴۷ |

ماه یاری‌ی روسیه‌لی اون ایکنجی کونندن اون سکزنجی کونته قدر درسعادته وبیوارده حل‌سارهٔ عایه‌دن وقوع بولان وفیات ترق درت کشیدی عبارت اولوب بو متعاقبدن یکریسی یهودی عدلت محتدمه‌ده ذات الرئه‌دن ویدیسی حای تیفوئیدیدن ، اوبری چیچکدن ، یدیسی قرانه‌دن میدانه‌در .

## استانبول مکتوبلری

اوق میدانندن :

بیلم ! بیلم ، جه لاکیول ایشته چاغده‌یك کوزل کچدی ، جانم حق ، چوقدنبری دها نیچه‌لرینی یازمق ایچون ایرادك ایله دائما بوبوردیلی آیین .

— تورن سه مزدوکی صوك مکتوبدن بعدی‌ده دکیل زمانی یازمغه دکل ، یازیلاجق : انسان ساده‌لشدیرلمی خصوصاتی ، ارتیق بك کوك مطالعاتی ، محترم شهر مکتوبجیسنك ملاحظاتی ، طاشق چوقلوق طوفان تخلیطاتی ، اتفاقله صایلمق مجادلاتی ، مرتیك مناقشاتی ، حضرت پهاق وجناب قنبرك افاداتی ، قباق طاقی ورن ، آتشپاره‌ی ، مباحثاتی ، موسیقی ، وسائر اولدقلر . تأثیرچی کیدیم ، بولدوق ، دوقت خصوصه واهمیتلاته اوقوديغم طالع تأثیرك ساده‌لشدیرلمی نحی‌اولمیی وارمش بیان ، درجهٔ استفادهم خصوصی ایله محتاج عرض وتبیان‌دی . تأثیرك اصلاحی مادمی‌ساعی سائره‌ی فیاس قبیل اتجمیك درجه‌لره‌ده‌یدی واهمیتی اولیتندن اذهای کرام ، محلی لسان حضرتلرك الرنکلیه تأثیرك اصلاح وتکامله یاك جلدی جداً مأمول ایدوکی حقاً ورجه‌کری قراره تابع اتمك اجون یازمق بالتزك یاز بلاجغی اوقورور ایدم . جناکه ! رجوع اتمالیه مرحوم اولدیغی کی ، نای توبیتره تعلق ایدلاوهم مسئله‌ده‌دی بالذات‌کندیسك اهمیت ومدیات ، بالتدریج مکاره ، مصائده ، مغالطه طرفنه واقع اولدیغی هزاریله اصال ایدلوك تأثیرك ساده‌لشدیرلمی ، « تنقید خطا اولور » دیه عادتا ، مانطار طولمشه ، پتیقه‌لسه کزه‌دای ! اویه ؟ ! یعنی‌ده تأثیرك کچمکمل بحث آتیه‌ده ، « اویه ؟ » یعنی‌ده تأثیرك کچمکمل بحث

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



## اخبار داخله

### مکتوب واصل

مکتوب واصل اولمشدر. اعلان اولنور.

### اعلان مأموریت

۲۰۰۰ قدر عسکر تحت قومانده فریق پاشا اولدقلری حالده ۱۵ نیسان ۱۳۳۱ تاریخنده ۱۰۰۰ قدر عسکر تحت قومانده میرلوا ... بک

يه‌لرك موسيو ومدموزى وداشناق سدريك‌ين ترجيه رقيه تشكيك سوق اولديغى حلى ايضاح‌كدرسون .

اوديسه — (كه) سه — تراخوما نوقطه‌سنده وارد اولان قطار عملة مذكوره ايله تكرار حركت‌ايدرك ايتكه‌در . انكلره حكومتى توسيع اولونمق اوزره بولغاريه حدودنه كوندرمكى توسط اوزره تشكيلات عسكريه‌سنى ترتيب ايتمكده‌در .

صوفيه — (كه) سه — انقلابات عموميه‌نك طرد غائلى اجراى موقتيه ايله اولوقه‌يه قاديمه‌نك سقوطندن صوكره ايله تكرار وزير خارجه‌لغنه تعيين اولونان ميشاكوف ايله ايكنجى دفعه اولمق اوزره رياست وزارت تشكيل ايتمكده‌در . بو ذات بلغارستانك اتحاد ثلاثه‌يه دخولنده وزارت خارجيه نظارتنده بولنمش اولديغندن بو نظارتك اداره‌سنى تكرار عهده‌سنه آلمشدر .

صوفيه — (كه) سه — بلغارستان عموميه‌سنك اجراى موقتيه‌سى طرفندن اجراى اصول محاكمه‌سى حقنده اولان قانون موقتى نشر اولنمشدر .

پاريس : كه — ايتاليا سفيرى موسيو كارلوتى ايله موسيو پوانكاره بينلرنده بعض مذاكراتده بولنمشدر .

پاريس : كه — موسيو پوانكاره ايله موسيو ميلران

سياست اجنبيه اولان موسيو ده‌كوسيون پارس دوسيه‌سنه متوجه‌اً حركت ايده‌جكدر .

## ﴿ تلغراف ﴾

پارس ١ مايس — دون پرنس ده‌گالس و خزينه‌دار مكه‌ده وقوع بولان موسيو [illegible] دائر تحريه‌ات اجرا ايدلمكده‌در . بو حادثه‌نك سبب و ماهيتي هنوز تعيين اولنمامشدر . [illegible] اولديغي بيان ايدييورلر . نظارت مشار اليه‌نك طلب استيضاحي اوزرينه دون [illegible] مباحثه‌لر وقوع بولمشدر . [illegible] اولديغي بيان ايدييورلر . نظارت مشار اليه‌نك طلب استيضاحي اوزرينه دون [illegible] مباحثه‌لر وقوع بولمشدر . [illegible] اولديغي بيان ايدييورلر . نظارت مشار اليه‌نك طلب استيضاحي اوزرينه دون [illegible] مباحثه‌لر وقوع بولمشدر .

پارس ١ مايس — موسيو فالير ايله موسيو [illegible] اقدامي شير ايدييورلر . اقدام واقعه‌نك [illegible] مصدر ميتي كوستريور .

پارس ١ مايس — مستوكهلم تلغرافلرينه ورود اولان وحي وخبر نامه‌لره بكذارنه‌لرنك [illegible] حتى بركاك اولوب اون يدي مايسه‌نه [illegible] ايده‌جكلري بيد ديليور .

پارس ١ مايس — موسيو دوفاي ، بكذارنه‌لرك آتيه سياسيه‌لرندن طولاي حكومتدن [illegible] طلب ايتمشدر .

وينه ١ مايس — كي قيه واقعه‌سي صورت تحقيقيه‌ده تشكل ايده‌مكدر .

## ﴿ تلغراف آنادولي اجنسي ﴾

لوندره ١٣ مايس — عوام قاريسي اعضاسي انتخابنده مايلاند اميني بوليجارك نام ذاتي يوزدن رجحانله ترجيح قرار ويرمشلردر .

براكلاند ١٣ مايس — روسيه تكفيوني طرفندن ترك ملاح فوغرافنه تعيين اولنان فرول (پسكال) ايله دوات مابينده جريان اولان مذاكرات نتيجه‌سز قالمشدر . [illegible] اولديغي بيان ايدييورلر .

## ﴿ شهرمز داخلي ﴾

قرانسه سفارتخانه‌سنده ترتيب اولنان سركي ايكي كون ظرفنده تقريباً بيشوز ليرا حاصلات بخشنده . طرفي بعد الشرف حضرت پادشاهيمز دخي مذكور سركيه الي ليرالق عثماني اعطا واحسان بيورمشلردر .

آودره‌نك ثالث شاهانه‌سنه جلب اولنان حق آلات وادوات زراعيه‌نك اوجوز فيسه‌لي تقل اولنمسي ايچون اورمان ومزارعت نظارتي شمندوفر ومباينه ادارت مراجعت ايلمشدر . ( درسعادت

يوزدن بيلكه نفوسي وه‌نكمل بر تعريفه‌لرنك داخل شهره اعمال ايدلمكده‌در . الان كازارك معاينه‌سيله صحت عموميه‌نك محافظه‌سنه‌ده بيوزلسي ولايت ضبطيه‌سنك تشكيل ايتمك اوزره اون بش ماه مهلت ويرلمشدر .

§ ازمير ثالثي مستأجرينك مالك شاهانه‌سنه رجحاني سنه‌دنبرو سوء استعمال ايتمكده‌ولدقلري جرأتدن شمدي جرأتله جانب مالييه‌دن ايتاليان سياحو بيلكارينك تداركي دعوى منع ايتمشلردر .

§ اطولي شمنده‌فر قومپانيه‌سي طرفندن عقد اولنمش مقاوله‌نامه‌نك بعض مواد مهمه‌سنك تعديلي حقنده‌كي مذاكرات نتيجه‌سنده بعض تسهيلات كوستريلديكي حالده ، بو تسهيلاتك قيمتي ، ايشلرك تأخيرندن طولاي قومپانيه‌نك اوغرامش اولديغي ضرر و خسارتي تعويض ايچون كافي كورلمديكندن ، بو باده مذاكرات تكرار ايتمكده اولديغي اخبار اولنمشدر .

§ ايتالياده بيلكارينك عقايد شاهانه‌سنه و ريخي فروعي تحت تأثيرنه آلديغندن حكومت سنيه جانب مالييه‌دن ايتاليان سياحو بيلكارينك تداركي دعوى منع ايتمشلردر .

§ اطولي شمنده‌فر قومپانيه‌سي طرفندن عقد اولنمش مقاوله‌نامه‌نك بعض مواد مهمه‌سنك تعديلي حقنده‌كي مذاكرات نتيجه‌سنده بعض تسهيلات كوستريلديكي حالده ، بو تسهيلاتك قيمتي ، ايشلرك تأخيرندن طولاي قومپانيه‌نك اوغرامش اولديغي ضرر و خسارتي تعويض ايچون كافي كورلمديكندن ، بو باده مذاكرات تكرار ايتمكده اولديغي اخبار اولنمشدر .

§ اجنبي پاشاقو

دولما : كما سبكي قابيه‌يه پازي سوريت‌طابيه‌وه تشكل ايتمي هنده‌در . پازلمز مايه‌لك بكري اوزيه‌وه كتخدا ديه‌بيلير .

◄ كميونال ►

پارس ٢٠ مايس — وكوز مستشار سفارت بوادر اولمق تحرك‌ايتمكده . يكباشي مارشالك سيوكوه مايه‌لك اون طقوزنجي سواحيه‌سنده خزانه‌يه حركت ايده‌جكي بيلديرلمشدر .

دوما : كما — بحران وكلا كاملاً حل ايدلمش كيدوه . موسيو ومسترون ايله بكرابيلمي باشلاميه جكلر وكلاده داخل‌درلر .

واه : كما — دون محله‌ده اجلاسي موسيو جليسه‌ده مش قارشيلقلر بادي اولمشدر . ايرلاندرله سه‌سلوب استروزلق‌يه وسي ولاشدي . بر قرقه قيلة درت‌محله‌ده اجلاسلرده بولنه‌جه‌سندن بولنه‌جه‌سندن ورمشدر .

پترسبورغ : كما — رفاع كول اول بلغار خزينه‌لرك تحريك خانه اولدقي روسيه‌يه بلغار سفيري حزل ايدليوب الان دولت مشاراليه‌لك بلغار سفيري مقامي جائز بولنمشدر .

رابن : كما — بر زمله‌جري دوام ايدن مذا . گرات نهايت فرانسز والان سه‌سلرك تشكله حصر اولمشدر . بو سه‌سله اعطا ايده‌جك نظارتلر تعيين قلنمشدر .

◄ فوريه ►

پارس ٢٠ مايس — روس سفراي امتي‌سي روسيه‌لك بلغار سفيري موسيو ندوفسكيله حرمتي فاتح وارش حوادثي تصحيح ايله ديپوزك : سفيرمومي‌اليه كندي طلبي اوزيه سفر ايدمشدر . سوي اليه خطف اولدقجه دات موسيو اسيه‌برمز .

پارس ٢٠ كما — سراي‌گونيه‌ده عكه‌ليز حضوريده محافظه‌كار ولاسيقه اوزيه موقع نجاة سياسي يكديكن استصحا ايتمشدر .

پارس ٢٠ كما — حربيه نظارتك امر خصوصيه موسيو ( دوروي ) بعده‌ده‌كه سه‌سلرك تكرار مذاكراتي بشلايه‌جقدر .

## اكيجه آلتان تلغرافلر

پارس ٢٤ مايس — پارس نجارت اوطه‌سي داؤه‌سنده بر حريق ظهور ايلمشدر . خايه‌لره داير معلومات وقتيه‌در .

## مقاله مخصوصه

صولي

—٩—

### فاتح وسلطان سليم صوبولري

جنتكان فاتح سلطان محمدخان وسلطان سليم خان حضرتلرينك جوامع شريفه وخيرات جليله‌لري سائرلريله جاري اولان مالكيانه منتي چوچوق چفتلكي جواردنه‌لرينك اولادلرينه قرن‌لرجه حاصل اولان اراضي قره‌سي اولوب كوچك‌ايله‌لرينه عوارض قره‌سي ويرمكسزين تصرفلرنده بولنديغي جهتله بونلرك دخي بو حقوقه مالك اولمق‌لري لازم كلمكده‌در . بو حقوقك اعطاسي ايسه بر طاقم قانونلرله تعيين قلنمشدر . بو قانونلرك بعضلري ذكر ايدلديكي حالده بعضلري دخي ذكر ايدلمامشدر . بو قانونلرك ذكر ايدلمامش اولانلري دخي بو قانونلرك روحنه توفيقاً تطبيق اولنمقده‌در

قوميتپرورانى اتهام ايدرسه ؟ خير . مقصدى بو دكلدر ، اجنبى زدن كلمه‌سى . عيب اولمق اوزره توقد ايتمكى اقتضا ايدن بيوك

بوكون ماضينى بو تكيشمن بر حوصله حمد ايتمليدير . شوقدر حالك عنايتمدر شمدارى بوقدر بيوك سعى وقوتله چالشمق شويله دورسون مراجعت ايدوب بعضى طرفدن حسن قبول اولمامرق مرايسى اسباف اولمش . شمكيم بوراسنى كمال تفكرله ياد ايدييور . حالبوكه رجوعى طرفدن امنا اعطا اولندى . حالك عنايتيله اجراى معامله ايدن قوميتپرور ـ هيچ اولازسه معاملات آكاه اولدقى متنفريتمك مادى خشونتيدر . اولدقى حالدن اولسون ـ اجنبى محسوسه‌سنى تشتيع ايتمن اولدقرى خاجريان اقدامى ايله بك غرب كوديور . مركز شركتدن بو قدر بعيد اولان حالك اعالينى وجودى اولوب اولمديغى حد ده تأمين ايدن شركت ادارهسى نك اجراآتى ايله معامله اجمالا تحصيل حيرت ايدمديور ده روده سؤال اولد ايدييور . شاردن اختياره بر صورت سيماده كتاب اركان شو واقع تحت عيمانده يله كمكه اولدقرى معاملاتك حسابى اولسون اعلان ايتمكدن نفس واحتياطى دخى هر نوع معاملاتى ، الك اهميتسز شيارى كتديسندن دوريع ايلمش اولدقدن صكره بو شكوايلرى تحصيلات وتعديلات وتصفيات حاصلات بوزده (٤٥) مصارف اداره وسائره بوزده (٣٠) ذهاب اولوب بوزده (٢٥) ده رفع اولونمق اوزره ، بوقدر اولسان بوزده (٤٥) تصفيات هيچ براحتياتيله مقدد اولديغى وخلاصه كوسترديكى وجهله شركت عنايتيله بك زياده رقى ايدرك ذات ايچون دخى مكتبار كشاد اتديكى كى فصائل اسلاميه‌يى اظهار واثبات ايتمك اوزره جهات مختلفه‌ده واعظار دخى كوندرمشدر .

« ايچون مذكور بر طاقم رجال عاليه‌دن ايله قوريلديغى اتهام ايدرسه ؟ خير . مقصدى بو دكلدر ، اجنبى زدن كلمه‌سى . عيب اولمق اوزره توقد ايتمكى اقتضا ايدن بيوك

بوكون ماضينى بو تكيشمن بر حوصله حمد ايتمليدير . شوقدر حالك عنايتيله اجراى معامله ايدن قوميتپرور ـ هيچ اولازسه معاملات آكاه اولدقى متنفريتمك مادى خشونتيدر . اولديغى حالدن اولسون ـ اجنبى محسوسه‌سنى تشتيع ايتمن اولدقرى خاجريان اقدامى ايله بك غرب كوديور . مركز شركتدن بو قدر بعيد اولان حالك اعالينى وجودى اولوب اولمديغى حد ده تأمين ايدن شركت ادارهسى نك اجراآتى ايله معامله اجمالا تحصيل حيرت ايدمديور ده روده سؤال اولد ايدييور . شاردن اختياره بر صورت سيماده كتاب اركان شو واقع تحت عيمانده يله كمكه اولدقرى معاملاتك حسابى اولسون اعلان ايتمكدن نفس واحتياطى دخى هر نوع معاملاتى ، الك اهميتسز شيارى كتديسندن دوريع ايلمش اولدقدن صكره بو شكوايلرى تحصيلات وتعديلات وتصفيات حاصلات بوزده (٤٥) مصارف اداره وسائره بوزده (٣٠) ذهاب اولوب بوزده (٢٥) ده رفع اولونمق اوزره ، بوقدر اولسان بوزده (٤٥) تصفيات هيچ براحتياتيله مقدد اولديغى وخلاصه كوسترديكى وجهله شركت عنايتيله بك زياده رقى ايدرك ذات ايچون دخى مكتبار كشاد اتديكى كى فصائل اسلاميه‌يى اظهار واثبات ايتمك اوزره جهات مختلفه‌ده واعظار دخى كوندرمشدر .

« ايچون مذكور بر طاقم رجال عاليه‌دن

ايشته قوريلديغى هر طرفده كمالكى اداره‌لر ، هر برده كوديكى تلاشت وتوقى دولو ملاحظات و باشه الفا ايلمشدر .

مع‌مافيه خاجريان اقدى مأوس اولميوب شمدائى دها ايلروده واردوغرى بهايت و مسلم اولديغى نمايش وزه عرض اتمكه مسارعت ايتمشدر .

حتى كيسه‌نك سفطه ، كيسه خلل اراسه ايچك مقصدينه قطعاً بولديغى وكندينه بيچه ملزم اولان شى ايچى محض حقيقت اولدوكى بيلمه وفقط عرض ايدهجك حقائقك بعضيسى انوار حقيقه قارشو كوز قياريلديغى خوشلغيله حك ايتش اولمه كندى بيله سكرى شيدر دور . بوسيله‌دن مقصد عكس اجتناب ايدرك خاجريان اقدامى بك غرب كوديور ، مركز شركتدن بو قدر بعيد اولان حالك اعالينى وجودى اولوب اولمديغى حد ده تأمين ايدن شركت ادارهسى نك اجراآتى ايله معامله اجمالا تحصيل حيرت ايدمديور ده روده سؤال اولد ايدييور . شاردن اختياره بر صورت سيماده كتاب اركان شو واقع تحت عيمانده يله كمكه اولدقرى معاملاتك حسابى اولسون اعلان ايتمكدن نفس واحتياطى دخى هر نوع معاملاتى ، الك اهميتسز شيارى كتديسندن دوريع ايلمش اولدقدن صكره بو شكوايلرى تحصيلات وتعديلات وتصفيات حاصلات بوزده (٤٥) مصارف اداره وسائره بوزده (٣٠) ذهاب اولوب بوزده (٢٥) ده رفع اولونمق اوزره ، بوقدر اولسان بوزده (٤٥) تصفيات هيچ براحتياتيله مقدد اولديغى وخلاصه كوسترديكى وجهله شركت عنايتيله بك زياده رقى ايدرك ذات ايچون دخى مكتبار كشاد اتديكى كى فصائل اسلاميه‌يى اظهار واثبات ايتمك اوزره جهات مختلفه‌ده واعظار دخى كوندرمشدر .

« ايچون مذكور بر طاقم رجال عاليه‌دن



ايشته كوريلديغى اوزره ، انجمنك رئيسى مشاهير علمادن حاجى مولوى حيدرايزمير نامنده بر ذات ، عمرنده كوديكى تلاشت وتوقى دولو ملاحظات و باشه الفا ايلمشدر .

مع‌مافيه خاجريان اقدى مأوس اولميوب شمدائى دها ايلروده واردوغرى بهايت و مسلم اولديغى نمايش وزه عرض اتمكه مسارعت ايتمشدر .

حتى كيسه‌نك سفطه ، كيسه خلل اراسه ايچك مقصدينه قطعاً بولديغى وكندينه بيچه ملزم اولان شى ايچى محض حقيقت اولدوكى بيلمه وفقط عرض ايدهجك حقائقك بعضيسى انوار حقيقه قارشو كوز قياريلديغى خوشلغيله حك ايتش اولمه كندى بيله سكرى شيدر دور . بوسيله‌دن مقصد عكس اجتناب ايدرك خاجريان اقدامى بك غرب كوديور ، مركز شركتدن بو قدر بعيد اولان حالك اعالينى وجودى اولوب اولمديغى حد ده تأمين ايدن شركت ادارهسى نك اجراآتى ايله معامله اجمالا تحصيل حيرت ايدمديور ده روده سؤال اولد ايدييور . شاردن اختياره بر صورت سيماده كتاب اركان شو واقع تحت عيمانده يله كمكه اولدقرى معاملاتك حسابى اولسون اعلان ايتمكدن نفس واحتياطى دخى هر نوع معاملاتى ، الك اهميتسز شيارى كتديسندن دوريع ايلمش اولدقدن صكره بو شكوايلرى تحصيلات وتعديلات وتصفيات حاصلات بوزده (٤٥) مصارف اداره وسائره بوزده (٣٠) ذهاب اولوب بوزده (٢٥) ده رفع اولونمق اوزره ، بوقدر اولسان بوزده (٤٥) تصفيات هيچ براحتياتيله مقدد اولديغى وخلاصه كوسترديكى وجهله شركت عنايتيله بك زياده رقى ايدرك ذات ايچون دخى مكتبار كشاد اتديكى كى فصائل اسلاميه‌يى اظهار واثبات ايتمك اوزره جهات مختلفه‌ده واعظار دخى كوندرمشدر .

« ايچون مذكور بر طاقم رجال عاليه‌دن

## شؤون داخليه

### انجمن محمايه اسلام دوقوزنجى عرضحاله وملومات‌نامه دن مترجمدر :

بوندن اون درت سنه اول ( نجف ) ك مقر اداره‌سى اولان (الغرى) ده بولنان هايتى اسلاميه اولادمسلمينك تعليم وتربيه‌سى ايچون ( انجمن حمية اسلام ) نامياه برانجمن تشكيل ايتمشلردى . انجمن بذكورك تأسيسندن مقصدا ولا اولاد مسلمينك فضائل عائده وكمالات محبه الهيه‌يه حائز اولمق اوزره تربيه‌لرينه كنديلرينه التزال علوم دينيه اوقومدرسيسى ، ثانياً اسباب معيشتك تسهيل استحصالى ايچون علوم دنيويه ولغات حيه‌يه‌نك تعليمى ، ثالثاً اتمام اخلاقك ديكر ادبيات مسيو تراينك عهوددن قورتارلمسى ايچون بونلرك امر تربيه‌لرينه وتهيئ اسباب معيشتلرينه بالمستدعى عبارهدر .

مذكور اولان مقاصدك ايله تأسيس اولنان انجمن مذكور اون بر سنه‌دن طرفدن بك زياده رقى ايدرك ذات انجمن دخى مكتبار كشاد اتديكى كى فصائل اسلاميه‌يى اظهار واثبات ايتمك اوزره جهات مختلفه‌ده واعظار دخى كوندرمشدر .

« انجمن مذكور بر طاقم رجال عاليه‌دن

ثروت علكله اولدقجه بيوك بر رخنه دها آچيلمشدر .

حرفتك موجب اولدقرى مضرتى ادراق امداده لزوم بولمديغى ، معلومات فنائيه بومسئله‌يه مؤثر لازم اولان تفصيلاتى اعطا ايلمشدر .

روم ايلى حصارنده حرفتك مرخلك توسيع دائره سرايت ايتمسنه سبب برنجى صرده ، وسائط اطفائيه‌نك فقدانى ودها طوغريسى طلوعلرك وقت وزمانيه محل مقصوده ارسالنده وجال عليه اشبو انجمنه دخولى برشرف عظيم عد ايتمكلرينه شاملا مشاوردر .

« انجمنك الك زياده اهميت ويردكى شى تربية دينيه‌ى تلقيدر . ايشته بو تربية دينيه ايله پرورده اولان اطفال اسلاميه بالآخره جدى برتحصيل دخى كورمكده‌در . انجمن مذكور واسطه‌سيله تمام كورمكده . اولان اطفالك مقدارى يكرى سنه (٨٨٣) بالغ اولمشدر .

« انجمنك واردات سنويه‌سى ٣١٠٤٣ روبيه يعنى ٧٠٦٩ ليرادر . انجمنك سندوقده اليوم ١٠٧٤ ليرالق برمبلغ احتياطيسى موجوددر .

« انجمن مذكوره برطرفدن عقار مباينه‌سيله توسيع اعمال وواردات ايتديكى كبى برطرفدن دخى كتب ورسائل طبعى ايله يازه قازانيور . انجمن اليوم عقار وكتاب حاصلاتى اولق اوزره ٦٣٠٤٧٥ روبيه ياخود ٤١٦٤ ليرالق برمبلغه مالكدر . ايكى سنه اول علوم عربيه ودينيه‌نى تحصيله مخصوص اولدقرى برمدرسه دخى تأسيس ايلمشدر .

## ثروت

انجمن مذكورك هرايشده مظهر موفقيت اولمسى جناب حقدن تمنى ايلرز .

§ ادرنه‌دن آلديغمز برمكتوبده‌ينيلورك : ادرنه‌ده آرمساز يسالتاولان ياده ، سوارى ، طوپجى عساكر شاهانه‌سه مأيسك ايكنجى كونى دوغرى صباحى وبرطرفك افرادمدكوره‌فتوشارده وقتله ياتمجه‌سنده چادرلرده ، وسنده بالاجتماع طعام تناول ايلمشلردر . چادرلرك بعضلرنده ، مشير پاشا حضرتلرينه ساڭر قوماندان پاشالر حضرانى ، اردو محاسه‌جيسى وبرچوق امراى عسكريه وروجال ملكيه‌ولوب طعام اتمشلردر . چادرلرك زينه‌سنه اون رنجى آلايك ايكنجى طابورى كاتبى خورشيد افندى مأمور ايدلمشدر . ضيافت مذكوره‌يه ادرنه مكتب اعدادى عسكرى شاكردانى دخى اشتراك ايلمشدر . مكتبك باجله ضابطان ايله طلبه‌سى اوكلرنده ، برايدى عسكرى موزيقه‌سى ولديغى حالده صباحلين ساعت اوچده سراى انجى سيوه‌سنه عزيمتله آقشام ساعت اوه‌قدر درلو درلو العاب رياضيه اوينادقدرى كبى موزيقه‌سى دخى اهوية لطيفه ايله ترنماز اولمشدر . آقشام ساعت اوندن صوكره يه موزيقه اوكده ترنماز اولديغى حالده طابيه ايله ضابطان مكتبيه عودت ايلمشلردر . كرك افراد عساكر شاهانه وكرك مكتب مذكور ضابطان وطالبانى اشبو وسيله ايله دعوات خيريه‌حساب ولى نعمت بيمت اعظميه‌نى ياد وتكرار ايتمشلردر . طعام ذوقى ، سوتلى ، صلاته ايدى ، بيك سكرزيوزين قوزى كسلمشدر .

§ ادرنه محكمهٔ شرعيه ياش كاتبى قره حافظ افندينك برطاقم سوء استعمالاتنه مبنى ايشتدن ال چكديرلمشدر .

### دوم ايلى حصارى حريقى

جناب حق كافهٔ بلاد اسلاميه‌يى هر درلو اقتدان مصون ومحفوظ بيورسون . دوم ايلى حصارنده اوليسى كيجه ظهور ايدن حريق



غالب ، طوزلرسى وبوكا تماثل مايه‌نك شركت شيريه وابورلريله نقل بحر وبر ، احتمالكه شركت بعض مخاطرات تودئدن طولايى وضع واخطاره ايلمشدر ، احتمالكه رقصا وقوع بولمشدر . منع تكرارى ايچون بولونمه حركته مجبوريت حاصل اولمشدر .

بولونمق جمله‌سى شركتك ادارهٔ داخليه‌سنه متعلق اولديغى ايچون برطرفه‌يه مراجعته لزوم بولمديغى درجه‌ده‌در . شمدى لازم اولانى بودركه ، شركت بوقدر بويوزدن ظهور ايدن مشكلات ، مشهود اولان صداع وشكايات نظر دقت واهميته آلمرق بوكا قارشو برتدبير مستحسن ارائه‌سى ، اهاليك مشكلاتى ، منفعتى دوشونمرك ايدلمش ايدى . حتى شمدده قرارداده اولديغى كبى بوه ابورلرده دخى بربولك يوشه‌سى احداث ايدلمسى توصيه اولنمش ايدى . اكر بوحال شركتجه شمديلك قابل اجرا وتطبيق اولمه‌مرسه ، بوكى بونارى وابورلرده برمحل مخصوص آيرملى ، بويله براصولك وضع واحداثنده هيچ برمشكلات صعوبت تصور ايدهمه‌يز . بويله اولورسه هم اهاليك صداع وشكايتنه محل قالماز ، هم‌ده شركت بويوزدن استفاده‌سى غائب اتمه‌مش اولور . اشياى مختلفه‌دن وابورلرله نقلنده ، مقدار اجرت الته‌جق مصرحاً ذكر اولنمش دينى ناطق اولان مطبوع جدول‌لرده هراسكله‌نك مناسب محلنده تعليق ايدلمشدر . بوجدول‌لرده موضوع بحث اولان اشيالردن علاوه وتصرف ايدبله بيلور .

شورامى‌ده جاى دقت‌در كه ، شركته نقل اولنان اشيادن صورت رسميه‌ده اجرت آلوب بيات كسديكى حالده ، عينى اشيا ايچون وابور دروننده بولنان قارنوطه‌ده هيچ اولمازسه برغروش ورمك مجبورى كورييور .

عجبا شركت بويله‌مى نه‌ايچون‌در ؟ عليه‌يه مقابل دكلى ! ادخالده ، ايكنجى راجرت ويرمه‌ك لزوم قالورمى . اهالى نه‌دن بوايكى كلفته دوچار اولسون بويله بايله‌جه‌نه‌اشيا اجرتى ادا وايده‌جك يرداده‌يه چيقارملى اووقت بولجلرده نه اجرت تأديه ايده‌جكلرينه بيلورلر .

مطالعات مسروده‌مز ، مشهوداتك ، تجارب واقعه‌يه ساءً اولديغى ايچون شركت خيريه ادارهٔ سهيه‌سنجه جداً نظر دقت واهميته التفاتى اميد ايدر ، وبوايده اتخاذ اولنه‌جق تدبيرك طرفينك منافع مخصوصه‌سنه خادم اولمه‌جغى بيان ايلر .

§ تقسيم جوايزله ، مجارده فريدبه مركزى ايچك ايچون كارتى بولانلره قابل ديكرلرينك اشتراسى بكرمى ؟ البته بكلامز .

ايشته بوحذرلر شركت خيريه‌نك مى تعلقه رزمان وضع وتطبيق ايتديكى براصولك تحسان اولمسندن ائشت اتمكه‌در . شمدى لازم اولانى بودركه ، شركت بوقدر بويوزدن ظهور ايدن مشكلات ، مشهود اولان صداع وشكايتى نظر دقت واهميته آلمرق بوكا قارشو برتدبير مستحسن ارائه‌سى ، اهاليك مشكلاتى ، منفعتى دوشونمرك ايدلمش ايدى . حتى شمدده قرارداده اولديغى كبى بوه ابورلرده دخى بربولك يوشه‌سى احداث ايدلمسى توصيه اولنمش ايدى . اكر بوحال شركتجه شمديلك قابل اجرا وتطبيق اولنه‌مرسه ، بوكى بونارى وابورلرده برمحل مخصوص آيرملى ، بويله براصولك وضع واحداثنده هيچ برمشكلات صعوبت تصور ايدهمه‌يز . بويله اولورسه هم اهاليك صداع وشكايتنه محل قالماز ، هم‌ده شركت بويوزدن استفاده‌سى غائب اتمه‌مش اولور . اشياى مختلفه‌دن وابورلرله نقلنده ، مقدار اجرت الته‌جق مصرحاً ذكر اولنمش دينى ناطق اولان مطبوع جدول‌لرده هراسكله‌نك مناسب محلنده تعليق ايدلمشدر . بوجدول‌لرده موضوع بحث اولان اشيالردن علاوه وتصرف ايدبله بيلور .

شورامى‌ده جاى دقت‌در كه ، شركته نقل اولنان اشيادن صورت رسميه‌ده اجرت آلوب بيات كسديكى حالده ، عينى اشيا ايچون وابور دروننده بولنان قارنوطه‌ده هيچ اولمازسه برغروش ورمك مجبورى كورييور .

عجبا شركت بويله‌مى نه‌ايچون‌در ؟ عليه‌يه مقابل دكلى ! ادخالده ، ايكنجى راجرت ويرمه‌ك لزوم قالورمى . اهالى نه‌دن بوايكى كلفته دوچار اولسون بويله بايله‌جه‌نه‌اشيا اجرتى ادا وايده‌جك يرداده‌يه چيقارملى اووقت بولجلرده نه اجرت تأديه ايده‌جكلرينه بيلورلر .

مطالعات مسروده‌مز ، مشهوداتك ، تجارب واقعه‌يه ساءً اولديغى ايچون شركت خيريه ادارهٔ سهيه‌سنجه جداً نظر دقت واهميته التفاتى اميد ايدر ، وبوايده اتخاذ اولنه‌جق تدبيرك طرفينك منافع مخصوصه‌سنه خادم اولمه‌جغى بيان ايلر .

§ تقسيم جوايزله ، مجارده فريدبه مركزى



پوليس تومبسوى راشد افندينك اوجوادوه بولنان فازيولدوسايرلر اوزرينه ايه امور مأموره سنى حقيه ايجرا ايلمديكى آدليه‌يه ورزقده بيلديريلمسى . كيفيت صحيح ايسه من كل الوجوه جائز اولمه‌يه‌جكندن مرجعك نظردقتنه عرض اولنور .

§ دون آقشام اوسكى ساعت اون‌ده‌راولرده كائن قدغانه‌ده پوليس قومبسرلرندن محمد افندينك تعاقب‌ستندن آرج قادن كاغدخانه قريه‌سنه برقاچ دورنده‌سه اجراى تزه اينكله‌راكن قاچمقده اولديغى حالده طمانجى باغ حضرتلرينك درسعادت وكيلى مونسيور يونق نزدنده تناول ايتدكدن صوكره استانبول جهتنه كچمك شيله ظاهرى خطوطدن شفيق پاشا قدى حضرتلرينى زيارت وبعده سارق جلبى بك نظارت جليله‌لرينه كيدمك ظاهر پاشاكز حضراتى الله ملاقات ايلمشلردر .

§ التايدن جلب اولنان سوارى مركباتى موسيو ( رودكيش ) الله پياده قاتمقامى موسيو ( مستر ) بشنى آردوى هايونه مأمور ايلمشلردر .

§ درسعادت انكليز سفارتى معينه مأمور ملفيا نام واپورده‌دون ساعت دورت رادەلرده بوغاز ايچندن حركته‌راى تزه اظهار جهته كتشمشدر .

§ دونكى كون اينه‌يولنده‌كى ارناوتكوى اوزره واقع ( سوروب اوعان ووسقه‌يه‌ارن ) نام اورمنى قتولك كليباسنده بطريق قاتمقامى ( عواديس آرپياديان ) افندى حضرتلرينك دياستى تحته‌ده خربوطه ملاطيه‌ويارمكر اورمنى قتولك مرخصه‌لرينه بسقويه‌سلق صنعت وحياتيه‌سى اعطاسى ويوسيله معتاد اولان آيين اجرا قلنمشدر . بابا حضرتلرينك درسعادت وكيلى مونسيور ( يونق ) ايله بعض قتولك متحصلان رهابنى حاضر بولنوب متوقى بطريقت كرسيسى سياه بوكر ايله مستور ايدى . آيينه حتامنده آلاى ايله كليسا حواليسنه چقلوب ديار بكرلى حيب افندى طرفندن دوام عمر واقبال حضرت پادشاهى عاسى اداوه پادشاهم حوق پاشا زمرهٔ دعائيه‌سى فم واعلاقلنمشدر . مونسيور ( يونق ) ايله حاضر بولنان يكرمى بشى متجاوز يسقوپس و ( وارنا ) والى برضيافت كشيده قلنمشدر .

§ بك اوغلى ساكنلرندن صرافى خريستاكينك آلتى ياشلرنده بولنان محمدوى الشه كچوردكى برادوياتى شيشه‌سندن خلى مقدار قويناق ايچه‌رك زهرلمش واطبا طرفندن قورتارلمش در . بيوك جوجقلر عبرت آلسونلر !

§ پوانسانك درسعادت سفيرى اسكاتلر پرنس ماروروفورد ايله جانبازى تلغرافى ايله كشك ايچون حكومت شوه‌سنه‌دن مأذونيت طلب ايتمشدر .

§ روسيه سفارتخانه‌سى اركانندن رتاج تات قاميليارف باشمعاونت سفارتلرينه تعيناً مأمور ( چيرنوموريچ ) واپوريه ياكيا مدا ايله واردولدقى برروسيه كيتمشلردر . موصى اليهم واقعاتمام حودت ايده‌جكلردر .

§ روم ملكيت قومك بطريق جديدى وكيلو جرجيوس افندى حضرتلرى معينلرنه حيوان وعليك مترپوليدارى اولديغى حالده دون اوكه طمامق بابا حضرتلرينك درسعادت وكيل مونسيور يونق نزدنده تناول ايتدكدن صوكره استانبول جهته كچمك شيله ظاهرى خطوطدن شفيق پاشا قدى حضرتلرينى زيارت وبعده سارق جلبى بك نظارت جليله‌لرينه كيدمك ظاهر پاشاكز حضراتى الله ملاقات ايلمشلردر .

§ التايدن جلب اولنان سوارى مركباتى موسيو ( رودكيش ) الله پياده قاتمقامى موسيو ( مستر ) بشنى آردوى هايونه مأمور ايلمشلردر .

§ درسعادت انكليز سفارتى معينه مأمور ملفيا نام واپوريه دون ساعت دورت رادەلرده بوغاز ايچندن حركته‌راى تزه اظهار جهته كتشمشدر .

§ دونكى كون اينه‌يولنده‌كى ارناوتكوى اوزره واقع ( سوروب اوعان ووسقه‌يه‌ارن ) نام اورمنى قتولك كليباسنده بطريق قاتمقامى ( عواديس آرپياديان ) افندى حضرتلرينك دياستى تحته‌ده خربوطه ملاطيه‌ويارمكر اورمنى قتولك مرخصه‌لرينه بسقويه‌سلق صنعت وحياتيه‌سى اعطاسى ويوسيله معتاد اولان آيين اجرا قلنمشدر . بابا حضرتلرينك درسعادت وكيلى مونسيور ( يونق ) ايله بعض قتولك متحصلان رهابنى حاضر بولنوب متوقى بطريقت كرسيسى سياه بوكر ايله مستور ايدى . آيينه حتامنده آلاى ايله كليسا حواليسنه چقلوب ديار بكرلى حيب افندى طرفندن دوام عمر واقبال حضرت پادشاهى عاسى اداوه پادشاهم حوق پاشا زمرهٔ دعائيه‌سى فم واعلاقلنمشدر . ( مابعدى وار )

## ثروت ٤ نك حكايه تفرقه‌سى ١٣

# نرمبه

محررى :

بكيشهرلى زاده عبدالحليم

— اوت اولهٔ اما بوسفر ن سنى برخوش كورويورم ، سوزلرك‌ده رنحف كليور . بوكيجه مطلقا سنده رئيس وار ، بهمه‌حال فكراً ايدن‌اى دوشوندكلرى‌وار .

— نه‌وارايسه نه‌اولور صانكه ؟

— نه‌مى اولور ؟ يوق ! بونارى مطلقا بزده سويلمكز لازم . بافكز بونجه بيلدير آما اولادكى كوروشيورز . عادتا جان جكر كيبز . برى برمزدن كيزلى هيچ رئيسمز بزه‌دردمز يوق ، مكالمه بوسورتله كندى دوشونديكى بوله حوكولتجه بويوك خانم‌دها زياده كندينى طوپلامش ايدى ، شيمدى مكالمه‌يه بدبينه‌نك مثلاشى برطوردە كيرشمه‌سنه مقابل اومتاد قديمى وجهله برطرز لطيفه آميز ايله دوام ايدييوردى :

— اوت ! اولهٔ اما فرق بيطاق بر دردمز سويلنه‌مش ، كندى ايچمده قالمش اولسون . بو ، بلكه سزه سويلنه‌مه‌جك برشى !

— آآ اولهشيمى اولور ؟ زم بزمزدن آيرى غيرى ، ساقل كيزلى برشيلمز اولهماز .

اكر طوس طوغريسنى سويلمز ايسه‌كز واه خاطرم قالير بويوك خانم ! ايشته يمين‌ده ايتدم .

— الهى بديعه خانم ! اوستمه ايبلك صاغلق . اولهٔ صاپوب صالاماه‌دن هان بحمى فيرلاديورمك اولورمى ؟ باق ! شيمدى بى‌بك مشكل رموقعده براقدك : سويلمه‌جك اولهم يمين ايتدك طاريه‌حقسين . سويلمه‌جك اولهم ـ احمالكه ـ بنه طاريه‌حقسين . .

— استغفراه ! بوقى‌ده بكى ايشيديورم . بونجه‌سنه‌لزدن برى برى برمزك سوزلرندن آغلدق ، كوچندەدلكده‌ده بوكدر طاريه‌حفز ؟

— بك اعلا ! مادامكه بوقدر اصرار ايدييوره اوزريه‌ده‌دوشويورسين نه‌ايشك طوس طوغرى سنى ويليم بارى !

أوت ! آرتق سويلمه‌مك نام صرەمى كلمش ايدى . فقط سوزه هانكى نقطه‌دن باشلامه‌لى ؟ زمين اوآيده‌ده اقدام بى‌شائبه‌سى سير ادەرك اوله بيقصور و وحوشك ، روزهٔ حياتك وقيفهٔ حياتى الملى ايسته‌ين مغرورهٔ حسن وآى اسماعيل صودى ايسته‌مك ايچون فصل و مقدمه ترتيب ايتمكى ؟ بيوك خانم ايشته بوتون وجهانرى ، بو مقدمات كلابيهى ـ پدرى ، والده‌سى حضورنده فصوريق اعزه‌ده حاضر لانان رسمى‌متم طوريلمه ـ كوزلريى و ميل متفكرانه ايله يره طوغرو اكمرك ر مدت دوشوندى . سوكره قارشيسنده‌روضع تاشكيانه‌ايله بوتون عصبيت نسوه‌سى نكاه‌حشمتى عايان اولان بديعه‌يه توجيه نظر ايدەرك ايلاسلادى :

— منزك قليكزده شهادت ايدركه زمين خاصى سز فصل بر حسى والديت ايله سويورز ايسه‌كز قادى قوجه زم قلمزده اولمك حققده اولهٔ شديد ، اولهٔ صاف و محبتله متحسس در . بزه اولهٔ كليبورك زمينت مسعوديت كاملهٔ سوء شمنه‌لى ر مرموتى ، مسترح رجحاتى كورمك زم‌سعادتلرمزك امكار مزك اوبوكلرندن بريى تشكيل ايده‌جكدر . قادى قوجه دائما دعا ايدەرك اوغلك ، طوزلرسى وبوكا تماثل مايه‌نك شركت شيريه وابورلريله نقل بحر وبر ، احتمالكه شركت بعض مخاطرات تودئدن طولايى وضع واخطاره ايلمشدر ، احتمالكه رقصا وقوع بولمشدر . منع تكرارى ايچون بولمه حركته مجبوريت حاصل اولمشدر .

بولونمق جمله‌سى شركتك ادارهٔ داخليه‌سنه متعلق اولديغى ايچون برطرفه‌يه مراجعته لزوم بولمديغى درجه‌ده‌در . شمدى لازم اولانى بودركه ، شركت بوقدر بويوزدن ظهور ايدن مشكلات ، مشهود اولان صداع وشكايتى نظر دقت واهميته آلمرق بوكا قارشو برتدبير مستحسن ارائه‌سى ، اهاليك مشكلاتى ، منفعتى دوشونمرك ايدلمش ايدى . حتى شمدده قرارداده اولديغى كبى بوه ابورلرده دخى بربولك يوشه‌سى احداث ايدلمسى توصيه اولنمش ايدى . اكر بوحال شركتجه شمديلك قابل اجرا وتطبيق اولنه‌مرسه ، بوكى بونارى وابورلرده برمحل مخصوص آيرملى ، بويله براصولك وضع واحداثنده هيچ برمشكلات صعوبت تصور ايدهمه‌يز . بويله اولورسه هم اهاليك صداع وشكايتنه محل قالماز ، هم‌ده شركت بويوزدن استفاده‌سى غائب اتمه‌مش اولور . اشياى مختلفه‌دن وابورلرله نقلنده ، مقدار اجرت الته‌جق مصرحاً ذكر اولنمش دينى ناطق اولان مطبوع جدول‌لرده هراسكله‌نك مناسب محلنده تعليق ايدلمشدر . بوجدول‌لرده موضوع بحث اولان اشيالردن علاوه وتصرف ايدبله بيلور .

شورامى‌ده جاى دقت‌در كه ، شركته نقل اولنان اشيادن صورت رسميه‌ده اجرت آلوب بيات كسديكى حالده ، عينى اشيا ايچون وابور دروننده بولنان قارنوطه‌ده هيچ اولمازسه برغروش ورمك مجبورى كورييور .

عجبا شركت بويله‌مى نه‌ايچون‌در ؟ عليه‌يه مقابل دكلى ! ادخالده ، ايكنجى راجرت ويرمه‌ك لزوم قالورمى . اهالى نه‌دن بوايكى كلفته دوچار اولسون بويله بايله‌جه‌نه‌اشيا اجرتى ادا وايده‌جك يرداده‌يه چيقارملى اووقت بولجلرده نه اجرت تأديه ايده‌جكلرينه بيلورلر .

مطالعات مسروده‌مز ، مشهوداتك ، تجارب واقعه‌يه ساءً اولديغى ايچون شركت خيريه ادارهٔ سهيه‌سنجه جداً نظر دقت واهميته التفاتى اميد ايدر ، وبوايده اتخاذ اولنه‌جق تدبيرك طرفينك منافع مخصوصه‌سنه خادم اولمه‌جغى بيان ايلر .

§ تقسيم جوايزله ، مجارده فريدبه مركزى

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



§ ۱۰ دیماه ۱۳۱۲ ـ ۱۰ ژانویه ۱۹۳۴ ـ ۱۰ جمادی‌الثانی ۱۳۵۲

**اعلان**

بموجب تصمیم شورای شهرداری مورخ ۱۰ دیماه ۱۳۱۲ ـ ۱۰ ژانویه ۱۹۳۴ ـ ۱۰ جمادی‌الثانی ۱۳۵۲ ـ ۱۰ جمادی‌الثانی ۱۳۵۲ ـ ۱۰ جمادی‌الثانی ۱۳۵۲

كنان طرفدن آديوق وكاريت اولنمشدر .
خلق عمومیه وقوع بولدقده مأمورلرینه یاردیم
چرخی وعمومیه محتاج اولان تعرفه رسایت
قاعده‌سی حرف وعادتلرینه عطوف گوسترمشدر .
وطندن مادما عدالتلرینه حیات سیاسیه وطنه‌سنه وقوع
بیراقیو وعدت اوروی نظرله باقمقده وقوانین
استفاده فکرندن تجرید ، بتاء علیه بولونه
معمولی ظاهر وباق وتورلدیرن بك دیوسف
جاه افندی حضرتلرینه حسنی بك افندیدن مرکب
تشکل ایلدیکی واسطه‌سایی معدنی‌نمونه‌سی سعادتلو
فرانسه بك افندی حضرتلری حاضر اولدقلری حالده ،
تنگ سنجاغی تحریرات مدیری سابق جمال بك
حضرتلرینه تکریمن ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
عرف وعادتلرینه گوره‌من ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
بیلدیرمه یولنی یولش واوزون مدت ثباته تعلیم
ایله حصوله گتیریلور .

## شرکت

سابقاً قیومتلرنده حضرت خلافتپناهیدن
قره حصار صاحبخانلق شهره تابع‌سنده دخی
بوکره ریاض مکتب ابتدائی تأسیس اولنه‌رق
معلم وخدمه‌سی معاشاتی ایله مصارف سائره‌سنه
متعدد دکاکین مشتمل برمصارف‌حانه ایله ایراده‌سه
تجارت اولنه‌حق عقارلرك بدل ایجارلری قارشولق
طوتدیری خیر آلنمشدر .

§ محکمهٔ استیناف‌دن وریلن قرارلر تمیزجه
نقض اولنوب بعده‌سنه محکمهٔ استیناف‌جه بازده‌دقیق
قرار اولمه اصرار ایدلدیکی حالده اوزه‌سنه
معاملات استیصاحی ضمننده عدلیه نظارت
جلیله‌سندن وقوع بولان اشعار شورای دولتجه
بالذکر بوکا دائر اولان مادهٔ نظامیه‌نك توضیحه
قرار ویرلمشدر .

§ دوشنبه گونی شورای دولت
اسبق‌لی عثمانی سعادتلو علی بك افندی
حضرتلرینك تحت ریاستلرنده اعضادن سعادتلو
مصطفی ظافر وباق وتورلدیرن بك یوسف
جاه افندی حضرتلرینه حسنی بك افندیدن مرکب
تشکل ایلدیکی واسطه‌سایی معدنی‌نمونه‌سی سعادتلو
فرانسه بك افندی حضرتلری حاضر اولدقلری حالده ،
تنگ سنجاغی تحریرات مدیری سابق جمال بك
حضرتلرینه تکریمن ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
عرف وعادتلرینه گوره‌من ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
بیلدیرمه یولنی یولش واوزون مدت ثباته تعلیم
ایله حصوله گتیریلور .

ماچریان افندی دهٔ یدنجه شیلرده آرزو
ایلیور ، برچوق تعمیرات بلدیهٔ سیروطه‌سنه‌یدیرمشدر .
بوگره اقتصادات بلدیهٔ سیروطه‌یه‌دخی تعمیم
ایدوب ماژستك متشریك نعمهٔ عثمانیه‌دن ویا
اجنبیه‌دن بولنیه‌جق نفرلرك عثمانیه‌یه‌قبولنمسی
لازم اولدیغنه دائر اولان قراری تصدیق
ایلمشدر .

§ محکمهٔ استیناف‌دن وریلن قرارلر تمیزجه
نقض اولنوب بعده‌سنه محکمهٔ استیناف‌جه بازده‌دقیق
قرار اولمه اصرار ایدلدیکی حالده اوزه‌سنه
معاملات استیصاحی ضمننده عدلیه نظارت
جلیله‌سندن وقوع بولان اشعار شورای دولتجه
بالذکر بوکا دائر اولان مادهٔ نظامیه‌نك توضیحه
قرار ویرلمشدر .

§ دوشنبه گونی شورای دولت
اسبق‌لی عثمانی سعادتلو علی بك افندی
حضرتلرینك تحت ریاستلرنده اعضادن سعادتلو
مصطفی ظافر وباق وتورلدیرن بك یوسف
جاه افندی حضرتلرینه حسنی بك افندیدن مرکب
تشکل ایلدیکی واسطه‌سایی معدنی‌نمونه‌سی سعادتلو
فرانسه بك افندی حضرتلری حاضر اولدقلری حالده ،
تنگ سنجاغی تحریرات مدیری سابق جمال بك
حضرتلرینه تکریمن ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
عرف وعادتلرینه گوره‌من ، تامی تعرفه‌الدرمه‌
بیلدیرمه یولنی یولش واوزون مدت ثباته تعلیم
ایله حصوله گتیریلور .

[٤] کاولی دهاری شرکتك مرکزی گکه‌سنه
وقوعبولنه‌جق ، برنجیلك سیروطه‌یه گلجه‌سی اوزره
تسویه‌سوط اولنه‌جق ، امتیاز منتظم وقوی برکه‌لی
ماژور تلغرافخانه‌سی اوزه‌سنه گمات نصب یاپار ؟ مادهٔ
شرائطه مگروزه اوزره اولان گمات اتفاقیه‌سنك تنایح
ضروریه‌سندن .

ثروت لك حكايه تفرقه‌سی ١٥

## زهيده

تحريري :

جكيشهرلي زاده عزالدين

— بگلیورسه بیوك خانم ! گاه اهمیتله سوزی
دیکه‌مکسیم ، اه عشقه اوزنه !

بیوك خانم آرتق ونون مقاتلریی طویلایه‌رق
پوسرگشست حزینی نقل ایدرکن حقیقتاً زه
طوبلان ، یوزلری قیپقرمزلی برگسر زده‌کی متصل
یوتوقلقده اولدیغی حالده فلیك هیجانلریی ،
احترازلریی اقدام ایدر نزمك پرصدا ایله دوام
ایدی :

— بیوك ایچون ترمین خانمك زمانسایجیل
صیور ایله ازدواجی الله کوزل ، الله مناسب
بر جفت اولق اوزره دوشونمك .. بیلهم منز
قبول ایدیمیکز ؟

بیوك خانم كندیسه بدیعه‌نك پوسوله‌لرینی
دیقه وبلكه ساعتلرجه دوشونمكلری وكندیسنی
بیوك‌اوتون برمدت اغدیرمالری ، معنوی انكسارلر
اچنده رائحه‌سنی دخی الیمش ایكن بالعكس
بدیعه پوسوله صاحبه اولدن تدقیق وحل‌ایدلمش
بر مسئله‌یمك قرار مستحصری قبیلدن جواب
ویردی :

— گاه افتخاره قبول ایدره ؟

بدیعه ردیقه قدر بوجوابك بیوك خانمك
اوچوق دوه‌قلری ، صولغون بناقلری ، فرسز
نظرلری اوزرنده حصوله گتیردیكی دهشتلی‌ی
سر ایدمدك خنده‌لره كیبان قه‌ه‌لی بركلام ایله
دوام ایتدی :

— آلمی بیوك خانم ! حقیقة محرمسكز ،
آویل بویله معقول برشیئی سویله‌مكدن چكنه‌جك
ه‌وار مسافه‌لك ؟ بوندن طولایی طارلدیغمز ،
كوچك‌چكزه نصل احتمال ویرمیكز ؟

آرتق بیوك خانم كندیله آچیلمش ایدی .
بونون قوة محاكمه‌سی ، جرئة لطائیه‌سی ، دلك
طبیعیسی عردت اتخاذ ایدی ، شمدیكی اسكی
مشرب شوخله ولایاقاسی ایله سویلیوردی :

— اوت بدیعه‌جم ! بوه‌معقول برشی . آنجق
سویلیوب قورتلدق عزم قویسه‌دم ایدی . بناء
علیه بدیعه‌یی دهازیاده بكلتمه‌رك جواب ویردی ،
بلكه بوندن برساعت‌صكرا تصور ایلرده بلاسبب
ویغیر حق بزه كوچیرمكز ظن ایدیبیوردم .

بدیعه متصل گولمك تكرار ایدیبوردی :

— الهی بیوك خانم .

— اوت ! سز گولمكز . لكن بونی سو .
بلیتجه‌یه قدر دوشونه دوشونه گچیردیكمز هفته‌لر
ظرفنده بدرجه‌ها دیشدیغمزی بیلمزمكز
باقی شمه‌دی بیله بم دوشونمكیم ، قوردیغم
بر جهت وار .

بو جهتی مناسب بدیعه بنه تبدیل طور
ایتدی . بر تلاش بصیرانه ایله سوردی :

— سویله بلهم ؟ او قوردقدیكز جهت نه
ایمش ؟

— نه اولاجق ؟ — بیوك خانم بوراده بنه
كلكه‌لمكه باشلادمی — شی ، هیچ .

— نصل هیچ ؟ بتون بو هیاری میدانه
چیقارلمن هیچ‌اولمن دكی ؟ ! سویله بكالم ! نیم
بیلیر بوده نه‌قدر گولمه‌جك بر شیدر .

بیوك خانم آرتق تماولوزه‌سه اولسون بونی ده
قوماندای وسفارت كاتبلری موسیو چرپانسكی
وایران صفارتی باش كاتبی نصرة‌الملك بیوزا
اسپاهبل خان‌ایله سفارت باش ترجمانی منیع‌السلطنه
میرزا اوغلیس خان وصائره حاضر بولنمشلردر .

§ دیوان عمومیه مأمورلری ایچون امنیت
صندوغی تأسیسی حقنده بعض سیروسیاحه شركتلری
طرفندن دیوان عمومیه اداره‌سنه لایحه‌لر تقدیم
اولندیغی معلومدر . فقط مقاوله صندوغی واعانه
صندوغی نامیله مأمورین مذكوره‌نك معاشلر .
تدن هر آی ذاتاً برمبلغ آلیقولدقدنه اولدیغندن
بوله برصندوق ایچون دخی برمبلغ تادیه‌یه مجبور
اولمقلری درسعاده‌ده مواصلتی مقرردر .

§ دون موسیو ( نایدوف ) رقاقده روسیه
سفارت كاتبلری موسیو ( چرپاچف ) وسائر بعض
مأمورین دولت اولدیغی حالده سفارت معیت
وایورینه راكباً اعتیه‌یه عزیمتله ایران سفیری
دولتلو میرزا محمود خان حضرتلریی زیارت
ایلمشدر . سفیر مشارالیه موسیو ( نایدوف ) ك
شرفه رضیافت كتیرمشدر .

§ بروكسل‌ده تعلیمات وتشكیلاتنامه اصلا
دقت ایدلمكده بولندیغی وریجتیم جاده‌سنك
بربالشدن جزئیجه تعمیراتنه باشلانلمش ایسه‌ده
اوزك‌ده برقاچ گوندنبرو ترك ایدلدیكی گورلیور
دائرهٔ عائده‌سنك نظر دقتی جلب اولنور .

§ خاصه اردوی همایون ایكنجی سواری
آمری قوماندای میرلوا متوفی توفیق پاشانك
زوجه‌سنه‌شهری طقوزنوزاتوزایكی یحق قهرمش
تخصیص بیورلمشدر .

§ كچن كون یازدیغمز وجهله ایران سفیر
كبیری علاء الملك دولتلو میرزا حسنخان حضرتلری
طرفندن دونكی پنجشنبه گونی رسمیه دولت فخیمه .
سنك دوما سفیر كبیری اولوب مسافرة شهریارزده
بولنان اعیانلو موسیو نلیدوف حضرتلرینك
شرفنه اولمق اوزره اسبقیده واقع صیفیه‌لرنده
كشیده ایلدكاری مكدل ضیافتده موسیو نلیدوف
حضرتلریله همشیره‌سی مادموازل نلیدوف‌ودرویسه
سفارتی مصلحت گذاری موسیو چرپاچف و
باش ترجمان موسیو ماتیوموف ایله مادامه‌سی
سفارت ایكنجی ترجمانی موسیو ماشوف ایله
مادامه‌سی سفارت كاتبی پرنس طرولسكوی ایله
همشیره‌لری سفارت باش كاتبی موسیو چكاف
سفارت ایكنجی كاتبلری موسیو لودماشوف ایله
پرنس قوداچف موسیو اوسینسكی ایله مادامه‌سی
سفارت آتشه ملیتری موسیو قوقانایله مادامه‌سی
واستاسیونر پرنس میرسكی ایله مادموازیاتونی
سویلیوب قورتلدق عزم قویسه‌دم ایدی . بناء
علیه بدیعه‌یی دهازیاده بكلتمه‌رك جواب ویردی ،
بلكه بوندن برساعت‌صكرا تصور ایلرده بلاسبب
ویغیر حق بزه كوچیرمكز ظن ایدیبیوردم .

بدیعه متصل گولمك تكرار ایدیبیوردی :

— الهی بیوك خانم .

— اوت ! سز گولمكز . لكن بونی سو .
بلیتجه‌یه قدر دوشونه دوشونه گچیردیكمز هفته‌لر
ظرفنده بدرجه‌ها دیشدیغمزی بیلمزمكز
باقی شمه‌دی بیله بم دوشونمكیم ، قوردیغم
بر جهت وار .

بو جهتی مناسب بدیعه بنه تبدیل طور
ایتدی . بر تلاش بصیرانه ایله سوردی :

— سویله بلهم ؟ او قوردقدیكز جهت نه
ایمش ؟

— نه اولاجق ؟ — بیوك خانم بوراده بنه
كلكه‌لمكه باشلادمی — شی ، هیچ .

— نصل هیچ ؟ بتون بو هیاری میدانه
چیقارلمن هیچ‌اولمن دكی ؟ ! سویله بكالم ! نیم
بیلیر بوده نه‌قدر گولمه‌جك بر شیدر .

بیوك خانم آرتق تماولوزه‌سه اولسون بونی ده
دیمك ایسته‌یوردی . ( مابعدی وار )



§ اعیانیه گرگ لطافتی استحصاریدن عارف بك
دمرتاشیه دردست اولدیغی بلدرلدی اشیا بوزده
سكزاعیاریه اوچ قات رسم گمرك تابع طوتولمشدر .

§ ازمیده ویا اوجاقلی طاهربنه دائر ایلك
خبرك اصلسز طهوریابدیكنه بنا" یونان حكومتی
ازمیر موارداتنه قارشی وضع ایتدیكی قرانطه
قوانینی گیرو آلمشدر .

§ دیلهلیك بری اولكی گون بك ارغلده
بولونیا سوقاغنده ٦ نومرولی خانه‌یه مراجعتله
براوطه ایچارلایدیر دیرمكه پیتین یاكمی فراغی
وردكدن صكره گیدر . برقاچ ساعت صكره
ریاكت ایله گلدرك اوطه‌سنه چیقار وپاكتی
براقدقدن صكره اوطه‌یی تماوتیوب صوبشیر .
آقشام اوصی مذكور اوطه‌دن دومان چیقدیغی
گورلدیرك اوصاحبه‌سی ایله قیزی قیوی زورلایوب
آچدقلرنده طوتدیرمش ریاكت گوردورلرك طوتوب
دیوانه‌ی آغیر ایسه‌سنه دكارنده یاكندن برطاقم
مستعمل اشتمال شیلر دوكلدیرك اوصاحبه‌سنی بر
تابیه‌ده آلو قابلار . مرقومه‌نك قرابتی
اوزرینه قوه‌شولر یتیشه‌رك آنشی صوندیرلر .
فقط قادینجغزك وجودی اودرجه تهلكه‌لی صوندنه
یاغمدیرك حیاتدن قطع امید اولنیور . اوصاحبه‌سنك
قوجه‌سی ایله قیزی دخی وجودلرینك بعض
جهتلری یاغی صورتیله جرحه‌دار اولمشلردر .
كیفیت ضابطه‌جه دردست تحقیق بولنیور .

§ اولكی كچه ساعت سكز چیقی راده‌لرنده
كمليك قصبه‌سنده بر صدا ایله حقیقه ایكی دقه
حركت ارض وقوع بولمش ایسه‌ده له‌الحد اوراده
خسار ایلدیكی محلدن اشعار اولنمشدر .

§ آیوالق بلدیه طابیه‌سنه مكتب طبیه ملكیه
مأذونلرندن چورلی طبیب سابق یورکی افندی
تعیین بیورلمشدر .

§ ادرنه‌ده قضاسی اوقاف مأمورلری حاجی
انوری افندی بعض موادده‌ن طولایی تحت محاكمه
آلنمشدر .

§ دكرمن دره‌دن درسعادته برذات رقاقنده
اولدرق كتیرلمك اوزره یوصباح ازمید ترمنیله
حیدر پاشایه مواصلات ایدن برعثمانی ودیگری
آلتی یاشنده ایكی قفیر یتیمدن ترمنه یتمكاری
محلده نام بیات یدلی استیفا قلارق تصفحات
حیدر پاشاده اعاده ایدیلمشلرجكی بیلدرلمش وحیدر
پاشا استاسیونده بومطالبه‌یه اهمیت ویرمدیكندن
بچاره‌لر یارمسزلق سبیله واپوره بنه‌یه‌یرك اوراده
قالمشلردر .

§ ازمیردن پارسه‌یه بر تراوای خطی
آنشامی ایچون بوندن اول دوقتور (نیقولایدیس)
موسیو ( فاردیاقوبولوس ) طرفلرندن امتیاز
استدعا قلمدیغی معلومدر . بویله برخطك امتیازینی
تعقیب ایلمك ودرسعادته وولایات شاهانه‌ده
سائر تشبثاتده بولنق اوزره اوكزده‌كی حزیران
آینده بالجمله‌قالی سرمایه‌دارلردن مركب مهم
برهیئت مالیه شهرمزه مواصلت ایده‌جكدر .

§ مندرس تومرینك سیروسفاشه صالح‌رحاله
كتیرلمسی ایچون افدیمجه اعطامی استدعا اولنان
امتیاز معامله‌سنك اكمالی ضمننده بوكره یكدن
وریلن استدعا اوزرینه شورای دولتجه تأكید
معامله‌یه قرار ویرلمشدر .

§ قونیه قره‌ویران كولنك تعمیر وتوسیع
مجراسیله جوارلرندكی اراضینك اسقامی ایچون
كشفیات لازمه‌ده بولنق اوزره كوندیریان هیئت
اكمال وظیفه ایله عودت ایتمشدر .

مذكور گولده بایله‌جق عملیات نافه‌دن
بك چوق استفاده اولنه‌جغی تأمین اولنیور .

§ شامتر ولایتی داخلنده اشبارط ناحیه‌سی
قره‌لرنده اون طقوز باب تكنیك دها سریعاً
كمادیت قرار ویرلمشدر .

§ عصر عثمانی‌ده استانبولكوتمشدر :

سلانیك گیسار گتیجاری ایله خادم
وعظه‌واز كاری طرفندن لاتون تپه‌سی ام اكلیز
طوپ اوتوتی اوجاغی ایچون تشكیل ایدلش
اولان « نفس قلوب » طرفندن ترتیب ایدیلمكی
یازه‌یمز مسابقه اجرا اولنمشدر .

برنجی مسابقه‌یه داخل اولان موسیو قارلو
الاطیانیك كرچه‌كاری مادموازل نلن وسزوال
الاطی مادموازل شارلوت « خادم ایدا » دویتوایله
رومانیا اوسلوسی موسیو روزنتی انگلیز ویس
قونسلوسی موسیو تات آوت وموسیو ادواد
شارلو « مقبل سفلردن برنجیلكی مادموازل نلن
الاطیی ایله موسیو ولیام دون ادوارشارلو قازانمشلردر .

شمدی هرانقسام رقاقكارانه ادیونلر دوام
ایلیور . یكدن اچیله‌جق بر مسابقه ایچون
مادام الاطیی ریاسی ایكنه ایله بر راكت اعطا
ایلمشدر .

§ انكلتره دولت نجیمه‌سنك سلانیك جنرال
قونسولاتوسی ویس قونسلوس موسیو والتر
هیئتوت دولت مشار الیهك بیروت ویس
قونسلوسلغنه تعیین ایدلمشدر .

§ سلانیك ولایتی سرمهندسی معاونلرندن
احمد مظهرالدین افندی ترفیعاً قوصوه ولایتی
سر مهندسلكنه وروسی افندی ترفیعاً تیكه
سنجاغی مهندسلكنه تعیین بیورلمشلردر .

§ عصر عثمانی سلانیكده بولنان ولوسیدر
سواداتك یكوتی انجق یوزه بالغ اولهٔ یلوب
بلدیه‌یك بوندن بیوك براستفاده ایده‌میه‌جكی
علی‌الخصوص قوانق آرایه‌لری هیچ بروركویه
تابع اولمدقلری حالده ولوسیدرلدن رسم آلتمسی
براز حقسزلق اولدیغندن بیان ایلیور .

§ درامه‌ده یوسنه تونون محصولنك درت
میلیون قیه‌یه بالغ اولدیغی تخمین ایدلكده‌در .
قیمت وبركت اوتن‌بش سنه‌دنبری كورلمه‌مش بر
درجه‌ده‌در .

§ ودینه‌لی فرید بك قاچاری حقنده اجرا
قلنان تدقیقات وتحقیقات نتیجه‌سنده قاچاركه‌لغه
مكرراً محاكمه‌لرندن ووادی‌ً قراره‌ده بولنان وردار
دودستنه موفقیت كوریله‌مین یكیجه قضاسنه تابع
غسلوب قریه‌سنده علی‌دای ایله رفیقی قره‌لات
قریه‌لی احمد درجب اولدیغی آكلاشلمش ودردست
ایدلمشدر .

§ استروجه‌ایاث مكتبی معلمه‌سی قریده‌فردوس
خانم سلانیك سلیمیه ایاث مكتبی معلمه‌لكنه
تعیین اولنمشدر .

§ سلانیكده‌كی مكتب صنایع طلبه‌سندن هنوز
امتحاناتی خاتمه‌یه ایرمه‌مش اولانلر
ایچون مدت جریق اجرا اولنمشدر .

§ سلانیكده‌متمكن مهندس موسیو اربنوینك
متصرف اولدیغی عرصه اوزرنده انشا ایدلكده
اولان « ولدوروم » ك انشاآتی یتمك اوزره‌در .

§ اسپورتین قلوب طرفندن یووللودرومده
هرسه‌درت مسافه اجرا ایدلكده‌در . بوخیلی ولوسیدر
مسابقه‌سی توزلاندرلنده اجرا اولنه‌جقدر .

§ اسكندریه محبه‌ر صحیی دوقتور (ده‌ق)
طرفندن ۱۹ مایس تاریخله سویدن محبه‌دارلره‌سنه
جكیلن تلغرافنامه‌یه گوره اسكندریه‌ده احوال
صحیه وكال اولوب یالكز شیرهلی خسته الغرایله
مضاربه وعرق محله‌ده‌سا كن یونان ایكی رومدن
بریسنك خسته‌لغی وبا اولدیغی عندالمعاینه تحقق
ایتمشدر .

## استانبول مكتوبلرندن

( جكانه دوكونی )

یكی یاغمجیدن :

خیرگورمیورم ، برقاچ گوندر سوق قراباغه‌متعلق
پروكرون پروتوكه رسمیاتی یوسوفچوبه گیدیورك
دیه گیدیوردم ! دیمیسی مسئله گمری كلن اولیور .
كلن قیمتی ۱۰۰۰۰ لیره‌یه یقینمیش گوزی ، شاكردلرینه
گمیجی‌لكی اوگرتمكه‌ده‌ایمش . اوزون زمان‌دنبری
اولسون قرجز باری حاكمیه‌سنه كلن گیدیور .....
دردیمز دیكر بری الی پیرینی متماف پرآلای ،
شاقولی ، كوچك ، قهوه‌لی ... دیر سوكه‌یكه : شریف
قبول ایتز . دیكر بری : روحوه علیم واركه‌كی ، ...
حواباً كلن جاوه . بشیوز آلمزدن دیلهمی‌یی ، براز
صكره‌مهم برآرمزدن : صاری قازاغدوستیم ن تركیلی ،
تیاترو كیلدی ، جری باشیمك كاشانهٔ فیطیلرلی‌سی گوره‌دی
دیكر بردرك طونه‌ده‌دیلی ، باری بوك اورطه‌سنده
هیچ بردل دوردیلر . اوزاقدن اوزاغه ایشیدیلن
قارقارانجه نغره صدای گلنجك یاغلانمه ویكیزده
دنی شطارت آرتمه . شاكلدی ، كلن شو شوخه
صیچیوره . اطرافه باغیرق قاچ ! آی بن خانم اولدم ،
اولدمه‌كلین اولدم . دیبوره . ماحصل كوشه‌دن قلارت
كوروندی ، شوخ نفیر كوبت آغرق كردن قره‌ری
اویاغه‌رق آرمه‌ره ایری‌ر ! هوجه‌خانم وار هركیه ؟
صدمه‌سنه یاهی‌ی‌ی‌ی ... غه‌ه‌مسی ترقی ایده‌ركلین
خانمی صوق قولهیه صوقه‌یلر . وكون وادی‌ً قطیلمه
دامیزلقلردن طوقمه میدانلرینه وارنجه قدر سوقاغ
قزدره ایكی یكدلی دیزلمشره هركلیه‌دن « بركه‌دده
جوزلره باش اوراتمش ماشالله كلین خانم صدالره
اورطه‌لی جیلاتیرلر ، ارككلر اشتكره اوطوره‌مشلر
دوكون سیر ایدیبوروز ، آمیر آغیر دین رقاقلی ، آیكی
باعرمك اوه سوقولدی .

زواره مده‌سنی حاضرون طیشاره‌ده قالدیر تیرمك
اوكنده برچالمی برچمای براوشاشمه بر سویشمه‌كه :
جیرت ... براساعت قدر وكیلك آغیره یاقلیرلر (!)
كلین خانم بردمنی آره‌لمدن عرض جهره دیدار ایدنجه
هیچ بردن برهوجه عالم وار آره‌مه‌مزی ورد زبان
ایده‌رك یاهی‌ی ایله ایش یاغه‌دیلره باشدن آشاغی به
قدرتون اوزره چالغی ، عشرت آمه‌لك ، بوقه‌لرلوان
مكرسه كلین خانمی حاله كتورمشلرسه‌ده وكوردلق
اویله اوزره‌یمش ، بقه‌لمیه‌خاصه‌كوی عنبری یازمین
بزم حصه‌مزه ، بودر دوشه‌ده .

## ثروت

یزه زوی اولیاز بوقوده حیرت ( ... )

صادر یكزدن :

استانبولده ، وخار ایچنده حق : تمامك بیده‌ده
بوكه عجبا بكر بولدوغمه شهر لغه‌لریمك ك مشهور
عندن ده اولان وضع جواهرده ساركزه‌ده‌ایچون
برخبر كز بولدمی ؟ ! .

حق كوباه ویبطرقه مولدنه‌ده مشهور بولغارستیر

[٤] كاشكی بیك مأمور یزك كی اولسه‌لر ، توفیق
الهی رفیقكز اولسون .

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

اوراسی وسیله یه ایصال ایدیلمسی اساسی رعایت اولان کفالت تأمینات دیمیرسو ایطلسی اوزره کوندریله جکدر. ثالثاً: اشبو قانون موقتك تطبیقنه دائر لازم گلن نظامات داخلیه یی مجلس مبعوثان تنظیم ایدر. رابعاً: اشبو قانون موقت نشر تاریخندن اعتباراً بر سنه مرور ایله اعتبارندن ساقط اولور. بو مدت ضرورت حالنده مجلس مبعوثان طرفندن تمدید اولنه بیلور.

مادهٔ ٢ ـ اشبو قانون موقتك احکامنه توفیقاً ذیلده مندرج اولدیغی وجهله بر قانون موقت تنظیم قلنمشدر.

مادهٔ ١ ـ ١٣٢٧ سنه سی مالیه سنه سی بودجه سنه سی اولوب ١٣٢٧ سنه سی مارت ١٣ نجی سه شنبه گونی باشلایه رق ١٣٢٨ سنه سی مارت ١٣ نجی پنجشنبه گونی نهایت بولمق اوزره بر سنه مدتله مرعی الاجرا اولمق اوزره ١٣٢٧ سنه سی بودجه قانونی تنظیم قلنمشدر.

مادهٔ ٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٢٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٣٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٤٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٥٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٦٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٧٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٨٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ٩٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٠٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١١٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٢٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٣٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٤٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٥٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٦٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٧٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٧ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٨ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٨٩ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٠ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩١ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٢ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٣ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٤ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٥ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین قلنمشدر.

مادهٔ ١٩٦ ـ ١٣٢٧ سنه سی بودجه سنه سی واردات و مصارفی ذیلده مندرج اولدیغی وجهله تعیین ق

اولوب مطالبی مطالعه ایدنلرك دقتلرینی جلب ایدیوردی. بو ذاتك بو مطالعه لرینك نه درجه حقیقت اولدیغنی بیلمك ایچون بو ذاتك بیوگرافیسنه مراجعت ایتمك لازم گلیر. بو ذات ۱۸۳۰ سنه سنده ایطالیانك شمالنده واقع (پارم) شهرنده طوغمش و ایطالیانك مشهور مؤرخلرندن اولمشدر. بو ذات ۱۸۵۹ سنه سنده ایطالیانك وحدتنه خدمت ایدن ذواتدن اولدیغی ایچون حکومت طرفندن سناتور نصب ایدلمشدر. بو ذات ۱۸۷۰ سنه سنده ایطالیانك مشهور مؤرخلرندن (کانتو) ایله برابر (تاریخ عمومی) نامیله بر تاریخ یازمشدر. بو تاریخ ۱۸۷۴ سنه سنده ایطالیانك مکاتب عالیه سنده درس کتابی اولمشدر. بو ذات ۱۸۷۶ سنه سنده وفات ایتمشدر. بو ذاتك یازدیغی تاریخ ایطالیانك مکاتب عالیه سنده درس کتابی اولدیغی ایچون بو تاریخ ایطالیانك نقطه نظرندن یازلمشدر. بو تاریخ ایطالیانك ترقیسنه خدمت ایدن ذواتك یازدیغی تاریخ اولدیغی ایچون

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



محرر:

مكتب رئاسة الجمهورية : استدعاء ... كتاب الجمهورية : ... تلغراف ... كتاب الجمهورية : ... تلغراف ... كتاب الجمهورية : ... تلغراف

سالدیه بو وقات ایچنده بر دفعه ده اکلاتیه جی وسیله سایه عاجزانه حضرت پادشاهیه تأسیس ایدیلمش اولدیغی حالده غیاب اعلیحضرتلری جریانی ایچنده مکتبلری مکمل حالده تدریسات ایتدیرمکده اولدیغندن بو خصوصده بر شکایت وقوعی عرض و بیان بیورلمامش اولمسی جهتله بو کره ده بو وجهله

§ تاخیر دوسیه‌ی وقیعه‌ی دونکی نمره‌سنه مشعر بازپس بعد خصوصه‌ده شرکی شیره‌ی واردات خصوصه‌ی بیلک فابریقه‌لرینه بعث ایدلدیکی بونلرك مرسالده تحریر ایلدکلری جوابلر تدقیق اولنمقده اولدیغندن بو تاخیر تحریر ایلدکلری سویلیورلر.

§ قضی نمره‌ده مشاهیر ایتالیان دوقتور (ساقدیسکی) چکرده سوك وکریسه بر قوت، شون سیفه‌لرق اختیار ایلدکلرنده، دوقتور اوپله‌یه یازدیغی وچنی‌دیر یوسفده کیسه‌لك بوندن طولایی مسئول طوتولدقلرندن بحث ایتمکده‌در.

§ وزیر جلیل شرقی حیوانلرك کی خوده، شاهلرك بعضلرنده استعمال وطولایله کی اروپالر اوزاقدن اوزاقه‌لی نظر تأمله مشاهده اولنمقده‌در. بوله معلوم اسلامیه حیوانلرده محرمدن اولان بوکی لیماك اجرا نمیوب شرعاً مذموم بولندیغندن مرجع مخصوصات نظر دقتی جلب اولنیور.

§ دوائر رسمیه‌ده طاقلی ایدلر آرتق درجه‌ده تزاید احتکاره جرأت ایلیورلر. ژمون یاغنك قیمتی اون آلتی یره ژمون سکره بدنی اوراییکه صلاحیتلی‌لرك تحریرلری آلقدن یازمه‌یه لزوم اولدیغی حالده بدون استفاده اچك امیله ایکی غروشه‌قدر فروخته چکمه‌در. لزوم اولدیغی تقدیرده اولنی اوزره یاس سرعتکاری‌ده طاقلی ایدن آرتیرمه‌لری مرجع عاجزینك نظر دقته ارادتمی سیار محرمن توصیه واخطار ایدیریز.

§ ژمون سنه قلمه‌ده اولدیغی کی بوسنه‌ده دخی روسحقده اغتوسك ایکیسنده رکوعه سرکیسی کشاد ایدیلدیکندن اصلاق وچقچیلردن آرتق ایدلرك عوده کوندرمیه‌جکلری بلدیه دوائری معرفیله تبلیغ ایلمشدر.

(بقیه قویاقچیلر)

درسعادته یولان قوشلوغنه‌ده محکمه‌سنده یومیوك حقه‌لرده رؤیت ایدیلمکده اولدقلرندن بوحقه‌لرده رؤیت ایدیلمکده اولان روحقوله شهر مرقومیه قویاقچیلرندن قسطنطین مارقوپولو افندی طرفندن کویا معهود آنه (ماقا) قویاقلری سوء‌نیتی اولدیغندن بحثه افسدی مومی‌الیه علیهنده مرقوم آنه ماقاسنا برادرلرك اقامه ایتکاری شاهدلردن بری اولان بنه آنه قاره‌چیلردن (مارنا سوبا) ك درسعادته وکیل اقامه‌سنده (ماقوپولو) افندی متشرلردن الار طرفندن (قاپوفلی) برادرلرندن اکبرلرقه‌سی



(ماقا) قویاقی صافقن ده یالان یره اهالی یه‌یاره جرأت ایلمشدر.

بوك اوزره‌ی هفته‌لرهن (ماقوپولو) افندینك طرزنده علم سالف الذکر (ماقا) برادرلرندن تیمار شاه افندی اوزره‌ی قاقوفلی برادرلر شهرمذکوره‌ن ۳ حزیران دوسی یا بخلی رمکتوبده آتیه‌دکی سؤالی ویرمشدر.

ورسعادته قسمتلری مارقوپولو نامیله :

عائد اولدیغی اللتی قاسه متاسنا قوپوچی یزه صاتدیغکز وزم دخی بذکور قوپوچی‌یه‌بولوك سایه‌ده (بکمزبولده (اداره‌سنه) نك ورسعادت وکیل مومیه‌ایه آمانش (قاوقریستو) نك طاپدیکزده اولغه‌ری محکمه معهوده‌یه تجاوزله اقامه دعوا ایلدیکزدن بحث افندی نظر تأمله مشاهده اولنه‌رق بو معامله‌نك اجراسی‌نه مانع اولمدیغی کبی بوکی لیماك اجراسی‌نه مانع اولمق لازم کلدیکندن بحثه مرجع مخصوصات نظر دقتی جلب اولنیور.

§ دوائر رسمیه‌ده طاقلی ایدلر آرتق درجه‌ده تزاید احتکاره جرأت ایلیورلر. ژمون یاغنك قیمتی اون آلتی یره ژمون سکره بدنی اوراییکه صلاحیتلی‌لرك تحریرلری آلقدن یازمه‌یه لزوم اولدیغی حالده

آرزوسی وجهله بر زور تیلدیرلمیور ، ویا خود مبایعه‌ك ایجابی اقتضاسنه چکیلمه دوی اجابه کوستریلمیور ایسه حرمتنه حمولت وعلی طریق سوء معامله‌ی استلزا ایدیه‌جکندن مصدور اولور . حتی ایجابی ترکمکدر و بوقسمك معاملات بینی اجنبی شرکتلرك و بوقسمك معاملات عسکریه‌سنك اعضاسی اجرسنه معروض قالا لعاجزی حه ایله حکومت سنیه وحقوقات حقانیه‌سی دوریع پیوسیوب سایهٔ عاطفه و آغوش رأفتنی مسکون بولنان بوقطعه‌ی خاك جنابلرینك تحت حمایه و صیانتلرینه التجا ایتمش اولان بوقطعه‌ی اهالیسنك اجرا و حقوق عباد ناصلرنك بالاستقلال اجرا ایتمه‌لری اقتضا ایدن بعض مواد مهمه‌یی ذکر ایسه‌ده بو حالك سبب و بهانه بزه بیوزولدیغی اوزره بوقوعنه اولدیغی اوتوماتیق فوائد خصوصیه‌سنی جهتلرینه اعلام بالاستقلال اجرا ایتمه‌لری اقتضا ایدن بعض مواد مهمه‌یی ذکر ایسه‌ده بو حالك سبب و بهانه بزه بیوزولدیغی اوتوماتیق فوائد خصوصیه‌سنی جهتلرینه اعلام

رأی مذاکره ایدیلك اوزره کیفیت عنداللزوم وضع اولنمدر.

§ ثالثاً شعبات اداره‌یه تابع اولوب آدرسلرنه صوق وتبلیغ اولنه‌جق مکاتیب موقتاً قسول وتعاملرینی ایله بودجه‌سنه طرفندن ـ یعنی پوسته تلغراف نظارتلرنك مقدماً تصدیقلرنه طرفین حکومتلرنی پوسته وتلغراف نظارتلرنك قبول وتصویب ایدیلمی صورت موجبنجه کیفیتك بالجمله اعلانه تبلیغ ایدیلمك معلومات خصوصیه‌سی میسر اولمدقده.

§ سلطنت سنیهٔ علیه ایله امپرطا حکومتی آرسنده برکیفیت معاونه یه‌سنك عقد وتعاملی ایچلمی امپرطا حکومتی طرفدن التماس وطلب اولنمش ایدی.

بودفعه عقد وتعاملی ایدیله‌جك معاونه نامه‌نك مواد‌سنك بالتدقیق تحت مذاکره وضع ایدیلمك اجرا قلنمق مذاکرات نتیجه‌سی اولدیغی وبرلشه‌جك قرار اوزره وثایق پروتوله‌جق مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی منطوق منیفه‌سنجه طرفین مرخصلرینك عقد احتیاج یله اجرای مذاکراته ابتدا‌سی قرار ویلدیکی ایشبو شدلمشدر.

§ ایران دارالمی قاچقچیلر قلعی مدیریتنه سابق اداره‌ٔ مخصوصه مخاسه‌جیسی عزتلو معظم بك تعیین قلنمشدر.

§ موش متصرف اسبق دوه ایلی بکلریکی یاه‌لوزمن حس فحم وتاشاولکی کون چلیه‌جه‌ده سکتهٔ قلبیه‌دن فجأةً وفات ایلمشدر.

## ایچ قس مسئله‌سی

اوسترو قس نظارتی طرفندن آزمیر قس مخابراتنه کوندریلن تحریراته آزمیر اتحاد اعضاسندن عوفی‌لردن زبید افندی‌نك ایچ قس مسئله‌سی حقنده ویردیکی جواب ذیلده درج قلنمشدر.

«اوسترو قس نظارتی جانبلرینه

آزمیر اتحاد اعضاسند

Hakkı Tank Us koleksiyonu Süreli Yayınlar



§ ایرانی گرد جزایر جزایرند. مکان آن

§ ایرانی گرد جزایر جزایرند. مکان آن

§ ایرانی گرد جزایر جزایرند. مکان آن

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınlar



## مرآة الأحوال

جريدة سياسية أدبية تجارية

صاحب الامتياز ورئيس التحرير: أحمد فارس الشدياق

السنة الثالثة — العدد ٢٧ — الجمعة ١٤ شعبان سنة ١٣٠٠ هـ

### أخبار الداخل

§ وصل الخبر بأن الحكومة العثمانية قد أرسلت فرقة من الجيش الرابع إلى ولاية أدرنة لتعزيز الأمن في بعض القرى التي شهدت اضطرابات بين الفلاحين والملتزمين.

§ أعلنت وزارة المالية عن مزاد علني لبيع أراضي الأملاك الميرية في قضاء بازارجق، وحددت يوم ١٥ الجاري موعداً لفتح العطاءات.

§ ذكرت (البلاغ) العثماني أن الأمطار الغزيرة التي هطلت على ولاية قسطموني خلال الأسبوع الماضي قد ألحقت أضراراً بالغة بالمحاصيل الزراعية.

§ أعلنت مديرية الجمارك في ميناء سمسون أن الواردات خلال الربع الأول من السنة بلغت ٤٢٠٠ ليرة عثمانية.

§ نشرت (الجوائب) العثمانية أن عدد المطابع العاملة في إسطنبول وحدها قد ارتفع إلى ٣٧ مطبعة.

§ أعلنت وزارة الأشغال العامة عن مناقصة لتوريد ٢٠٠ طن من الحديد اللازم لمد خط تلغراف جديد بين أنقرة وقيصرية.

§ ذكرت (الجوائب) العثمانية أن عدد المطابع العاملة في إسطنبول وحدها قد ارتفع إلى ٣٧ مطبعة.

§ أعلنت وزارة الأشغال العامة عن مناقصة لتوريد ٢٠٠ طن من الحديد اللازم لمد خط تلغراف جديد بين أنقرة وقيصرية.

§ أعلنت وزارة المالية عن مزاد علني لبيع أراضي الأملاك الميرية في قضاء بازارجق، وحددت يوم ١٥ الجاري موعداً لفتح العطاءات.

§ ذكرت (البلاغ) العثماني أن الأمطار الغزيرة التي هطلت على ولاية قسطموني خلال الأسبوع الماضي قد ألحقت أضراراً بالغة بالمحاصيل الزراعية.

§ وصل الخبر بأن الحكومة العثمانية قد أرسلت فرقة من الجيش الرابع إلى ولاية أدرنة لتعزيز الأمن في بعض القرى التي شهدت اضطرابات بين الفلاحين والملتزمين.

### أخبار الخارج

§ أعلنت وزارة الخارجية الفرنسية أن المفاوضات الجارية في لندن بشأن الحدود الشرقية للبلاد قد وصلت إلى مرحلة متقدمة، وأن التوقيع على الاتفاق النهائي قد يتم خلال الأسبوع المقبل.

§ ذكرت صحيفة (التايمز) اللندنية أن الحكومة البريطانية تدرس مشروع قانون جديد لتنظيم الهجرة، يقضي بفرض رسم قدره ١٠ شلنات على كل مهاجر يدخل الأراضي البريطانية.

§ أعلنت وزارة الخارجية الفرنسية أن المفاوضات الجارية في لندن بشأن الحدود الشرقية للبلاد قد وصلت إلى مرحلة متقدمة، وأن التوقيع على الاتفاق النهائي قد يتم خلال الأسبوع المقبل.

§ ذكرت صحيفة (التايمز) اللندنية أن الحكومة البريطانية تدرس مشروع قانون جديد لتنظيم الهجرة، يقضي بفرض رسم قدره ١٠ شلنات على كل مهاجر يدخل الأراضي البريطانية.

### إعلانات

§ تعلن شركة الخطوط البحرية الشرقية المحدودة عن مواعيد سفن الشحن والركاب بين ميناء سمسون وموانئ البحر الأسود، وتدعو التجار إلى مراجعة وكيلها في سمسون.

§ تعلن شركة الخطوط البحرية الشرقية المحدودة عن مواعيد سفن الشحن والركاب بين ميناء سمسون وموانئ البحر الأسود، وتدعو التجار إلى مراجعة وكيلها في سمسون.





## مرآة الأحوال

جريدة سياسية أدبية تجارية

صاحب الامتياز ورئيس التحرير: أحمد فارس الشدياق

السنة الثالثة — العدد ٢٧ — الجمعة ١٤ شعبان سنة ١٣٠٠ هـ

### أخبار الداخل

§ وصل الخبر بأن الحكومة العثمانية قد أرسلت فرقة من الجيش الرابع إلى ولاية أدرنة لتعزيز الأمن في بعض القرى التي شهدت اضطرابات بين الفلاحين والملتزمين.

§ أعلنت وزارة المالية عن مزاد علني لبيع أراضي الأملاك الميرية في قضاء بازارجق، وحددت يوم ١٥ الجاري موعداً لفتح العطاءات.

§ ذكرت (البلاغ) العثماني أن الأمطار الغزيرة التي هطلت على ولاية قسطموني خلال الأسبوع الماضي قد ألحقت أضراراً بالغة بالمحاصيل الزراعية.

§ وصل الخبر بأن الحكومة العثمانية قد أرسلت فرقة من الجيش الرابع إلى ولاية أدرنة لتعزيز الأمن في بعض القرى التي شهدت اضطرابات بين الفلاحين والملتزمين.

### أخبار الخارج

§ أعلنت وزارة الخارجية الفرنسية أن المفاوضات الجارية في لندن بشأن الحدود الشرقية للبلاد قد وصلت إلى مرحلة متقدمة، وأن التوقيع على الاتفاق النهائي قد يتم خلال الأسبوع المقبل.

§ ذكرت صحيفة (التايمز) اللندنية أن الحكومة البريطانية تدرس مشروع قانون جديد لتنظيم الهجرة، يقضي بفرض رسم قدره ١٠ شلنات على كل مهاجر يدخل الأراضي البريطانية.

### إعلانات

§ تعلن شركة الخطوط البحرية الشرقية المحدودة عن مواعيد سفن الشحن والركاب بين ميناء سمسون وموانئ البحر الأسود، وتدعو التجار إلى مراجعة وكيلها في سمسون.

§ تعلن شركة الخطوط البحرية الشرقية المحدودة عن مواعيد سفن الشحن والركاب بين ميناء سمسون وموانئ البحر الأسود، وتدعو التجار إلى مراجعة وكيلها في سمسون.

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınlar



## مواقيت نماز

| | |
|---|---|
| ١٤ شعبان ١٣٤٠ | ١٥ مارت ١٣٣٨ |
| صبح صادق | ٤ ساعت ٣٠ دقيقه |
| طلوع شمس | ٥ ساعت ٤٥ دقيقه |
| ظهر | ١١ ساعت ٤٥ دقيقه |
| عصر | ٣ ساعت ٣٠ دقيقه |
| غروب | ٦ ساعت ٤٥ دقيقه |
| خفتان | ٨ ساعت ٣٠ دقيقه |

## مطالعه

§ اشبو تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

## مطالعه

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.



## مطالعه

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.



## مطالعه

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

§ تقويم بحق مطالعه مجرد ايدوب ايچون ٣٠ پاره بدل مطالعه آلنور. ٣٠ عدد دن زياده آلنلره تنزيلات واردر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر. ٣٠ عدد دن آز آلنلره تنزيلات يوقدر.

فرانسه و عائله‌سنه مواصل و الیکه خدمتنده سفارتنه تعیین اولنه‌جقدر ، مدارت مذکوره‌ده بولنان موسیو (دولاقاره) ایله قائم مأمورت مذکوره‌دن استعفا ایتمشدر .

## افرنکی مباحاتی !

روژیه گودبر بریدر اوراق حوادثی اشغال ایدن مباحثات مهمه‌دن بری فرنکی عالم دقتنه سنت ایتمیور . فعلی ایسه لیکه ارکان اولمن بولنه‌بیلیر . فکری متزلزل کوزه‌ه طاپیورلرکه قوه‌دن دوشمکدن خوف ایتمیورلر . حتی بعضلری بو مباحاتی کوزه‌ه طاپیورلر . بو مباحاتک اولمسی ، اولمیه‌جق ، بو مباحاتک نتیجه‌سی نه اولمسی لازم کلدیکی حقنده بیان افکار ایتم

Hakkı Tank Us koleksiyonu Süreli Yayınlar

Hakkı Tank Us koleksiyonu Süreli Yayınlar



## جمعية مكارم الأخلاق

الجمعية الخيرية الوحيدة في البلاد التي تعنى بالفقراء والمرضى والأيتام والأرامل بلا تفريق بين دين ودين

### حفلة سنوية

تقيمها الجمعية يوم الأحد ٢٢ من الشهر في قاعة الأوبرا الكبرى

برئاسة سعادة الأمير فيصل بن عبد الله

يتخلل الحفلة عرض صور ملونة للأعمال الخيرية التي قامت بها الجمعية في السنة الماضية

التذكرة بليرة واحدة — المقاعد الأمامية بليرتين

تباع التذاكر في مكتب الجمعية وعند البوابين

### مطلوب

مدرس للغة الإنكليزية في مدرسة ابتدائية. يشترط أن يكون حاصلاً على شهادة الكفاءة وأن يجيد الخط. الراتب ٣٥ ليرة شهرياً. يقدم الطلب مع الشهادات إلى مدير المدرسة في شارع المرفأ القديم.

Hakkı Tank Us koleksiyonu Süreli Yayınlar

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



## اعلانات

اعلان عن مزاد علني

بناء على طلب حضرة صاحب العزة احمد بك عبد الرحمن المحامي الوكيل عن حضرة صاحب العزة مح

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



§ (پرچونی مال) قیمتیات ۲۶ ایلول

معمل آدمی قیمتی بیرلشدیر.

§ (پرچونی مال) قیمتیات ۲۶ ایلول

اوقیه کبریتی ترکیبی مرتبه قیمتی بیرلشدیر.

§ دارالمعلمات مکتب حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی

مکتب مذکورک حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون ۱۵ تشرین اولدن ۱۵ تشرین ثانیه قدر امتحان اجرا اولنه‌جغی اعلان اولنمشدر.

§ مکتب مذکورک شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون شرائط آتیه اعلان اولنمشدر:

— طلبه‌نک ۱۸ یاشندن آشاغی اولمامسی.

— حقوق شعبه‌سنه قبول اولنه‌جق طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

§ دارالمعلمات مکتب حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی

مکتب مذکورک حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون ۱۵ تشرین اولدن ۱۵ تشرین ثانیه قدر امتحان اجرا اولنه‌جغی اعلان اولنمشدر.

§ مکتب مذکورک شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون شرائط آتیه اعلان اولنمشدر:

— طلبه‌نک ۱۸ یاشندن آشاغی اولمامسی.

— حقوق شعبه‌سنه قبول اولنه‌جق طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

§ دارالمعلمات مکتب حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی

مکتب مذکورک حقوق شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون ۱۵ تشرین اولدن ۱۵ تشرین ثانیه قدر امتحان اجرا اولنه‌جغی اعلان اولنمشدر.

§ مکتب مذکورک شعبه‌سنه طلبه قبولی ایچون شرائط آتیه اعلان اولنمشدر:

— طلبه‌نک ۱۸ یاشندن آشاغی اولمامسی.

— حقوق شعبه‌سنه قبول اولنه‌جق طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.

— طلبه‌نک ایکی سنه مکتب مذکورک ادبیات شعبه‌سنه دوام ایتمش اولمسی.



مرصع نشان عالی دمانی ایله مظهر تلطیف عالی پیر و یلان شورای دولت اعضای کرامتدن عطوفتلو جاویدبك افندی حضرتلری

§ روقمز ( ترجمهٔ حقیقت ) غزتهسی آیدن حرکت زدکای یجون بر اعاله دفتری تحیشدر. روقمزك بو تشبث الیمکارانهسی تقدیر ایدر ویوبایه کرك غزته وکرك انسیا ویرمك ایدیانلرك جریدهٔ مذکوره اداره خانهسنه شتابان اولملرینی (بابعالی) یه حیث وانسانیه اعلان ایدرز.

§ عواطف عالیشمول حضرت شهریاریدن برنجی رتبه دن مجیدی نشان ذیشانیله مظهر تلطیف علی بیورولان پکیازار سنجاغی متصرف جدیدی سعادتلو برتوك افندی دون مساژری اسکلهسنه کتورلمش واوزادن سلطان محمود خان حضرتلری تربهٔ شریفهسی جوارندهکی مدفن مخصوصنده ودیعهٔ رحمت آلهیه قلنمشدر.

مشارالیه بر مدتدنبرو قلب خستهلغندن مضطرب بولنمسیدیکدن اشبو خستهلغك نتیجهٔ طبیعیهسی اولان ضیق نفسدن متأثراً وفات ایلمشدر.

§ ( ناوارینوس میاولیس ) نام یونان قروواز زوری المانیانك کیل لیمانندهٔ بولندیغی حسبیله المان ضابطان بحریهسی یونان ضابطان بحریهسی شرفه برسواره ویرمشلردر.

§ بحره ناظری دوقتلو حسن پاشا حضرتلرینك یاوری قول اغاسی انور بك افندی ماعلمت سنیهمك آتیه مقاماتی آتاشه تارافنده تعیین اولنمشدر.

§ سکوکجی دائرهسنده رئیسی ماناس افندینك جنازه مراسیمی اولکی کون یکی کویده اجرا قلنمشدر. مراسم مذکوره ده برنجی ماموریه و سائر ذوات کرام حاضر بولنمشدر.

§ المانیا سفارتخانهسی آتاشه مبایعتری بیکباشی موریتان اولکی کون صوفیه دن شهرمزه واصلت ایلمشدر.

§ دیون عمومیه عتابیهسنه فرانسز دائر وکیل قومانداتور تارون برزمك جهازشنبه کونی شهرمزه عودت وهواصلته انتظار اولنیور.

§ جناب حق عمر وشوکت شاهانهلری مرزاد پیورسون.

نشریات عمومیه ناظری ودیوان همایون زجهانی ومابین همایون ملوکانه تحریرات اجنبیه کاتبی اعاظم وزرای سلطنت سنیهدن محمود منیر پاشانك بتلا اولدیغی خسته لقدن دعایات اولهمیه رق بیوك آلهدهکی صیغه لرینه دون کیجه ارتحال دارفنا ایلدیکی واصل سمع تأسف وتأثر اولمشدر.

رحمة الله علیه رحمة واسعه

مشار الیه ۳۰۱ سنهسی جمادی الاولنك یکرمیسنده رتبهٔ سامیهٔ وزارتی احراز بیورمش ومرصع عثمانی ومجیدی وافتخار نشان عالیلریله التون امتیاز والیاقت مدالیهلریی ودول اجنبیهنك الك بیوك نشانلریی حامل بولنمشیدی.

مرحوم مشار الیه شوکتمآب افندمز حضرتلرینه فرط صداقت وعبودیتله خدمت اجنبی وعمومك مظهر حرمت وتوجهی اولمش نازك خلوق، مستقیم الهلیتلی برذات ایدی.

جنازهسی دون بیوك آلهدن احتفالات لازمهیله قاله یرلیه رق راستبوطه ارکانیاسکرکجی اسکلهسنه کتورلمش واوزادن سلطان محمود خان حضرتلری تربهٔ شریفهسی جوارندهکی مدفن مخصوصنده ودیعهٔ رحمت آلهیه قلنمشدر.

§ ذمید دیون عمومیه مدیر اسبق بروتلی سلیم صوصه افندی دون سکسان یاشنده اولدیغی حالده وفات ایلمشدر.

§ دونکی یومی ( معلومات ) غزتهسی غزته لرده تزله مصدریه قارشو ( اسپك سیغاره وطوتونلری ) دیه اعلان ایدیان دوای جدیدك ( طاتوله ) دیمیان تباکدن اولدیغنه دائر بر مکتوب نشر ایدرك خلقك نظر دقتی جلب ایتمشدر.

§ یه وقیمزلك ( حماجیلره ) دائر یازدیغی مطالعهٔ مخصوصهسنك دوائر بلدیه جه نظر دقته آلنمسی یزده توصیه ایلریز.

§ حرقهٔ شرعیده آق شمس الدین محله سنده چقور چشمه سوقاغنده ۵۱ نومرولی خانه ده ساکن حیرا کسه دن مکدیار قاله دونکی یجشنبه کونی ساعت سکز واده لرنده خانه سنده فجأة وفات ایتمشدر.

§ رزی ادارهٔ عمومیهسی مجلسی اشقودره رزی نظارتنك سنوی تونون حاصلاتندن بیك ایراددر مبلغ جمع ایلمکده وایکی بیك لیرا قدر مصرف وقوعبولمقده اولدیغی نظر دقته المقله نظارت نامی مدیریتله تحویل ایلمش واداره سنی ده پایه رزی نظارتنه الحاق ایتمشدر. [ معلومات ]

§ صنایع نفیسه مکتبی امتحاناتنك اوکنجی دره جمه ایرتسی کونی اجرا اولنه جغی خبر آلنمشدر.

§ دون صباح عزیز فهمی ساحلنده برانسان جثهسی ظهور ایلمشدر. ( قوات مطانبولوس ) نام رومه کوك معاینتدون اولدیغی ظن اولنمقده در.

## معلومات

مصور اسبوعی معلومات غزتهسنك ۲۰۴ نومرولی نسخهسی تصاویر متعددهیی حاوی اولدیغی حالده نشر اولنمشدر.

مندرجاتی : تاریخ ( محمد جلال ) — بن ایشیدنم کیده بیلمکسزك سن ( خلیلی ) — قاچه ( عزیز ) — کمهنین واپور قازمنده — قطعه ( سالیانی ) — محمود جلال الدین پاشا مرحومك نفاسی آثاری — (...) خیال ( ناجی ) — برکل دمنیه ( م. صلاح الدین ) — خیال ( امین فکری ) — اکین ترکیلری (عزیز) — روزنامهٔ هیجران ( محمد امینی ) — اینه کوایدن مکتوب مخبرس ( سارم ) — بر عسکرك منهاری ( کمال ) — ادبیاتده سلاحت ( نادی ) — اوردیاده دعوی وکالتنك منشائی ( شکیب ) — اژه زن قیوراری ( رمزی ) — کوزل امینا — طالعمك تأثیری ( خلیل ) — توای حریر (جمیل) — مرجان (رمزی) — حکمت لسانیه (ذکی) — برمودیه اکیدهسی (رمی) — قطعه (نوری) — حسرت (کاظم) رسملریله



زلزلات حسی اولمشدر. دون اورتهجه طرفلرنده شدتلی بالدیرلدیغندن حرکت ارضیه دن طولایی خلق سوقاقلره توسل ایدن زوالیلر بك زیاده متضرر اولمشلردر.

بازار ایرتسی تارلهیه دکه جکدن کوندریلن مأکولات وافرهنك دون صباح سریع بر صورتده صوقیلمسی وبازارلرك مواد اشیاسیله طولمسی اوزرینه حرکت ارضیه دن اولان تشویشات وسمایاتك بکسل صورتده ازاله جتی تأمین ایلمشدر. بو حالیه سرکیر ادارهسیله مشهرلی آرامنده هیچ بر اختلاف وقوعبولمدیغی کوریلمکله بو کیفیتك نظر دقته آلندیغی دخی اخطار ایلمشدر.

§ کره ارضك الك زیاده یاوق معاملاتی اجرا اولنان ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی ایلوك یکرمی طقوزنجی کونی شایان حیرت بیض خطهلرندن طولایی سد اولنمشدر. یوم مذکوره بورسه آچیلدیغی متعاقب معاملاته کریشیلمك تجار لیورپولدن یاوق فیاتلری یازمه سماعنده یوزده یوز نسبتده ترقی ایلدیکنه دائر خبر آلمه قارشو جمعیتی بردن مالصاتوز آلمه قویولمرلر ویو آتشده هیجان بورسهنك طیشارمشده بولنمالرندن دخی سرایت ایلمش وبورسه درکنوری بر متبع عقد ایدوب هیجانك اوکی آلمی ایچون بورسهیی سد ایمکه قرار ویرمشدر. شندیه قدر ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی اصلا سد اولنمش ایدی. بورسه آچیلدیغی وقتده یاوق فیاتی اولکی کوندن یوزده یکرمی درت زیاده اولدیغی حالده بر مدت سکره یاوق یوزده اوتوز نسبتده ترقی ایلمشدر. بورسه سد اولنجیه قدر وقوع بولان معاملات ۴۰،۰۰۰ بالیه بالغ اولمشدر. بورسه سد اولندقدنسکره حضرتلری دخی یانمده محدومی اولدیغی حالده قونسولوسخانه یه کیدرك اعادهٔ زیات ایلمشدر. والی پاشا حضرتلری کیتدکدنصکره موسیو قونسلر ازمیرده تجارتله مشغول بولنان فرانسز تجه سی مشیرانی قبول ایتمشلردر.

## ۱۹۰۰ سرکی عمومیهسی

سوقه قارده اخلاق حسنه یه مغایر وقوعاته میدان ویرمامك اوزره پارسده تشکل ایدن جمعیتك رئیسی ( براژه ) فرانسه تجارت ناظریته کوندرمش اولدیغی بر مکتوبده ۱۹۰۰ پاریس سرکیسنده‌کی اکلنجه، محلرنده وسائر طرفلرنده اخلاق حسنه یه مغایر حرکاتك وقوع بولماسی حقنده‌کی کرك کندیسنك وکرك اعضالرك تصوراتی شمال قطبی ناجیارده‌کی زیاده قتیل اعاده ویللسن لارنکله بکی حس اولنمشدر.

وکاله لیجسی یاخورولر یاخمشدر. حکومات علیه زراعتك احراسنه غیرت اولمه، قازندن تمارکات لازمه‌یه اشتار ایلمشلردر. هندستان حکومتی قحط زدکاه ایچون تعاونی کسهیل ایتك اوزره دیر یولر انشاسی ایچون مأموره لایحه‌لری تدقیق ایتمکده در. وپاتنه‌ده‌کی داجیرلر اداره‌سی ایله مجلس مبعوثان جدیده یولمه بیدر.

§ یونانستان اشعار اولندیغنه نظراً برانکاچ طوپچی شاطئی وبادن وقات ایدیکی کی هرکون اوروپالیلرك بر قاچ کشی وبایه طوتولمقده‌در.

§ پاتریوت‌ده ( بیلولائی ) نام واپورك ژنکان پاطلاسیه رق اوچ کشی تلف وچوکشی آغیر چه مجروح اولمشدر. ایکی اوکك ایله بر قاچ دخی متروقاً وفات ایتمشلردر.

§ ( لوئید ) قومپانیاسنك ( آمفیتریت ) واپوری یولیلرندن بری قاهره سلطانیه ایله مدالو آره‌سنده دکزه دوشمش وغیبوبتك اسماعیل صبور طرفندن یرلسان حارسجه یازلمش ومطلقا کندیلرینك خبرلری اولمدیغی بیان ایلمشدر.

§ فرانسه سفیری موسیو قونتان ازمیری زیارت ایلدکاری صره‌ده شهرمزده کوردکه یولان فرانسز مکتبلرینه قاپوسین فرانسز کلیساسی وفرانسز خسته خانه‌سی کزمشلردر. مشارالیه وقاهره فرانسه‌لك ازمیر جنرل قونسلوسی اولدیغی حالده حکومت قوناغنه کیدرك والی پاشا حضرتلرینی زیارت ایلمش وبر مدت سکره مشارالیه حضرتلری دخی یانمده محدومی اولدیغی حالده قونسلوسخانه یه کیدرك اعادهٔ زیات ایلمشدر. والی پاشا حضرتلری کیتدکدنصکره موسیو قونتان ازمیرده تجارتله مشغول بولنان فرانسز تجه سی مشیرانی قبول ایتمشلردر.

## ۱۹۰۰ سرکی عمومیهسی

سوقه قارده اخلاق حسنه یه مغایر وقوعاته میدان ویرمامك اوزره پارسده تشکل ایدن جمعیتك رئیسی ( براژه ) فرانسه تجارت ناظریته کوندرمش اولدیغی بر مکتوبده ۱۹۰۰ پاریس سرکیسنده‌کی اکلنجه، محلرنده وسائر طرفلرنده اخلاق حسنه یه مغایر حرکاتك وقوع بولماسی حقنده‌کی کرك کندیسنك وکرك اعضالرك تصوراتی حادثاتدن طولایی دوچار تأخیر اولمشدر.

بیان ایلمشدر. تجارت ناظری دخی دکزکوشکنی سرکینك عرض اوتهسیری دوسیو ( بیار ) ایله ایلمکده‌در. وصالیه‌ده برعرض اولدیغی حالده بوسرکینك کذاکی اداره‌سنده ماعلمدر بر حال واقع مقابر حرکات واحوال دیکه‌یه دیمان ویرمامك اوزره اجرا اولنه جق تعدیلات ومعاملاتك بکسل صورتده اداره جتی تأمین ایلمشدر. موصالیه سرکیر اداره‌سیله مشهرلی آرامنده هیچ بر اختلاف وقوعبولمدیغی کوریلمکله بو کیفیتك نظر دقته آلندیغی دخی اخطار ایلمشدر.

§ کره ارضك الك زیاده یاوق معاملاتی اجرا اولنان ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی ایلوك یکرمی طقوزنجی کونی شایان حیرت بیض خطهلرندن طولایی سد اولنمشدر. یوم مذکوره بورسه آچیلدیغی متعاقب معاملاته کریشیلمك تجار لیورپولدن یاوق فیاتلری یازمه سماعنده یوزده یوز نسبتده ترقی ایلدیکنه دائر خبر آلمه قارشو جمعیتی بردن مالصاتوز آلمه قویولمرلر ویو آتشده هیجان بورسهنك طیشارمشده بولنمالرندن دخی سرایت ایلمش وبورسه درکنوری بر متبع عقد ایدوب هیجانك اوکی آلمی ایچون بورسهیی سد ایمکه قرار ویرمشدر. شندیه قدر ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی اصلا سد اولنمش ایدی. بورسه آچیلدیغی وقتده یاوق فیاتی اولکی کوندن یوزده یکرمی درت زیاده اولدیغی حالده بر مدت سکره یاوق یوزده اوتوز نسبتده ترقی ایلمشدر. بورسه سد اولنجیه قدر وقوع بولان معاملات ۴۰،۰۰۰ بالیه بالغ اولمشدر. بورسه سد اولندقدنسکره حضرتلری دخی یانمده محدومی اولدیغی حالده قونسلوسخانه یه کیدرك اعادهٔ زیات ایلمشدر. والی پاشا حضرتلری کیتدکدنصکره موسیو قونتان ازمیرده تجارتله مشغول بولنان فرانسز تجه سی مشیرانی قبول ایتمشلردر.

## ۱۹۰۰ سرکی عمومیهسی

سوقه قارده اخلاق حسنه یه مغایر وقوعاته میدان ویرمامك اوزره پارسده تشکل ایدن جمعیتك رئیسی ( براژه ) فرانسه تجارت ناظریته کوندرمش اولدیغی بر مکتوبده ۱۹۰۰ پاریس سرکیسنده‌کی اکلنجه، محلرنده وسائر طرفلرنده اخلاق حسنه یه مغایر حرکاتك وقوع بولماسی حقنده‌کی کرك کندیسنك وکرك اعضالرك تصوراتی حادثاتدن طولایی دوچار تأخیر اولمشدر.

بیان ایلمشدر. تجارت ناظری دخی سرکینك عرض اوتهسیری دوسیو ( بیار ) ایله ایلمکده‌در. وصالیه‌ده برعرض اولدیغی حالده بوسرکینك کذاکی اداره‌سنده ماعلمدر بر حال واقع مقابر حرکات واحوال دیکه‌یه دیمان ویرمامك اوزره اجرا اولنه جق تعدیلات ومعاملاتك بکسل صورتده اداره جتی تأمین ایلمشدر. موصالیه سرکیر اداره‌سیله مشهرلی آرامنده هیچ بر اختلاف وقوعبولمدیغی کوریلمکله بو کیفیتك نظر دقته آلندیغی دخی اخطار ایلمشدر.

§ کره ارضك الك زیاده یاوق معاملاتی اجرا اولنان ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی ایلوك یکرمی طقوزنجی کونی شایان حیرت بیض خطهلرندن طولایی سد اولنمشدر. یوم مذکوره بورسه آچیلدیغی متعاقب معاملاته کریشیلمك تجار لیورپولدن یاوق فیاتلری یازمه سماعنده یوزده یوز نسبتده ترقی ایلدیکنه دائر خبر آلمه قارشو جمعیتی بردن مالصاتوز آلمه قویولمرلر ویو آتشده هیجان بورسهنك طیشارمشده بولنمالرندن دخی سرایت ایلمش وبورسه درکنوری بر متبع عقد ایدوب هیجانك اوکی آلمی ایچون بورسهیی سد ایمکه قرار ویرمشدر. شندیه قدر ( نیو اورلئان ) یاوق بورسهسی اصلا سد اولنمش ایدی. بورسه آچیلدیغی وقتده یاوق فیاتی اولکی کوندن یوزده یکرمی درت زیاده اولدیغی حالده بر مدت سکره یاوق یوزده اوتوز نسبتده ترقی ایلمشدر. بورسه سد اولنجیه قدر وقوع بولان معاملات ۴۰،۰۰۰ بالیه بالغ اولمشدر. بورسه سد اولندقدنسکره

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

ثروت

آيين دوجانبه اجرا اولنمدن سوء تربيه اثرلرى مذهب ايچون ده خوش دلسان وطائف اتساق مذهب ايچون ده خوش دلسان وطائف بشير طرقدن منفعه عائد منظومه‌لر اوقوتور؟ ومنظومه‌لر عيناً مشروب دوات وبوغه‌لرده مرتبه فنكى اصول تنظيم وترتيب ايدلمش اولديغندن كرك طرز تلقى وكرك سائر قواعد وشرائط موسيقيه‌به الغرائدن بعيد ولنمشدر. بونلر وقتيله مقبول ومرغوب بولنمش اولدقلرندن وبالخصوص منفعه عائد بولديغى جهته حائز مزيه عاجله محافظه لازمه‌دندر. فقط بو منظومه‌لرك بر كيفه انطاق زائل اولديغى وبونلر يولن الغرائدن اصول وطرزنه دوكولدكى كورن يعنى مشار اليه طرز قديمه محافظه‌سيله اودن دوقس كيسلرنده اوقونمق مقصود ايسه الغرائدن دوكولماسى اساسيله استعمال و انشكاله تمشيت ايدرك كيفى صورت وسيده حكومت سنيه‌به عرض اولنه، وبونك ايچون انسكى اصول محافظه‌سى طرفدن بعض دوات وزمانلرنده بو بابده مذاكره‌لرده بولنمق اوزره قرار ويرمك ازمير كيسلرى باش مفتشى ميسائيلدى افندى‌يى جلب ايلمشدر.

حق اصول موسيقيه‌يه بره وقوف كاملرى آزادة انشاء اولان مشاهيره وسوق شتاندن غنيمتدر. بعض بنوا فندى حضرتلرى، روح اوزرينه اولان تأثيرات رقيقه‌سى حسيه انسكى اصول موسيقيك محافظه‌سى طرفدارلرندن بولنديغندن اوتوددوقس كيسلرنده تمثيلك فرقه كيسلرى طرزنده جريان ايتمه‌سى روى موافقت كوسترمديكى وحتى انسكى اصول ترك ايتمك تشبثنده بولنمالرى بابه مأمور يتلرندن وبالخصوص مفتشه جليلته جلفرى دركاردر.

## مقتطفات

طريق: آيدين زاوالسى واجبى نه اولورى؟

سكك هر موسسنده بك اوغلك كلمرك اجراى اعمالنه صالح بهده درجه‌ده موفق اولديغى ملكلرنده عودت ايدن اجنبى تباعه قوميانيه. ترسك طبيعى بر آفه هدف اولان هم جنسلرى حقنده هيچ بر زمان ايراز آلمو انسانيت ووصوركه امور خيريه‌يه مشاركت كى برفكر خيرخواهانه‌سى بولنمالرى شايان تأسف قورولمامك قابل اولماسى.

بو قوميانيه‌نك سرمايه‌لرى ده معلومدر. بحق يوز فراق مصارف واجبه‌يه مقابلى وارده بولنديغى حالده درجه‌ايتكدرى بارزلرله برده وبرلك امور خيريه‌يه عدم اشتراكى نظر دقته آلنمز.

قوميانيه‌لو كويا شايان استحسان حركاتده بولنمورمش كبى بونلره بعض رغبت والتفات ايدلدكى كافت تأسفاتمك، دعا طوغريسى بونلره قارشى بر حس حرمت حس اتمامك مجبا قالميدر؟

اولكى آقشام (اودمتون) تياترسنده بوقبل قوميانيه‌لردن برى تراويون ويردى. دعاده وبرمك لوجدار اوچ پش يوزغروشه برمنديله راپرا. شهر مزده بولدوغ وقتش برتياترواجرت دخوليه‌سى كورلمشدر. بلاجرت بولدوقلرى حالده بولنان بعض حيثيتدار كورپليوزكه بونلر بوكبى



قره‌جه‌ياب قرار اولديغندن كرك مأمورين حكومتك كرك عائلك تصاليحى اهالى ازدحام اصل بخش اداره‌يه‌يور. وخيلى مدة دارى رسماً اعلان اولنمادن اوزون مقاله‌يه يازيورلر شكايتلرنده... تكرارى تقديم (٢٤) ايدكلرى حالده بو يورلر.

اداره‌يه قره‌جه‌ياب‌لره‌كى حركات نه اينكارا ده بولنديغنى شايان تذكر كورويور.

بو كبى رشوه آجيغى قابل اولماز، دينكه يازه اكتفا ايدرز.

صباح: ادارهٔ مخصوصه‌نك كورفز واپورلرى ايجارى حقنده:

ادارهٔ مخصوصه‌جه موصى‌اليه حسن افندى‌يه عرضوحال ايله تسهيلات ايديلوب واقع اولديغى تكليفاتى ده شرائط معلومه مقابله‌سى موجبنجه قبول اولنه‌رق تزيد واردات آسيان هر حالده استكمال اولنه‌جى تحت قرارده اولش ايسه‌ده حسن افندينك بوايشى نامناسب بر جرأتجى زحمت ترددى موجب اولقدمده، بوكى معاملاتى بنا ايده‌جك آدم تجارت عائده‌سنه طمعى وهيچ اولزمه برايكى سنه‌لك كسب وقوف ايتمش تجارتمك غوامضه‌سنه نه‌يله كسب وقوف ايتمش بولنمسى لازم كلور ايكن حسن افندى شمديه قدر هيچ بر ايشنده خصوصيله تجارت عائده‌سنه بولمديغندن بو ايشى خير جهتيله تلقى ايدرك جاز دكلدر. حتى ميوه‌خشك فركى قابض مالكرندن استيان استمداد بر قاچ ده درسعادت شبه اجته‌لكه قدين واستحاب اجتمعدركه بوايله جوارده بولنان استمكاملرندن بر قوة عسكريه وزبرلرك تقديمه جتمش ايسه‌ده اشقيا يه‌دوت موفق اولهمامشدر.

طاعون:

طاعون علت مدهشه‌سى هنوز بوسايده حكمى شدته اجرا ايتمكده‌در. مذكور شهرده كيمن هفته‌ظرفنده اوتوزالتى وفيات وقع بولمشدر. حيدرآباد شهرنده هكذا طاعون عاتى دهشتله دوام ايتمكده‌در. حكومت اهاليى تسكين بولنده وار قوتى صرف ايلديكى حالده قرعت بولانلر مقدما محت استطاعه الش اولان بنوزة اعضاى مستدق امينى اسبق اسكندر افندينك بوكره مميوزة العزيز مجلس ادارة الايتجه اجراى محاكمه‌سنه ابتدار اولنمشدر.

§ مميوزة العزيز ولايق مملكت طيبى حنالو جلال الدين افندى ايله بتليس مملكت طيبى رفعتلو محمد افندينك بجايتلرنه مأمورينارى اجرا قلنمشدر.

§ آكين وعربكير قضالرى حدودنده واقع طورت بيل ايله ملاطيه طرفنى مرتع مأمن مأمورينه باشلامشدر.

§ مأذونا تيكدميه عزيمت ايتمش اولان مركز ولايت سر مستنطقى لطفى افندى مدت مأذونيتى منقضى اولديغى حالده وظيفه‌سى باشنه عودت ايتديكندن مستعفى نظريله باشيله‌رق يرينه ترفيماً ايكنجى مستنطقى رفعتلو اسماعيل حقى افندى وايكنجى مستنطقلغنه سر مستنطق وكالتله بولنان محكمهٔ بدايت جزا دائره‌سى اعضا ملازملرندن مكرملو حمزه افندى واعضا ملازملكنه محكمهٔ بدايت ضبط كاتبى مكرملو وهاب افندى تعيين قلنمشدر.

## دهشتلى بر سيلاب

ايلولك اون بشنجى جمعه كونى ليلاً نزول ايدن طاراتك حصوله كتيرديكى شدتلى سيلابدن اركيجه جادرنده ياتقده بولنان حاجين قضاسنك ياغصان ناحيه‌سنك حاجى قودل قريه‌سى اهاليسندن تاثار اوغلى عمر ابله برادر زاده‌سى عثمانك اوغلى

## توطه‌لى شرق مجموعه‌سى

« لفخانهٔ معلومات » نده توطه مجموعه‌سى علاوه ايتك اوزره وكره طبع ايديلن توطه كيفيتلرندن: مرحوم حاجى عارف بكك:

برگون بنى دلدار عجبا شاد ايده‌جكمى؟

نام توطه‌لى هزام شرقيه‌نى موقع انتشاره وضع اولنمشدر. فيناتى ١ فرشدر، طبعه‌سى ٥٠ پاره‌در.

## ايالات ممتازه

### مصر

§ محل بولنان مصر عدليه باش كتابتى معاونتلكه اليوم محل محكمهٔ استيناف رئيسى بولنان صالح پاشا ثابت حضرتلرى ومجلس تنظيمات ريا-ته عبدالقادر پاشا حضرتلرينك تعيناتى محقق عد ايديلمشدر.

### بلغارستان

بلغار اماراتى بودفعه دخى الهجى اولنس ايله تشرين اول قوپونلرنى تأديه ايده‌جكدر بانكلر امارته بعض انحصارله امتيازى ويرلمك شرطيله اقراضده بولنه‌جقلرى درميان ايديلمشدر. لكن بلغار اماراتى آوستريا تجارستان ايله عقد ايديلمش تجارت مقاوله‌نامه‌سنك احكامى موجبنجه مسكرات انحصارى ويرلديكى كبى پترول وطوز انحصارلرى دخى اهالينك تمنويتى جلب ايتميه‌جكدر. دخان انحصارينه كلنجه حدوده‌دن قاچاغيله منى يك زياده مشكل اولديغندن بودخى ناقابل اجرا كورونمكده‌در. مالیه ناظريله هيئت مالیه آرەسنده كلمجك هفته وياده مذاكرات باشلايه‌جقدر. بوقدمه امارت مشاراليها يكى اوانسك استحصالى ايچون قبول اولنه‌بيله‌جك تأمينات كوسترمكه مقتدر اولمه‌جغى اميد اولنمقده‌در.

### معمورة العزيز

مخالف نظام معاملات وصيانتدن طولايى



احمدك زوجه‌سى ويراوكك سيوجنى ويرادكرايله يوزى دنجاوز طوارلرنى سوروب كوتوردكى واپرلسى كون دردينك مينا لمشلرى بولنوب بر جوخدف جسدى بولنه‌رق وجوانمك البقش قدرى قورتيلدرق قصورى تلف اولديغى اشعارات محليه‌مندر.

### ادرنه

اولكى كون كليولده ارمنى محله‌سنده برحريق ظهور ايده‌رك اوچ خانه‌يى، دوكان، ايكى قهوه‌خانه وبرفرون محترق اولمشدر. بليه ريئسنك تحت ودلالتيله كرك اهالى وكرك عساكر شاهانه طرفندن اطفاى حريقى ضمننده صرف مساعى ايچمكه برطاقم اولنه‌رق حريقك توسعنه ميدان براقلمامشدر.

### آيدين

ازميردن (موتيور اوپاتال) غزته‌سنه يازديغنه كوره ازمير واپور قوميانيه‌سى اهاليسنك شكايات محقه‌سى نظر دقته الهجق واولوجهله واپورلرينى تعمير ومعدلاتنى اصلاح ايده‌جك برده تمرفه‌لرينى تزيد ايتمكله اشتغال ايديور. عالبوكه تدابير لازمه اتخاذ ايدرك بوشكايته محل ويرمامك كرك اداره مجلسنك وكرك حصه‌دارلرينك منافعى اقتضاسندن ايكن اداره مجلسى حقلى شكايته قارشو نجون قولاقلرينى طيقامشدر؟ حكومت كندىلرينه امتياز ويرمش ايده‌ده قوميانيه‌نك واپورلرنده بوليجيلرك حياتى تحت تهلكه‌ده بولنديغندن بوامتيازينى منافع عموميه‌يه مغاير بر صورتده سوء استعمال ايتمسنه مساعده ايتمه‌جكى دركاردر.

### سلانيك

سلانيكك ايله امريغا اره‌سنده منتظم صورنده پوسته واپورلرى ايشلدلسندن طولايى سلانيكك مجتمعهٔ آمريغا ايله مناسبات تجاريه‌سى كسب اهميت ايتمشدر. سلانيك آيدين ودريلرينك قسم اعظمى امريغايه كوندرلمكده‌در.

§ انكلتره‌نك آق دكز دوخاسنه منسوب قروواژورلر، طوربيدو چكرلر وطوربيدو استبطولر كبى جمعه ايرتسى كونى محل مخلفه‌يه واون بر قطعه برنجى صنف سفائن حربيه دخى عالمليه متوجهاً حركت ايلمشلردر.

## ﴿ انكلتره — ترانسوال محاربه‌سى ﴾

دوربان: ١٨ كذا — (تائل) ايالتنده‌كى كورمه‌نارى جماعتدن شهرمن ايچالنمش لشكراهالى بولنان معاقن غايه كوردلرك قتله‌ده وچار متكلات اولمشلر، زيرا مذكور معدنلرك يكدن ايميلمسنه قارشو هنه مقاومت جلب ايده‌جكدر.

پرتوريا: كذا — (بوئر) قصاكريتك برقولى قوماندانى بولنان جنرال (قرونيه) بيوك چابده طوبلر استحصاب ايله (مافه‌كنغ) قريه‌سنى ايرلوبه مشدر. انكليزلر عالمسم طوبلرى سايه‌سنده (بوئر) لرك تخريب ايتدكلرى شمندوفر خطنى ترميه موفق اولمشلردر. (بوئر) لر كافى مقداره طوپه مالك اولدقلرندن انكليزلرى (مافه‌كنغ) دن دقه نافه‌يه چالشمقده‌درلر.

لوره‌نسو ماركز: كذا — بوكون واصل اولان متجيلر (بوئر) لرك ضايعات كليه‌يه دوچار اولوب (مافه‌كنغ) اوكنده رجعت مجبور اولديغنى خبر ويرييور.

لوندره: كذا — انكليزلرك افريقاى جنوبيده كى اردوكاهنده يرالمان، وفرانسز امريغالرى تشكيلات ميليزى بوله‌جقدر.

پره‌توريا: كذا — روايت اولديغنه نظراً (رويتسون) الدون معدنده بر طوب ايله كاى ارزاق ضبط ومصادره اولنمشدر.

لوندره: كذا — انكلتره حكومتك ترانسوال پوليتيقه‌سنك موافق حكمت وعدالت اولديغنى بيان ايدن امريغالرده اظهار تشكر ايچون مستعملكات ناظرى (جمبرلين) نويورقده منتشر تريبون غزته‌سنك لوندره محاريه‌سنه بر مكتوب يازمش بولنه‌رق ترانسوال مسئله‌سنده انكلتره‌نك اتخاذ ايلديكى خط حركتى، اسپانياك كوبادكى سوء اداره‌سنه قائل اولمليان امريغا حكومتنك حركته تشبثه ايلمشدر.

شيقاغو: كذا — (بوئر) لر ايله برابر انكلتره‌يه قارشو محاربه ايتمك ايچون درت شخص، آلمان فلمنك وايرلاندليلردن مركب بر آلاى تشكيلى ضمننده صرف مساعى ايتمكده‌درلر.

لوره‌نسو ماركز: كذا — (ابارتريع) اسمنده‌كى انكليز غائبوطى بوراده مواصلت ايلدى.

§ بورتكيز وانكلتره. — ده لاغوا كورە فرينه دائر آلمانيا ايله انكلتره آره‌سنده عقد ايديلن مقاولهٔ محاربه اتسانسده هيچ بر تأثير حاصل ايده‌ميه‌جكى اعلان ايدلش ايدى.

## ﴿ ثروت ﴾ك حكايه تفريقه‌سى: ٥٤

# نرمبه

محرر:

بكيشهرلى زاده عاطف بك

بوايشك بالكز اسماعيل صبوردن افتراه دكل بلكه نرمين ايله بيضونك ازدواجندن بر مقدمهٔ بشارت اولديغنى، آرتق ارزوسنك قصرلى برصورتده حصولنه كمك اوزره بولنديغنى اوكره‌نجه حاجى خانم سوزنجه‌دن قاپشه صيغاماز اولمش ايدى..

اوكون بو حادثه ايله كجه‌دى. حاجى خاله بوكونكى خبر مهيجك ايلك تأثير شديدى ايله حقده بوبوك بر حس مرحمت طوبولان اسماعيل صبورى نظرلرندن دوشدوقدن صكره روز بروز ديكى موافق آمالى بولامادى. او كونى اوده متأثر كورينه‌رك اسرار ايلدى.

ايرتسى كونى بو تأثرلره، هيجانلره خيلدن خيلى سكون واعتدال كلمش ايدى.. شمدى اسماعيل صبوردن بحث ايديلركن احوالدن ده بر پرسش حكيانه ايديلدكدن صكره:

— نصل بيلورسكز؟

— فصلى؟ دوت بش كون اول آزاجق اولرينه اوغرامش ايدم.. بيلمم نرمينك وصقه، كوزللكى نردن ايشتمشلر، بوى اوك خانمى عادتا آچيقدن آچيقه بندن ايستدى. فقط نرمينك نشانلى اولديغى هنوز بيلمورلردى.. بوجهتى سويليه‌جك خانم بك زياده اسف ايدرك:

«واه، واه.. اكر بويله اولسه‌يدى نه‌قدر اى اولدجقدى!» ديدى. شمدى طبى نشانك بوصورتله بوزولديغندن هيچده خوزلى بولمدى.. بيلهاركه اسمكه قوشه‌قوشه نرمينى ايسته‌مكلرلر..

ثم ايتنى بو قدر تعجيل ايتمكلكه سبب؟ شمدى اولمز حاريل حاريل قيز آرايورلر، بوكون يارين مناسب برشى بولنجه، هان سوزى كسرلر. سوكره زيبدانه جيفه‌وده آرتق پاره ايتمز، ايش ايشدن كچر، نرمين ايچون كوزل ايتمز، ايش ايشدن كچر، نرمين ايچون كوزل برايش غائب ايتمش اولوردى.. بنه سزبيلرسكز..

حاجى خاله على نهاد ايله بديعيه يومصنع

— اونه ديمك؟ اونلرك ايستدكلرينى بيلمه‌مش اولدم ده‌نه بوقدر اصرار ايدرمى‌يم؟

— نصل بيلورسكز؟

— فصلى؟ دوت بش كون اول آزاجق اولرينه اوغرامش ايدم.. بيلمم نرمينك وصقه، كوزللكى نردن ايشتمشلر، بوى اوك خانمى عادتا آچيقدن آچيقه بندن ايستدى. فقط نرمينك نشانلى اولديغى هنوز بيلمورلردى.. بوجهتى سويليه‌جك خانم بك زياده اسف ايدرك:

«واه، واه.. اكر بويله اولسه‌يدى نه‌قدر اى اولدجقدى!» ديدى. شمدى طبى نشانك بوصورتله بوزولديغندن هيچده خوزلى بولمدى.. بيلهاركه اسمكه قوشه‌قوشه نرمينى ايسته‌مكلرلر..



ثم ايتنى بو قدر تعجيل ايتمكلكه سبب؟ شمدى اولمز حاريل حاريل قيز آرايورلر، بوكون يارين مناسب برشى بولنجه، هان سوزى كسرلر. سوكره زيبدانه جيفه‌وده آرتق پاره ايتمز، ايش ايشدن كچر، نرمين ايچون كوزل برايش غائب ايتمش اولوردى.. بنه سزبيلرسكز..

حاجى خاله على نهاد ايله بديعيه يومصنع سوزلرى اوليه ومهارت مقتضاسنه ايله سويليورديكه عين حقيقت واصابت اولديغنى تسليم ايتمكه قابل دكلدى.

بونك اوزرينه جديعه براز دوشونديكدن صوكره ديديكه:

— يا بوجهتلرى نرمينه نصل اكلاتمجك؟

— اوه! سزاوراسى بكا حواله ايديكز.

آرتق ديديكه موافقت ايلمش كبى ايدى. فقط على نهاد اوزرينه موافقتى بيانمن اولد

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

## رسملى (ارتقا) غزته‌سى

٣٠ تحى شخصى ترتيب ايلمش معلومات اولشدر. سنه‌رياتى: ٤ نت شريف (راسخ) - منظومه (صبرى) - خسته‌لنمه (احمد كامل) - رباعيه (توفيق بكرت) - شرق (ناجى) - تير جيمكى (ضياء الدين) - غزل (طاهر) - شرق (يوسف) - شرق (حنا) - نظيرة ناجى (طاهر المولوى) - اوكستر (طلعت حمايى) - تأبينه جنات عائشه (محمد جلال) - اقتام (مهر عزيز) - ٤ نت فارسى (عبد اللطيف فهمى) - حكايات طبه - فقرات مضحكه طبه - اكلمه - و جريدهٔ اسبوعيه‌نك طلبه‌سى ايچون سكلى پوسته اجرتيله براز ٢٠ غروشدر. پوسته پولى قطه مذمنه قبول اولنور.

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınlar



## ۱۱ نومبر — گزشتہ سال اور آج

گزشتہ سال ۱۱ نومبر کو ہم نے اپنے قارئین کو اطلاع دی تھی کہ ۱۱ نومبر کو ہم اپنی اشاعت کا ۱۸ واں سال شروع کریں گے۔ اس اطلاع کے ساتھ ہی ہم نے اپنے قارئین سے یہ وعدہ بھی کیا تھا کہ ۱۸ ویں سال میں ہم اپنے اخبار کو اور بہتر بنانے کی کوشش کریں گے۔ ہمیں خوشی ہے کہ ہم اپنے اس وعدے کو پورا کر سکے۔ ۱۸ ویں سال میں ہم نے اخبار کے صفحات بڑھائے، خبروں کا دائرہ وسیع کیا، اداریوں کا معیار بلند کیا، اور قارئین کی خدمت کے نئے نئے طریقے اختیار کیے۔ ہمیں یقین ہے کہ ۱۹ ویں سال میں ہم اس سے بھی بہتر کام کر سکیں گے۔

گزشتہ سال ۱۱ نومبر کو ہم نے اپنے قارئین سے یہ بھی کہا تھا کہ ۱۸ ویں سال میں ہم اخبار کی قیمت نہیں بڑھائیں گے۔ ہم نے اپنا یہ وعدہ بھی پورا کیا۔ ۱۸ ویں سال میں اخبار کی قیمت وہی رہی جو پہلے تھی۔ ہم نے اس سال میں اخبار کے صفحات بڑھائے، اس کا معیار بلند کیا، اور اس کی اشاعت میں اضافہ کیا، لیکن قیمت نہیں بڑھائی۔ ہمیں امید ہے کہ ۱۹ ویں سال میں بھی ہم قیمت نہیں بڑھائ

## حرکت ارض

مدار سالی دوسینك اولان اوچنجی بیجارشنبه کیجه‌سی ثروت ساعت بشه جاریك ۱۵ نجی ثانیه‌سنده وقوع بولان سیاحت وزیارت تاریخی صباحدن وکاصباح خلقیتیه بالخاصه مرکزلرنده حس ایدلمکله برابر آیدین ساحلی مدیریتندن دستخاه عاجزانه وارد اولان تلغرافنامه‌دن دیگر اقطاعدن دخی آلینان تلغرافنامه‌لردن آکلاشیلمشدر.

§ لکن جه‌ایرتسی کونی یالنیز بیجك سوی ایله قره‌جه‌ایله شدتلی حرکت ارضی وقوع بولمشدر. حرکت ارضی وقوع بولان مواضعك خریطه‌سی آلمه مأمور بولکاریکلرینی وضعیتو دکی بك قاری اوزیرینه مفارقت ایتمشدر.

دردنجی اردوی همایون جه‌ایرتسی قوچی اوچنجی آلای قائمقامی سرور بکك نجه‌یوخه و معاونلرینه مبنی شهریه‌یك عروسی

بشنجی اردوی همایون آلتنجی سواری آلای متقاعدلرندن مأمور بولنوب ترکی عروسی

زوجه‌سه شهریه مقرر بولنوب ترکی عروسی

بشنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اردوی همایون مدفون اولوسازنجی لوائك میرلوائی متوفی رفعت پاشانك عائله‌سنه شهریه بیك اوچیوز اللتی لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون نقلیه بکلریندن یکرمی بشنجی آلای قول آغاسی جرکسی متوفی حاجی عمر آغانك زوجه‌سنه شهریه ایکیوز سکسان لیرا مقطوعه عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه [illegible] عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك اوچیوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون دردنجی آلای اوچنجی بلوك یوزباشیسی متوفی علی آغانك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

زنجی آلای کاتب ثانیسی متوفی اشرف افندینك والده‌سنه شهریه یوزسکسان لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون سواری بکرمی اوچنجی آلای بیکباشیسی متوفی ابراهیم افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اون طقوز لیرا عروسی

خامسه اردوی همایون عنیق زنجی آلای اماننده متقاعد متوفی مصطفی افندینك عائله‌سنه شهریه یوز یتمش اوچ عروسی

التنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه [illegible] عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

التنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

§ حضرت پادشاهیمز اوچ اردو و بحریه قومانداننی حضورلرینه دعوت بیورمق اوزره دیون اوچنجی آلای قائمقامی سرور بکك نجه‌یوخه و معاونلرینه مبنی شهریه‌یك عروسی

بشنجی اردوی همایون اون بشنجی سواری آلای متقاعدلرندن مأمور بولنوب ترکی عروسی

زوجه‌سنه شهریه مقرر بولنوب ترکی عروسی

بشنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون دردنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

التنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

التنجی اردوی همایون سواری اوتوزبکنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

§ لکن جه‌ایرتسی کونی اجتماع ایدرك دورت ساعت متمادیاً مذاکره اجتماعدن صکره حکومت سنیه ایله یونان حکومتی بینده عقد ایدیلمش اولان تجارت مقاوله‌نامه‌سنه داییر تنظیم اولنان لایحه تحت مذاکره وضع ایدیلمشدر.

§ دوماندزیاروت فابریقاری صورت اجمالی حقده تدقیقات وکشفیات قلیه اجرا ایتمك اوزره المانیا، فلمنك وایتالیایه کیدمك اولان وپاریز نجاره مأمور وقاکتده بولنان ذواتك قریباً شهرمزدن مفارقت ایده‌جکی ایشیدلمکده‌در.

§ اوسترياك درسعادت سفیری اصالتلو بارون (درفالیس) جنابلری وپایه‌دن مفارقت ایتمزدن اول اوستریا ومجارستان ایمپراطوری حضرتلری طرفندن قبول اولنه‌رق اوزون مدت ملاقات ایتمشدر.

§ وپایه‌دن وارد اولان معلوماته نظراً پاتار هیئت نظارتندن ( تاجیع ) ایله ( ۵۵ ق ) افندیلر بلغار استقراضی عنوانیله مرخصلری میانده اچمش اولان باتقار هیئتی مرخصلری میانده جریان ایدن مذاکرات اثنا سنده اول بابل بلغار امارتی دوائرینك بودجه‌لری نظر تدقیق ومطالعه‌دن کچیریلوب امارت مذکوره احوال مالیه‌سنك او قدرده غیر مساعد اولدیغی تحقق ایلمشدر. امارت خزینه‌سنك ده‌چار اولدیغی مشکلات حاضره ایله مصارف قلیه ایله اشعاسنه تشبث ایدلمش اولان شمندوفر خطلرندن ایکیوز کلوب خطوط مذکوره‌نك انشاسی ایچون کرك بلغار مؤسسات مالیه‌سندن ویرك اجبی یافه‌لرندن ۲۵ میلیون رادسنده‌دیون غیر منتظمه‌عقد اولنمشدر. ایشته بو دیونك تسویه‌سی ضمننده مذکور باتقارلر هیئتندن یکی بر استقراض طلب ایدلمش ایسه‌ده درمیان اولنان آخیر شرائط امارتجه قبول اولنه‌میه‌جق درجه‌ده بولندیغندن استقراض مذکوردن صرف نظر اولنمسی حققنده بر قرار اتخاذ اولندیغی تلغرافی یلدیرلمشدر.

§ ( پولیتیه قوره‌سپوندنج ) غزته‌سنك برلیندن استخبار ایتدیکنه کوره یونانستان قرالی حضرتلریله وقوع بولان ملاقاتی اهمیتدن عاری اولوب بالکز یکدیکریته اقربا بولنان ایکی حکمدار عائله‌لری ارمنده‌اوله‌جه موجود اولان رودتك ازاله اولدیغنه دلالت ایدیور.

§ قونسولوسلر مقاوله‌سنی تنظیمه مأمور قومیسیون مخصوصه‌سنه یونان مرخصی موسیو استفانو پاریکی جمعه ایرتسی کونی آتینه دن شهرمزه عودت ایده‌جکندن قومیسیون مذاکراتنه بازارایرتسی کونی تکرار ابتدار اولنه‌جقدر.

§ فرانسه‌نك بحر سفید دونامی قوماندانی آمیرال قوانیه‌یه یونان حکومتی طرفندن ساووور انشاسنك رتبه‌سی اعطا قلنمشدر.

§ سهاسکیده، کائن ذکور والده‌سه مخصوص ابتدائی ورشدی قسملرینی شامل ( ثر ثی ) مکتبنك شایان بیورلیان عطیهٔ جلیلهٔ خلاقانه‌سی ایله دونکی کون برصورت مخلصانه ومشتملانه توزیع ذکاوات رسمی بالاجرا دعای عمر واقبال حضرت پادشاهی‌یوسیله ایلده رفع بارکاه‌الوهیت ایدلمش وذکور واناث شاکردان درجهٔ غیرت واستحقاقلرینه کوره ذکر جیلاتر ومزین کتابلر دن ماعدا مصنع حقه طاقلری والتون ساعتلر ایله تلطیف اتدیلمش ایدیلدیکی حاضر اولان موزیقه طرفندن مارش حمیدی واهوبهٔ اطیفه ترنماسیله



§ حضرت پادشاهیمز اوچ اردو و بحریه قومانداننی حضورلرینه دعوت بیورمق اوزره دیون اوچنجی آلای قائمقامی سرور بکك نجه‌یوخه و معاونلرینه مبنی شهریه‌یك عروسی

بشنجی اردوی همایون اون بشنجی سواری آلای متقاعدلرندن مأمور بولنوب ترکی عروسی

زوجه‌سنه شهریه مقرر بولنوب ترکی عروسی

بشنجی اردوی همایون سواری اون دردنجی آلای میرآلای متوفی عزت بکك عائله‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

اوچنجی اردوی همایون سواری اون بشنجی آلای آیوب امینی یوزباشی متوفی علی افندینك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

دردنجی اردوی همایون [illegible] قره‌جه‌ایرتسی قوچی مفوزنجی آلای قائمقامی سرور بکك زوجه‌سنه شهریه بیك یوز اوتوز لیرا عروسی

التنجی اردوی همایون سواری اوتوزبک

پولیسك بیانیسنك جوجوق پولیسه سوز ویرلری سوقاق باشلیسنك بیوك شاهینه نقل ایتمشدر.

§ فرانسیزجه (ثروت) غزتهسنده اولدقجه مدار عنوانلی بر مکتوب یازمش اولان (ایدن) دیوانیسنك بر مسئولی بولنمدیغی حالده بو مکتوبك نشرینه جسارت ایتمسی دیقتلره مبنی اولدیغندن بو مکتوبك نشرینه شروع ایتم

تحریر ایدیلمشدر. ۲۰ میلیمتره سریع مقذوفه مابع بنه کوردن فلزه تلاشی ایدلکده طاشون میقروبلری تأثیرسز قالمقدر. بالیون اوزرنده وقوع بولان تجربه ایچون ۲۰ مربع سانتیمتره مقذوفه کافی ایمش. طاشوفه قارشی تداویسی ایچون ۱۰ مربع سانتیمتره کافیدر. انسان اوزرنده اجرا اولنان تجارب نتیجه حسنه ورمشدر. سعادلام براسانه ۵ مربع سانتیمتره مقذوفه تلقیح ایدلدکده ۲۵ گون طاشوفه طولمقدن محافظه ایدیورایمش. طاشوفه طولیلاقلی اوزرنده مذکور مقذوفاتک ایدلدکه عدت مدهشه دن رهایت اولیورایمش. دوقتور قازانت شو موفقیتدن دائی اولدیغی حالده ایلری اولدیغی بیوسیه گئیشلمکدر.

شاطوفی قارشی تداویسی ایچون ۱ مربع سانتیمتره کافیدر. انسان اوزرنده اجرا اولنان تجارب نتیجه حسنه ورمشدر. سعادلام براسانه ۵ مربع سانتیمتره مقذوفه تلقیح ایدلدکده ۲۵ گون طاشوفه طولمقدن محافظه ایدیورایمش. طاشوفه طولیلاقلی اوزرنده مذکور مقذوفاتک ایدلدکه عدت مدهشه دن رهایت اولیورایمش. دوقتور قازانت شو موفقیتدن دائی اولدیغی حالده ایلری اولدیغی بیوسیه گئیشلمکدر.

---

## حریق

بگ ایچه ده ساعت اوچ قرارلرنده، قصی قریه سنده چوبجی محمدک یری چاوش زاده محمد آغانک صامانلغی یانمشدر. یانان اوزرنده بیکدن زیاده اوقه صامان وار ایدیکی حالده یالکز ۲۵ اوقه صامان قورتارمشدر. حریقک سبب تسلسلی تحقیق ایدلمکده در.

دون گیجه ساعت اوچ قرارلرنده، قصی قریه سنده چوبجی محمدک یری چاوش زاده محمد آغانک صامانلغی یانمشدر. یانان اوزرنده بیکدن زیاده اوقه صامان وار ایدیکی حالده یالکز ۲۵ اوقه صامان قورتارمشدر. حریقک سبب تسلسلی تحقیق ایدلمکده در.

---

## کلمه بکلمه

دوقتور سعادتلو انطاس بك افندی روسچقدن گلمشدر.

اورمان نظارت جلیله‌سی سجل مدیری سعادتلو خالد بك افندی وبادیه‌ده پولیس قومیسری علی افندی بیوسیه گئیشلمکدر.

---

## مقالهٔ مخصوصه

— طب قانونی متعلق برمقاله —

اعضای شان تقدیم ایدیلمکله اك یوکسك تدقیقات علمیه‌دن اولان طلاغك ترکیب کیمیویسنده سائر غدالرده بولنان موادلرك نسبتلرینه زیاده مقدارده یوتسیوم واردر. طلاغی جیقاریلش حیوانلر یتشدیکی کی بیرمدت دن طولایی عضو مذکوری کاملاً قطع اولنش اناثدن کسه جانه سکته عارض اولدیغی وقت بوله طلاقسز اولدقلرندن تقاویه اولنمشدر. طلاغك تشکلات نسیجیه‌سی انضمامن اولدیغی دمك تجربه‌یه حجمی تزاید وارتقی ایله تناسب ایتدیکندن بالکز کریوات دمویه‌یك تشکله جمله قابلیت وقابع اتحاد ویاخود تضیق جهتیله خدمت مجانیه‌یکنده بولندیغندن معده کی اعضایه نسبتله مانع اولمیتی بورومی وظیفه‌سی درمیان ایدیلمکله مانع اولمدیغی تسهیلات وتائیه آشکاره‌در. بو خصوص اوزرینه فنن معنوی بولندیغی جهته بولمه تعویل مقالمن صرف نظر ایدیلمیوب. حیات انسانیه‌ك جریان ابتدائیه‌سی زمانمزده داخله طوغری مجموم ایدن دم بیماریلرك مساعد بولندیغی جهته طلاغی ویروتیکی وسائر بوزی مرضی تلقیحاتده طلاغدن وقوعی تلافی ایچون غیر خطی موادلردن استفاده اولنمقدر.

طلاغ خالص افرازاتدن وتشکلات گرویه خدمات مدنیه‌یی کی متعدد تشکلاتدن وخصوصیله معده‌ك ایفای عمومی زمانده متکرر کی کانزك اعصابی ودمك تحریرساتدن حفظ ووقایه ایچون جوف بطنه قونلمش دم دیوسی ویا ناظم الدم اولدیغی وارد خاطر خاجزاتدن اولدیغندن طلاغی جیقارلمش برآدمك هنوز اعصای قفاویه سائر سی بیرمکسزین صنده طولمقدن فرض ایدیلیکی حالده دیوسی صاغ اچنی اولان دم جکرلره ویرکلره وداها بشقه اعضایه عموم ایدرك انواری عدم تشتت ویرمیه‌جك رایورطه‌ده طبیعی عدلی تعطیل ویاقصان عضوی دیه‌جك ویاخود بعضیلرینك دیدیکی کی بکرمی گوندن فضله ایچنه مانع اولدیغی بیلنمه‌می آکتفا ایدیلمیه‌جك؟

طب قانونی تجارب کثیره‌یه مستند معلومات قطعیه‌یی جامعدر. بونلره استناد ایدیلمیه‌جك مسائل حاوی اولدیغی بالتبع اکلاشیلیرکندن وطبعاً بعض الدم ویادیو اولمله برابر عملیات معروضه‌ده دم ایچون کنیش برساحهٔ جولان بولنمسی فکری بك‌ده نقابل قبول مجردات قولایندن اولمایندن طلاغی الجای ضرورته قطع ایدلش اشخاص بوعضولك ضایعاتدن ناشی تضمینات هنگامیه‌سی اولسون محتاج کورلمك متحاسری، سببی بشقه‌جه‌ده مجازات ایدلمك ایجاب ایتمزمی؟ تردد واشتباهی بادی اولان مسئلهٔ طب وحقوق اسوله آشنا اولان اکاره امتدادك نظر تقدیر وملاحظه‌لرینه عرض‌ایله مطالعه‌لرینی بیان وایضاح بیورمه‌لرینی رجا ایدرم.

بولی بلدی طیبی

نوری محرر

---

## ترجمهٔ حدیث [۱]

فخره عبر عصر سوره؟

انگلترك مساعیات حاضره‌سی هیچ زمان حال حاضره‌دك کی نسیب وقلبه حدق اولمامشدر دنیانك بحادر دیوکون بوژرك احوالندن متأثر اولیان رمك وارمیدر؟ ایکوم انگلیزلرك بوژر حقنده روا کوردکاری حرکات مظالمکارانه‌دن متنفر اولیان برحکومت واریمی در؟ مظالم حشیانه اوکنده اعلای‌لوا ایدن برآوج بوژرك انگلتره منافع برقوت جسیمه‌یه قارشی مساعیاتله مبارزه کیرشدیکی کرك امکی دنیاده کرکسه بکی دنیاده هیجیان اتدعان ایله سیر ایدلمکده‌در. مظاهره دهشت انکیزدر.

انگلتره شکار اوزرینه جوکئین طفرباب و ارسلان، منافع بحیهٔ امتیاز جویانه‌سی بوژرك تاجکاهنه قدر پرتشدد بشدار.

مدت حیاتنده الله تقك آکاهلش بلیه قلیچ قوشاقدلش اولان جونیورك ـ لوندره انکیزلری ـ شمدی لوندره‌نك قاه‌شاشانلرنده حرب ووغا شوفرلری و اهنك حربجویانه اوزره ترنملرساز اولدقی، شایان حنده جمله تأثیر انلری ساقه‌سیله فردا سی کون میدان محاربه‌یه طوفرلدقلری بلوکاله بر و مساً جر عسکر و دراعزام ایدیلیورلر.

بوژره کانجه مقصد وحرکت بشقه ونك آیلور، شوبکی محاربه‌نك وبکی تاریخدن و ایلك محاربی کوزدن کچیرلدکد بوژرلرایله رئیس حکومتلری انکلتره‌کی قوی لشکریه بردیوك، قارشی ضعف قوتلریی حس ایدرك ابتداءً مانی کیلدیه مراجعتله مسئلهٔ نازع فیهانك بیهوده، مصالحهٔ فصلیدیر اولمی حقنده مجتمعهٔ امریه‌نك توسطی تضرعکارانه اصرار ایلدکلرینی کوریورلر. بوژرلرشومساعدتلرندن بریجهٔ حسنه یکدکاری صرده و بزانکلتره ـ ترانسوال کرکیلکنه مداخله ایدنجه انکلتره ـ آمریقا اتلافنه کریلمك ورمش اولمه‌جقدن، بولی جواب یأس آلدیلر. بوژلر اوردوی تردده استقلالیلریی مالیده‌مدقلرندن طولایی اوردوی دولاندرمدن ده طوغریدن طوغری یه‌یاخود طولایسی ایله اولسون مداخله‌یه مقدار اولمه‌دیلر بوژلر محاربه‌یی مسائله ترجیح ایتمکلریی طوب صداسندن بارود دومانلرندن قطعکرك آتشلرندن قان آقیمه‌دن تخریب عمالکدن خطاب اولمدقلریی بالاده سرد اولدقلرحرکات صلحیر، راه‌لریله تأیید ایتمشلر ایده‌رك انکلیزلرك میدان اوقومه‌سی چار وناچار محاربه اقدامنه میدان ویرمشدر. بوژلر انکلیزلرك « بالمالکیری » ویرکر یاخود آله جفزه » یولی حرکات تعلیکارانه‌سنه قارشی « زده‌یزی یراداده صفیوزه دیه صوك نفریه قدرمدافعهٔ وطنه قالقیشمشدر: جداً غرت ایلدکاری بلالی، محاربه‌ی، ملکلرینی داخلنده یولمشلر. شمدی مسئله بوکره‌ده سیر ایلدیکدر دورهٔ تجرانی داخلنده یولنوب طوفرلمدن کیمك آمالی اوقشه‌یه‌جق صورتده فیصلیدیر اوله‌جغی کسدیرمك کوچدر: مسئله بوژلر ایله ترانسوال وجنوبی افریقا مسئله‌سی اولیوب انکلتره نظریده « بیوك جزیره » شکلنی آلمش افریقا قطعهٔ جسیمه‌سی مسئله‌سیدر دیمکله مترادفدر. افریقا قطعه‌سی مسئله‌سی دول بریه وبحریه‌نك ثانی دیپلوماسی تعبیراتنه هنوز قیصه دیپلوماسی

[۱] نمره‌لرمك ۸۷۴۵۲۶۹ نجی ایندکسلرینه مراجعت اولنه.

(جنوب مسئله‌سی) اولوب شو مسئله‌ده بکی دنیا ایله امکی دنیانی علاقه‌دار کورمکدرلر.

عجبا آفریقا قاچین جزیره‌لرنده سیاسیات مستعمله‌کارانه‌سی ایلرو کدیکی تاریخدن بوجنوبی افریقا سیاستك میزان اعتدالندن صرف نظر ایلمشدر. آمریقای جنوبیه‌نك تشرین ثانی نهایته طوغری دلاویس ایرانیسه (مونتوه‌یدی) ایله (شیقاغو) نام زمهریرلر کی صیقانی حربیه‌سی آمریقا اتلافنه کریلمك ورمش اولمه‌جقدن، بولی جواب یأس آلدیلر. بوژلر اوردویا تردده استقلالیلریی مالیده‌مدقلرندن طولایی اوردویا دولاندرمدن ده طوغریدن طوغری یاخود طولایسی ایله اولسون مداخله‌یه مقدار اولمه‌دیلر بوژلر محاربه‌یی مسائله ترجیح ایتمکلریی طوب صداسندن بارود دومانلرندن قطعکرك آتشلرندن قان آقیمه‌دن تخریب عمالکدن خطاب اولمدقلریی بالاده سرد اولدقلرحرکات صلحیر، راه‌لریله تأیید ایتمشلر ایده‌رك انکلیزلرك میدان اوقومه‌سی چار وناچار محاربه اقدامنه میدان ویرمشدر. بوژلر انکلیزلرك « بالمالکیری » ویرکر یاخود آله جفزه » یولی حرکات تعلیکارانه‌سنه قارشی « زده‌یزی یراداده صفیوزه دیه صوك نفریه قدرمدافعهٔ وطنه قالقیشمشدر: جداً غرت ایلدکاری بلالی، محاربه‌ی، ملکلرینی داخلنده یولمشلر. شمدی مسئله بوکره‌ده سیر ایلدیکدر دورهٔ تجرانی داخلنده یولنوب طوفرلمدن کیمك آمالی اوقشه‌یه‌جق صورتده فیصلیدیر اوله‌جغی کسدیرمك کوچدر: مسئله بوژلر ایله ترانسوال وجنوبی افریقا مسئله‌سی اولیوب انکلتره نظریده « بیوك جزیره » شکلنی آلمش افریقا قطعهٔ جسیمه‌سی مسئله‌سیدر دیمکله مترادفدر. افریقا قطعه‌سی مسئله‌سی دول بریه وبحریه‌نك ثانی دیپلوماسی تعبیراتنه هنوز قیصه دیپلوماسی

---

رسملی ارتقا فرمانی

۳۲ نجی نسخه نمبه‌سی زیرنشانه‌لرمطبوعات اولمشدر مندرجاتی: ترنه شیخ الاکبرده (ثابت نعمان) — بر مقدمه (توفیق فکرت) تاریخ — (صبری) — غزل (احمد ترنا) — تأثر خاقانیه (محمد جلال) — والده‌یه محبت (طلعت) — برشیطانت تذکره (محمد عطاء) اعضانك مقالات نامه‌سنه‌ك استعمالی (ا. ش) — فقرات طایه — اخبار حیات (طلعت) —

---

نوطه‌لی شرق مجموعه‌سی

« لنجه‌لی معلومات » برده نوطه‌مجموعه‌سی علاوه ایتمك اوزره بوکره طبع ایدیلن نوطه کیفیاتدن: مرحوم حاجی عارف بكك:

برکون بنی دلدار عجبا شاد ایده‌جکمی؟

تام نوطه‌لی هزارم شرقیسی موقع انتشاره وضع اولنمشدر. فیاتی ۱۵ غروشدر طلره ایچون ۵۰ پاره‌در.



آفریقا ایمپراتوریك حال حاضری شرح ایدیلمکله ایکی اوروپالی دولتلری مستعمله‌لری قالمه‌لاق انجمکه‌دن جمعه‌ده مذکور کوزکورو.

فرانسه مطبوعاتندن رقمیی ایله ترانسوالك دولت مستعمله‌کاری ترانسوالك مستعمله‌سنده‌ی پرده‌لی پرده‌سنی ابراز تأثر وهیجان ایدرك معلومات حقیقیه بولندقاری حالده فرانسه حکومتی داخلی مسئله‌لکندن کی اختلاف فرق و اختلافلندن و باش آچه‌جق جنوبی آفریقا ایشلرینه درت کوز ایله باقه‌بیلدیرمیه‌جك حالده بر کیدشه فرانسه کابوسی کشمکش آلتنده ازلدکدن زیاده جنوبی آفریقا دسایسی آلتنده ازلدیکی حس ایدرك بردن بره جنوبی آفریقا جراحیاتی حالقه یالملاق ویره‌جك کبی کورکیور...

روسیه‌نك آسیای وسطه‌ده قازش قازش ایلرولمسی انکلیز قلوبنده سوء تأثراتی موجب اولدیغندن حکومت مشار الیهانك پرآ ترقی یاب اولمسی چکدیغی اضطرابدن انکلتره انصافی شرقسده‌یی خلیج ایرانه‌یی یاخود افغانستانك صره مطاغاری یاشندده‌یی جاریشه کرکدر، شمدی ترانسوال مسئله‌سنده انکلتره‌نك افکاری جنوبی آفریقا قطعه‌سنده معروف اولوب دول بریه‌ده فرانسه ایله روسیه متحداً المانیا ایسه منفرداً انکلتره اوزرنده وقاط منازع فیها « دن بری الده بولنه ایدرك اجرای نفوذ اتجاری قریب الاختیاردر. حرب ووغا التده ازلدکدن اولان انکلتره شمدی اوروپاده نفوذی غیب ایده جزیره انسانیك منهای شرفنده نفوذ وقوه‌سنی بردیجه غیب ایده‌جکی طبیعی اولدیغی کی مخاصم حیاتی بولان دول ثلاثه‌دن بریك یاخود کافه‌سنك برقطه‌دن محجوم اتجاری ده طبیعی درك مذکور « نقاط مصادمه‌یی » عهد عزیزه زمان کورسنه‌جکدر.

جهانکیر المدجای

---

## ثروت الك حکایه تفرقه‌سی: ۵۷

محرری:

کوردیکی یوسعادتی کندی الیه اونلره تقدیم واهدا ایدرك محافظ ومتسلی اولدی..

مکتوبلری کوندردکدن ایکی ساعت صکره اسماعیل صبور برسکون واعتدال دعله‌یی قبیله کورنمکه جالشه‌رق نرمین الیه آرق الغای عهد ایدلدیکی کاملك الیه قاریسنه سویلدی. واونلرك بك شدید اصرارلریله، استقامتلرینه دعماً سبب اولمق اوزره یالکز حیات مادی ومعنویسی یولیه اقتضا ایلدیکی بیانله اکتفا ایلدی.

اسماعیل صبورك حیاتنده اوکوندن اعتباراً براقه‌لق بارمشدی. کاملك بك وقاریسنه قارشی صبورك شرق سرعت قطاریله اوروپایه کیدکی کوردیکی خبر ویرمیه آرق زده عمل قالدی.

اونسماعیل صبور فی الحقیقه یدورالله‌سندن انتقال ایدرك کندی نامنه یاقه‌ده محفوظ اولان وکندیسی یدی سکز سنه کچدیرمکه کافی بولدقی پارلرلی آلوب کندی الیه سعادت حالقی کور. مدیکی بونهردن اوزاقلره طوغرو کینمش ایدی. او ذاتاً بویله برفکرده اولدیغی برکون قطاردا کامل یکده اشراب ایتمش ایدی.

اسماعیل صبورك استانبولدن بومسوده غیبوبت وافراقی تمام نرمین الیه علی یعقوبك ایام مسعودهٔ ازدواجاری انسانیه‌سنه وقوع بولمشایدی.

ژوالی بدبخت کنج!..

ازدواجدن اوچ درت آی صکره علی یعقوبك اوزرنده بولدقی حالده اونلره ترکمه حیثی مزین عازمت ایتمکله وهده انکلتره ترانسوالی کندیسه مراجعت ایتدیرمکه منع ایده‌جکنی بك اعلا بیلمکده‌در.

بودن بعده فرانسه خارجیه نظری بوژلرك مدت مدیده انکلتره دولت قارشیسو مقاومتده بولمیه جقدن دخی خیردردر. الحاصل اوروپا حکومتلری انکلتره ترانسوال محاربه‌سنه صلاحیتدار اعتباریله مانع خصوصیه‌لریه اصلا موافق اولدیغنه اعتماد ایدلکلری روش احوالدن استدلال واستخراج اولنمقدر.

ایزبورو: کذا — (ووبلدون) قرنه‌سی شیر ایدیکی برنقطه‌ده بیلمشار حرکتی منع ایدلمکله مکرر بوژلرك کندیسی امر ایتمکله بلکه خراجتکار اراده‌لریله متابعه ایدیکی ولکن کریلمه کندیسنك تحت امنیده اولدیغی تأمین ایلمشدر. موصیلك اتکاء ایدلکدن مکره قوای محاربه قلللا تشکیل اولنوب حکومت مذکوره تسلیم امر اینمکله بیاض بیرق قالدیرمشدر.

پارس: کذا — مانع موقوفه‌دن ترشح ایدن ملومه‌نك نظراً فرانسه حکومتی انکلتره‌نك ترانسوال حکومتنه ایلتمش اولدیغی مطالبه حقی اولدیغی اکلاموی اوکا کوره حرکت ایتمکده‌در. انکلتره حکومتی ترانسوال تجرانك اشغالندن موسیو کروکی انکلتره ارتکاتوم کوندیرمیه قدر انکلتره حکومتی ترانسوالده وکیلسان اجتنابك سعادت حالی موجب اولدیغی مطالبدن بشقه هیچ برطلبنده بولندیغی معلوم‌در. فرانسه خارجیه نظری فرانسه حکومتك ویا اوروپا دولتلرندن بعضیلرینك اتفاق ایدرك مقاومتده بولمایی نه انکلتره‌نك ترانسواله قارشو تجاریه ایتمه‌سنه وهده انکلتره ترانسوالی کندیسنه سوقیه ایتدیرمکه منع ایده‌بیه‌جکنی بك اعلا بیلمکده‌در.

بودن بعده فرانسه خارجیه نظری بوژلرك مدت مدیده انکلتره دولت قارشیسو مقاومتده بولمیه جقدن دخی خیردردر. الحاصل اوروپا حکومتلری انکلتره ترانسوال محاربه‌سنه صلاحیتدار اعتباریله مانع خصوصیه‌لریه اصلا موافق اولدیغنه اعتماد ایدلکلری روش احوالدن استدلال واستخراج اولنمقدر.

ایزبورو: کذا — (ووبلدون) قرنه‌سی شیر ایدیکی برنقطه‌ده بیلمشار حرکتی منع ایدلمکله مکرر بوژلرك کندیسی امر ایتمکله بلکه خراجتکار اراده‌لریله متابعه ایدیکی ولکن کریلمه کندیسنك تحت امنیده اولدیغی تأمین ایلمشدر. موصیلك اتکاء ایدلکدن مکره قوای محاربه قلللا تشکیل اولنوب حکومت مذکوره تسلیم امر اینمکله بیاض بیرق قالدیرمشدر.

پارس: کذا — مانع موقوفه‌دن ترشح ایدن ملومه‌نك نظراً فرانسه حکومتی انکلتره‌نك ترانسوال حکومتنه ایلتمش اولدیغی مطالبه حقی اولدیغی اکلاموی اوکا کوره حرکت ایتمکده‌در. انکلتره حکومتی ترانسوال محاربه‌سنك تجرانك اشغالندن موسیو کروکی انکلتره ارتکاتوم کوندیرمیه قدر انکلتره حکومتی ترانسوالده وکیلسان اجتنابك سعادت حالی موجب اولدیغی مطالبدن بشقه هیچ برطلبنده بولندیغی معلوم‌در. فرانسه خارجیه نظری فرانسه حکومتك ویا اوروپا دولتلرندن بعضیلرینك اتفاق ایدرك مقاومتده بولمایی نه انکلتره‌نك ترانسواله قارشو تجاریه ایتمه‌سنه وهده انکلتره ترانسوالی کندیسنه سوقیه ایتدیرمکه منع ایده‌بیه‌جکنی بك اعلا بیلمکده‌در.

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

اولدیغی حضور شوکت موفور جناب پادشاهی یه متوجه ذروه نازله اولدیغی مرتبه دولت علیهٔ عثمانیه ایله دوستانه مناسبات مواکاتیه دن تحت اولمق وملاقات برساعدتمن ارزانه اعتماد ایلمشدر .

§ اوه یطریق (تلغراف) قسطمونی اقدسی حضرتلری یطرفندن حقیر تلغراف خانه سی صاحبلغنه صادر تلغرافنامه ایله برلکده اولدیغی حالده دونکی گون عدلیه نظری دولتلو عبدالرحمن پاشاحضرتلرینی زیارت ایتمشدر .

§ مناسبتو مزمه مولیدلکده تعین اولنان حرمتلو (آو دسیوس) افندینك محل مأموریتنه هنوز گیتمامش اولدیغندن مناسبتو مزمه مولیدلکی داخلندهکی

والده‌لرندن تاج وارثلری اولوناسی ، بول مثللی چکوب یاردیمه گیتمکدن ایسه بازارده اسپانیالی فیلر براقیور ، آچیق دوازده قادن چارشاف چرچی علی فارك آلتونجو رنج مالیه رطالیه وکلاسیله دیوانلرینه تاجیدارا طارب آتالاریمیز آندن ایشته آغاچ قصه گوندهٔ قرق سکز دانه پیاله لری واز جاه صفیور ، قزل مسجده جزی قاسم پاشا جامع شریفك اوقاف مأمون نظارت جلیله‌سی طرفندن تعمیرینه همت اولنمش ایسه‌ده اوزن اندیشك اکثر اوقاتده جامع شریف قیومی اوکنده اذن اوقومی حالی موجبنجه اولدیغی باساسان سؤال اولنه‌جق مناره‌لرك خرابی حسیله قورقولدن چیقاره‌لری تکلیف اولنمش اکمال تعمیراتی خصوصنده دائرهٔ عالیه‌سك هم کارا کاهیلیت شکله انتظار اولنور .

---

ادرنه قپوسندن :

دنیز ثروت غزمه‌سنك ۱۴۱ تومرولی لسخه‌سنده یازیلوب یوسفان جاده‌سنده بولنان چشمه‌نك صولی کسیلوب اره سره ایچك نادر صالیورلدیکی بیان اولنان چشمه خلیفه سلطان جامع شریفی تخمینده بولنان طاشلی چشمه اولدیغی وحد ذکور چشمه نگیس گاه دیکدیرتصرفنده اولوب یکیچك وظیفه‌سنه باقیورق کیف مایشاء صو فروختی اکمال اعتماد تمسکره چشمه‌نی قپاتیورق یوسفره دره کوزی مسدولدیغنه کیدر مرقومی مناصب چشمه‌یه کلان برطاقم قتراقچیلره جوالق چوچق دستی وتکلیفی طولدیرمیورق مأیوساً عودت ایتمکه مجبور اولدوزلر .

مأیوسکه اصحاب خیر وکلی چشمه‌لری شمدیکی مزمزه‌لرك مقابلنه خادم اولمق ایچون انشا بیورمدقلرندن مرقومك چوسورنه فقرا وعجزه‌یی دویغار مشکلات ایتمی قطعاً جائز اولیه‌جنی بولنمغله بولباده مرجومنك نظر دقتی جلب اولنور .

---

فاتحدن :

صنعتده حیله کارلغك موجب حصول ثروت اولدیغی فکری بعض اصناف‌نی اتصاف نظارنده همان اعتقاد درجه‌سنه کلش ظن وتخمین اولنورکه مشهوداتکز یوخصوصده بزه یقین درجه‌سنده علم افاده ایتمکه‌دیر .

لکن جوده کرنی ایاسوفیه یانیلرندهکی قهوه‌جیلردن برینك مشتریلرینه صوندیغی قهوه‌لر ، قهوه دکلمی . روایته نظراً درمانسز اولان یو مقوله قهوه‌جیلر یالی قهوه الق کلفتنی یه‌طرف ایتمك ایچون تحرید ویا اربه قاروردرمش . ایشته بزم کوردیکمز یعنی او کون اوراده اچمکه‌جکمز قهوه‌لرك ده قهوه دکل اربه دکل تحرید قهوه‌سی اولدیغنه هیچ شبهه‌مز یوقدر . اویله ظن ایدرسهکه بر اصناف یوزللو اوراقی تفتیش جبله‌لرله هیچ برزمان ثروت عظیمه صاحبی اولهمز . قهوه‌جی قهه‌سی مثلا الق عربوشه الچنی قهوه‌جینه دها اوجوزلغنه باغه التین یاپراق ایکی غروشلق تحرید ویا اربه‌یی قوبوب ده مساعدتله زنگین ایده‌جك برشی قزانه‌مازمش . شوکی جبله‌لر ایسه یالکزاله اوجوار نده محال ساتره قهوه‌جیلرنده دکل « بوسو » جیلرده ، کوپری باشی شرقجیلرنده ، یکی جامع محلیجیلرنده ، پورکچیلرده ، کزتجی قصابلرده سودجیلرده وار کبی حس اولنیور .

---

## ﴿ انکلتره — ترانسوال محاربه‌سی ﴾

لوندره ۷ تشرین اول — لورد (رمسقودر) ( سوندرلاند ) ده ایراد ایتدیکی نطقده (بوئر) لرك محاربه‌یه کیرشمزدن اول مصالحه‌یه دائر جریان ایدمجك مذاکراتده کندیلری التزام وحقلرنده معاونت اولنه‌جنی حقنده صورت غیررسمیه‌ده برقاچ دولتلردن تأمینات استحصال ایتدکلرینی ظن ایتدیکنی سویلمشدر .

پترسبورغ : کذا — ترانسواله معاونته بولنق اوزره آشکلی تصور ایدیلن برکوکلی دیوزمه‌سی الهندکی ثروت وصناعتمزین سرعتی نظر آرامدیی جهتله ( بوئر ) لر ( دوستلر طرفندن یوره‌یه اوتوسالی اولان استانبول ایله ) تعبیر ایدیلن ( ادرنه ) یه کلدکلری قابل ایکیلمیدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان تپه‌ده یکی بر بطاریه تأسیس ایتمکه‌دردر . جنرال وایت ومعیتی کون طوغدقدن اول یسك تلاش ایچنده اولوب بوئرلرك نظر دقتی جلب ایتمکدن مهم حرکات عسکریه‌دن بولنمه موفق اولدیغندن امر قطای مایه‌ده قاطارات ایله‌دك اولوب ایله ( لیدیسمیت ) عماریه‌سنده اوردکلاکوشن اولان استانبولك موجب اولدیغی قلاکتك تکراری قابل اولیه‌جقدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان تپه‌ده یکی بر بطاریه تأسیس ایتمکه‌دردر . جنرال وایت ومعیتی کون طوغدقدن اول یسك تلاش ایچنده اولوب بوئرلرك نظر دقتی جلب ایتمکدن مهم حرکات عسکریه‌دن بولنمه موفق اولدیغندن امر قطای مایه‌ده قاطارات ایله‌دك اولوب ایله ( لیدیسمیت ) عماریه‌سنده اوردکلاکوشن اولان استانبولك موجب اولدیغی قلاکتك تکراری قابل اولیه‌جقدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان تپه‌ده یکی بر بطاریه تأسیس ایتمکه‌دردر . جنرال وایت ومعیتی کون طوغدقدن اول یسك تلاش ایچنده اولوب بوئرلرك نظر دقتی جلب ایتمکدن مهم حرکات عسکریه‌دن بولنمه موفق



اولدیغی حضور شوکت موفور جناب پادشاهی یه متوجه ذروه نازله اولدیغی مرتبه دولت علیهٔ عثمانیه ایله دوستانه مناسبات مواکاتیه دن تحت اولمق وملاقات برساعدتمن ارزانه اعتماد ایلمشدر .

§ اوه یطریق (تلغراف) قسطمونی اقدسی حضرتلری یطرفندن حقیر تلغراف خانه سی صاحبلغنه صادر تلغرافنامه ایله برلکده اولدیغی حالده دونکی گون عدلیه نظری دولتلو عبدالرحمن پاشاحضرتلرینی زیارت ایتمشدر .

§ مناسبتو مزمه مولیدلکده تعین اولنان حرمتلو (آو دسیوس) افندینك محل مأموریتنه هنوز گیتمامش اولدیغندن مناسبتو مزمه مولیدلکی داخلندهکی

والده‌لرندن تاج وارثلری اولوناسی ، بول مثللی چکوب یاردیمه گیتمکدن ایسه بازارده اسپانیالی فیلر براقیور ، آچیق دوازده قادن چارشاف چرچی علی فارك آلتونجو رنج مالیه رطالیه وکلاسیله دیوانلرینه تاجیدارا طارب آتالاریمیز آندن ایشته آغاچ قصه گوندهٔ قرق سکز دانه پیاله لری واز جاه صفیور ، قزل مسجده جزی قاسم پاشا جامع شریفك اوقاف مأمون نظارت جلیله‌سی طرفندن تعمیرینه همت اولنمش ایسه‌ده اوزن اندیشك اکثر اوقاتده جامع شریف قیومی اوکنده اذن اوقومی حالی موجبنجه اولدیغی باساسان سؤال اولنه‌جق مناره‌لرك خرابی حسیله قورقولدن چیقاره‌لری تکلیف اولنمش اکمال تعمیراتی خصوصنده دائرهٔ عالیه‌سك هم کارا کاهیلیت شکله انتظار اولنور .

---

ادرنه قپوسندن :

دنیز ثروت غزمه‌سنك ۱۴۱ تومرولی لسخه‌سنده یازیلوب یوسفان جاده‌سنده بولنان چشمه‌نك صولی کسیلوب اره سره ایچك نادر صالیورلدیکی بیان اولنان چشمه خلیفه سلطان جامع شریفی تخمینده بولنان طاشلی چشمه اولدیغی وحد ذکور چشمه نگیس گاه دیکدیرتصرفنده اولوب یکیچك وظیفه‌سنه باقیورق کیف مایشاء صو فروختی اکمال اعتماد تمسکره چشمه‌نی قپاتیورق یوسفره دره کوزی مسدولدیغنه کیدر مرقومی مناصب چشمه‌یه کلان برطاقم قتراقچیلره جوالق چوچق دستی وتکلیفی طولدیرمیورق مأیوساً عودت ایتمکه مجبور اولدوزلر .

مأیوسکه اصحاب خیر وکلی چشمه‌لری شمدیکی مزمزه‌لرك مقابلنه خادم اولمق ایچون انشا بیورمدقلرندن مرقومك چوسورنه فقرا وعجزه‌یی دویغار مشکلات ایتمی قطعاً جائز اولیه‌جنی بولنمغله بولباده مرجومنك نظر دقتی جلب اولنور .

---

فاتحدن :

صنعتده حیله کارلغك موجب حصول ثروت اولدیغی فکری بعض اصناف‌نی اتصاف نظارنده همان اعتقاد درجه‌سنه کلش ظن وتخمین اولنورکه مشهوداتکز یوخصوصده بزه یقین درجه‌سنده علم افاده ایتمکه‌دیر .

لکن جوده کرنی ایاسوفیه یانیلرندهکی قهوه‌جیلردن برینك مشتریلرینه صوندیغی قهوه‌لر ، قهوه دکلمی . روایته نظراً درمانسز اولان یو مقوله قهوه‌جیلر یالی قهوه الق کلفتنی یه‌طرف ایتمك ایچون تحرید ویا اربه قاروردرمش . ایشته بزم کوردیکمز یعنی او کون اوراده اچمکه‌جکمز قهوه‌لرك ده قهوه دکل اربه دکل تحرید قهوه‌سی اولدیغنه هیچ شبهه‌مز یوقدر . اویله ظن ایدرسهکه بر اصناف یوزللو اوراقی تفتیش جبله‌لرله هیچ برزمان ثروت عظیمه صاحبی اولهمز . قهوه‌جی قهه‌سی مثلا الق عربوشه الچنی قهوه‌جینه دها اوجوزلغنه باغه التین یاپراق ایکی غروشلق تحرید ویا اربه‌یی قوبوب ده مساعدتله زنگین ایده‌جك برشی قزانه‌مازمش . شوکی جبله‌لر ایسه یالکزاله اوجوار نده محال ساتره قهوه‌جیلرنده دکل « بوسو » جیلرده ، کوپری باشی شرقجیلرنده ، یکی جامع محلیجیلرنده ، پورکچیلرده ، کزتجی قصابلرده سودجیلرده وار کبی حس اولنیور .

---

## ﴿ انکلتره — ترانسوال محاربه‌سی ﴾

لوندره ۷ تشرین اول — لورد (رمسقودر) ( سوندرلاند ) ده ایراد ایتدیکی نطقده (بوئر) لرك محاربه‌یه کیرشمزدن اول مصالحه‌یه دائر جریان ایدمجك مذاکراتده کندیلری التزام وحقلرنده معاونت اولنه‌جنی حقنده صورت غیررسمیه‌ده برقاچ دولتلردن تأمینات استحصال ایتدکلرینی ظن ایتدیکنی سویلمشدر .

پترسبورغ : کذا — ترانسواله معاونته بولنق اوزره آشکلی تصور ایدیلن برکوکلی دیوزمه‌سی الهندکی ثروت وصناعتمزین سرعتی نظر آرامدیی جهتله ( بوئر ) لر ( دوستلر طرفندن یوره‌یه اوتوسالی اولان استانبول ایله ) تعبیر ایدیلن ( ادرنه ) یه کلدکلری قابل اولیه‌جقدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان تپه‌ده یکی بر بطاریه تأسیس ایتمکه‌دردر . جنرال وایت ومعیتی کون طوغدقدن اول یسك تلاش ایچنده اولوب بوئرلرك نظر دقتی جلب ایتمکدن مهم حرکات عسکریه‌دن بولنمه موفق

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları



اولدیغی حضور شوکت موفور جناب پادشاهی یه متوجه ذروه نازله اولدیغی مرتبه دولت علیهٔ عثمانیه ایله دوستانه مناسبات مواکاتیه دن تحت اولمق وملاقات برساعدتمن ارزانه اعتماد ایلمشدر .

§ اوه یطریق (تلغراف) قسطمونی اقدسی حضرتلری یطرفندن حقیر تلغراف خانه سی صاحبلغنه صادر تلغرافنامه ایله برلکده اولدیغی حالده دونکی گون عدلیه نظری دولتلو عبدالرحمن پاشاحضرتلرینی زیارت ایتمشدر .

§ مناسبتو مزمه مولیدلکده تعین اولنان حرمتلو (آو دسیوس) افندینك محل مأموریتنه هنوز گیتمامش اولدیغندن مناسبتو مزمه مولیدلکی داخلندهکی

والده‌لرندن تاج وارثلری اولوناسی ، بول مثللی چکوب یاردیمه گیتمکدن ایسه بازارده اسپانیالی فیلر براقیور ، آچیق دوازده قادن چارشاف چرچی علی فارك آلتونجو رنج مالیه رطالیه وکلاسیله دیوانلرینه تاجیدارا طارب آتالاریمیز آندن ایشته آغاچ قصه گوندهٔ قرق سکز دانه پیاله لری واز جاه صفیور ، قزل مسجده جزی قاسم پاشا جامع شریفك اوقاف مأمون نظارت جلیله‌سی طرفندن تعمیرینه همت اولنمش ایسه‌ده اوزن اندیشك اکثر اوقاتده جامع شریف قیومی اوکنده اذن اوقومی حالی موجبنجه اولدیغی باساسان سؤال اولنه‌جق مناره‌لرك خرابی حسیله قورقولدن چیقاره‌لری تکلیف اولنمش اکمال تعمیراتی خصوصنده دائرهٔ عالیه‌سك هم کارا کاهیلیت شکله انتظار اولنور .

---

ادرنه قپوسندن :

دنیز ثروت غزمه‌سنك ۱۴۱ تومرولی لسخه‌سنده یازیلوب یوسفان جاده‌سنده بولنان چشمه‌نك صولی کسیلوب اره سره ایچك نادر صالیورلدیکی بیان اولنان چشمه خلیفه سلطان جامع شریفی تخمینده بولنان طاشلی چشمه اولدیغی وحد ذکور چشمه نگیس گاه دیکدیرتصرفنده اولوب یکیچك وظیفه‌سنه باقیورق کیف مایشاء صو فروختی اکمال اعتماد تمسکره چشمه‌نی قپاتیورق یوسفره دره کوزی مسدولدیغنه کیدر مرقومی مناصب چشمه‌یه کلان برطاقم قتراقچیلره جوالق چوچق دستی وتکلیفی طولدیرمیورق مأیوساً عودت ایتمکه مجبور اولدوزلر .

مأیوسکه اصحاب خیر وکلی چشمه‌لری شمدیکی مزمزه‌لرك مقابلنه خادم اولمق ایچون انشا بیورمدقلرندن مرقومك چوسورنه فقرا وعجزه‌یی دویغار مشکلات ایتمی قطعاً جائز اولیه‌جنی بولنمغله بولباده مرجومنك نظر دقتی جلب اولنور .

---

فاتحدن :

صنعتده حیله کارلغك موجب حصول ثروت اولدیغی فکری بعض اصناف‌نی اتصاف نظارنده همان اعتقاد درجه‌سنه کلش ظن وتخمین اولنورکه مشهوداتکز یوخصوصده بزه یقین درجه‌سنده علم افاده ایتمکه‌دیر .

لکن جوده کرنی ایاسوفیه یانیلرندهکی قهوه‌جیلردن برینك مشتریلرینه صوندیغی قهوه‌لر ، قهوه دکلمی . روایته نظراً درمانسز اولان یو مقوله قهوه‌جیلر یالی قهوه الق کلفتنی یه‌طرف ایتمك ایچون تحرید ویا اربه قاروردرمش . ایشته بزم کوردیکمز یعنی او کون اوراده اچمکه‌جکمز قهوه‌لرك ده قهوه دکل اربه دکل تحرید قهوه‌سی اولدیغنه هیچ شبهه‌مز یوقدر . اویله ظن ایدرسهکه بر اصناف یوزللو اوراقی تفتیش جبله‌لرله هیچ برزمان ثروت عظیمه صاحبی اولهمز . قهوه‌جی قهه‌سی مثلا الق عربوشه الچنی قهوه‌جینه دها اوجوزلغنه باغه التین یاپراق ایکی غروشلق تحرید ویا اربه‌یی قوبوب ده مساعدتله زنگین ایده‌جك برشی قزانه‌مازمش . شوکی جبله‌لر ایسه یالکزاله اوجوار نده محال ساتره قهوه‌جیلرنده دکل « بوسو » جیلرده ، کوپری باشی شرقجیلرنده ، یکی جامع محلیجیلرنده ، پورکچیلرده ، کزتجی قصابلرده سودجیلرده وار کبی حس اولنیور .

---

## ﴿ انکلتره — ترانسوال محاربه‌سی ﴾

لوندره ۷ تشرین اول — لورد (رمسقودر) ( سوندرلاند ) ده ایراد ایتدیکی نطقده (بوئر) لرك محاربه‌یه کیرشمزدن اول مصالحه‌یه دائر جریان ایدمجك مذاکراتده کندیلری التزام وحقلرنده معاونت اولنه‌جنی حقنده صورت غیررسمیه‌ده برقاچ دولتلردن تأمینات استحصال ایتدکلرینی ظن ایتدیکنی سویلمشدر .

پترسبورغ : کذا — ترانسواله معاونته بولنق اوزره آشکلی تصور ایدیلن برکوکلی دیوزمه‌سی الهندکی ثروت وصناعتمزین سرعتی نظر آرامدیی جهتله ( بوئر ) لر ( دوستلر طرفندن یوره‌یه اوتوسالی اولان استانبول ایله ) تعبیر ایدیلن ( ادرنه ) یه کلدکلری قابل اولیه‌جقدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان تپه‌ده یکی بر بطاریه تأسیس ایتمکه‌دردر . جنرال وایت ومعیتی کون طوغدقدن اول یسك تلاش ایچنده اولوب بوئرلرك نظر دقتی جلب ایتمکدن مهم حرکات عسکریه‌دن بولنمه موفق



اولدیغی حضور شوکت موفور جناب پادشاهی یه متوجه ذروه نازله اولدیغی مرتبه دولت علیهٔ عثمانیه ایله دوستانه مناسبات مواکاتیه دن تحت اولمق وملاقات برساعدتمن ارزانه اعتماد ایلمشدر .

§ اوه یطریق (تلغراف) قسطمونی اقدسی حضرتلری یطرفندن حقیر تلغراف خانه سی صاحبلغنه صادر تلغرافنامه ایله برلکده اولدیغی حالده دونکی گون عدلیه نظری دولتلو عبدالرحمن پاشاحضرتلرینی زیارت ایتمشدر .

§ مناسبتو مزمه مولیدلکده تعین اولنان حرمتلو (آو دسیوس) افندینك محل مأموریتنه هنوز گیتمامش اولدیغندن مناسبتو مزمه مولیدلکی داخلندهکی

والده‌لرندن تاج وارثلری اولوناسی ، بول مثللی چکوب یاردیمه گیتمکدن ایسه بازارده اسپانیالی فیلر براقیور ، آچیق دوازده قادن چارشاف چرچی علی فارك آلتونجو رنج مالیه رطالیه وکلاسیله دیوانلرینه تاجیدارا طارب آتالاریمیز آندن ایشته آغاچ قصه گوندهٔ قرق سکز دانه پیاله لری واز جاه صفیور ، قزل مسجده جزی قاسم پاشا جامع شریفك اوقاف مأمون نظارت جلیله‌سی طرفندن تعمیرینه همت اولنمش ایسه‌ده اوزن اندیشك اکثر اوقاتده جامع شریف قیومی اوکنده اذن اوقومی حالی موجبنجه اولدیغی باساسان سؤال اولنه‌جق مناره‌لرك خرابی حسیله قورقولدن چیقاره‌لری تکلیف اولنمش اکمال تعمیراتی خصوصنده دائرهٔ عالیه‌سك هم کارا کاهیلیت شکله انتظار اولنور .

---

ادرنه قپوسندن :

دنیز ثروت غزمه‌سنك ۱۴۱ تومرولی لسخه‌سنده یازیلوب یوسفان جاده‌سنده بولنان چشمه‌نك صولی کسیلوب اره سره ایچك نادر صالیورلدیکی بیان اولنان چشمه خلیفه سلطان جامع شریفی تخمینده بولنان طاشلی چشمه اولدیغی وحد ذکور چشمه نگیس گاه دیکدیرتصرفنده اولوب یکیچك وظیفه‌سنه باقیورق کیف مایشاء صو فروختی اکمال اعتماد تمسکره چشمه‌نی قپاتیورق یوسفره دره کوزی مسدولدیغنه کیدر مرقومی مناصب چشمه‌یه کلان برطاقم قتراقچیلره جوالق چوچق دستی وتکلیفی طولدیرمیورق مأیوساً عودت ایتمکه مجبور اولدوزلر .

مأیوسکه اصحاب خیر وکلی چشمه‌لری شمدیکی مزمزه‌لرك مقابلنه خادم اولمق ایچون انشا بیورمدقلرندن مرقومك چوسورنه فقرا وعجزه‌یی دویغار مشکلات ایتمی قطعاً جائز اولیه‌جنی بولنمغله بولباده مرجومنك نظر دقتی جلب اولنور .

---

فاتحدن :

صنعتده حیله کارلغك موجب حصول ثروت اولدیغی فکری بعض اصناف‌نی اتصاف نظارنده همان اعتقاد درجه‌سنه کلش ظن وتخمین اولنورکه مشهوداتکز یوخصوصده بزه یقین درجه‌سنده علم افاده ایتمکه‌دیر .

لکن جوده کرنی ایاسوفیه یانیلرندهکی قهوه‌جیلردن برینك مشتریلرینه صوندیغی قهوه‌لر ، قهوه دکلمی . روایته نظراً درمانسز اولان یو مقوله قهوه‌جیلر یالی قهوه الق کلفتنی یه‌طرف ایتمك ایچون تحرید ویا اربه قاروردرمش . ایشته بزم کوردیکمز یعنی او کون اوراده اچمکه‌جکمز قهوه‌لرك ده قهوه دکل اربه دکل تحرید قهوه‌سی اولدیغنه هیچ شبهه‌مز یوقدر . اویله ظن ایدرسهکه بر اصناف یوزللو اوراقی تفتیش جبله‌لرله هیچ برزمان ثروت عظیمه صاحبی اولهمز . قهوه‌جی قهه‌سی مثلا الق عربوشه الچنی قهوه‌جینه دها اوجوزلغنه باغه التین یاپراق ایکی غروشلق تحرید ویا اربه‌یی قوبوب ده مساعدتله زنگین ایده‌جك برشی قزانه‌مازمش . شوکی جبله‌لر ایسه یالکزاله اوجوار نده محال ساتره قهوه‌جیلرنده دکل « بوسو » جیلرده ، کوپری باشی شرقجیلرنده ، یکی جامع محلیجیلرنده ، پورکچیلرده ، کزتجی قصابلرده سودجیلرده وار کبی حس اولنیور .

---

## ﴿ انکلتره — ترانسوال محاربه‌سی ﴾

لوندره ۷ تشرین اول — لورد (رمسقودر) ( سوندرلاند ) ده ایراد ایتدیکی نطقده (بوئر) لرك محاربه‌یه کیرشمزدن اول مصالحه‌یه دائر جریان ایدمجك مذاکراتده کندیلری التزام وحقلرنده معاونت اولنه‌جنی حقنده صورت غیررسمیه‌ده برقاچ دولتلردن تأمینات استحصال ایتدکلرینی ظن ایتدیکنی سویلمشدر .

پترسبورغ : کذا — ترانسواله معاونته بولنق اوزره آشکلی تصور ایدیلن برکوکلی دیوزمه‌سی الهندکی ثروت وصناعتمزین سرعتی نظر آرامدیی جهتله ( بوئر ) لر ( دوستلر طرفندن یوره‌یه اوتوسالی اولان استانبول ایله ) تعبیر ایدیلن ( ادرنه ) یه کلدکلری قابل اولیه‌جقدر .

استانبول : کذا — ( دوآر ) ایله اوراق بورسی استانبوریق آرمنده عادی قطارلرك کیوب کلمی منع اولندیغی ایسه‌ده زوالی بر قطار نهایتاً خطای کوزکه‌یکندن پول آچیقدیر ، اوراق بورسی کوریسی اطرافده برچوق بوئرلر بولنوبرایسه‌ده مذکور کوریه ایلیشامه‌مشدر . (هوپتاون) کوریسی انکلیزلر طرفندن تخریب ایدلمشدر . (والدمیغ) کوریسی بوئرلك اندر ، اولوب بوئرلر ( یکتول) نك اون سکز میل جنوبنده کی ( ایوده ) ده کنیریکی حفظه مجبور اولمشدر . دیکر بطاریلر عادتاً آتشه بولنمشدر . مشهور جنرال فرونجه انکلیزلر طرفندن اسیر ایدیلوب ( مافه کیخ ) ه کنیریکی حفظه برشایعه واردر .

لادیسمیت : کذا — بوئر قوای عسکریه‌سی یوصباح سکونتده بولوب انکلیزلرك شدتلی طوپ آتشندن دها کندیلرینه کله‌مدکلری ظن اولنیور . بوئر خطوطنده بر حرکت وقوع بولدیغی حس اولنجیوب بطاریه‌لری آتش اتمامکه‌دهدر . انکلیزلر دخی بوئرلرك ترپه اتباع ایتمکه‌دهرلر . بعضلری بوئرلرك حسارتی قیولدیغی بیان ایدیورلر ایسه‌ده بوئرلرك یارین شدتلی محاربه‌یه طوتشمق ایچون تمارکاتده بولندقلری قویاً ظن اولنیور . بوئرلر یو تمارکاتدن خوف وتلاش ایتمکه لزوم بوقدر . زیرا لادیسمیته بولنان انکلیز بوئرلرك هرهجومنه مقاومته مقتدردر . انکلیز عسکرلری ، انار هجوم کورمکه‌دهدر . شهردن درت میل اوزاقده وجنوب غربیسنده بولنان ت

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınları


§ ایتالیانه ( فیرنزه ) ده کچن جمعیتی
§ ایتالیانه ( فیرنزه ) ده کچن جمعیتی مأمورلرینک ایکنجی دفعه اولمق اوزره یاپدقلری اجتماعده ، جمعیتک مرکز اداره سی اولان فیرنزه ده بر مکتب عالی تأسیسی قراری ویرلمشدر . بو مکتبک ایچون ، بر سنه ظرفنده ، ۲۰۰ بیک لیره قدر بر مبلغ تخصیص اولنه جقدر .
§ ایسپانیا ( قرطبه ) ده کچن جمعیتی
§ ایسپانیا ( قرطبه ) ده کچن جمعیتی مأمورلرینک ایکنجی دفعه اولمق اوزره یاپدقلری اجتماعده ، جمعیتک مرکز اداره سی اولان فیرنزه ده بر مکتب عالی تأسیسی قراری ویرلمشدر . بو مکتبک ایچون ، بر سنه ظرفنده ، ۲۰۰ بیک لیره قدر بر مبلغ تخصیص اولنه جقدر .
§ ایسپانیا ( قرطبه ) ده کچن جمعیتی
§ ایسپانیا ( قرطبه ) ده کچن جمعیتی مأمورلرینک ایکنجی دفعه اولمق اوزره یاپدقلری اجتماعده ، جمعیتک مرکز اداره سی اولان فیرنزه ده بر مکتب عالی تأسیسی قراری ویرلمشدر . بو مکتبک ایچون ، بر سنه ظرفنده ، ۲۰۰ بیک لیره قدر بر مبلغ تخصیص اولنه جقدر .


## اخبار حوادث

ترکیه و رالمانیه نک دوستلغی مکمل ثباتیافته
تصدر ایچون ، بو کچنلرده المانیه نک ایچون ، بو کچنلرده المانیه نک
وکلاسندن بعضلری ترکیه یه کلمشلر ایدی . بو کچنلرده المانیه نک
مأمورلرینک ترکیه ده اکلاشمه المشلرینه دائر
مطالعاتده بولنمشلر ایدی . بو مطالعات
ترکیه ایله المانیه نک دوستلغنی داها زیاده
تأمین ایتمشدر . بو مطالعات نتیجه سنده
بین الدول اهمیتی حائز بعض مسائل حل
ایدلمشدر .

ترکیه ده بر المانیه مکتبی
ترکیه ده بر المانیه مکتبی
ترکیه ده بر المانیه مکتبی

§ ترکیه ده بر المانیه مکتبی
§ ترکیه ده بر المانیه مکتبی
§

Hakkı Tank Us Koleksiyonu Süreli Yayınları


# ثبت

## اختراع



§ ثبت اختراع جدید برای ساخت یک نوع ماشین برای بافتن جوراب پشمی و نخی و ابریشمی و غیره، بنام آقای ابراهیم صبری افندی، از طرف صاحب اختراع.

گور یاجه‌لرك تام اولمق اوزره برلیدن اون نفر آدملره اله عدداً دوردست تأسیس بولنان کوچك ادبیات قولوبلرینك تعلیم و تربیه ایجاب ایدن ایکی بیك بش یوز زاده‌سی جدیده مکتب و کوچك ویدی سنه‌لرینك اعاشه‌لری جدیده‌یه کوندریلمکده اولدیغی جهتله بو مکتب و مکتبلرك تعلیم و تربیه ایجاب ایدن مصارفاتی ایچون بودجه‌ده مناسب بر تخصیصات اجراسی لزومی مأمورین مسئوله‌ده تکرار تذکار اولنمشدی . بو خصوصده وزارت جلیله‌لرینك اقدامات مؤثره‌سی ایله مکتب و مکتبلرك تعلیم و تربیه‌لری ایچون لازم گلن مصارفاتك تأمین و تخصیصاتی حقنده بودجه‌ده مناسب بر تخصیصات اجراسی مأمول و مرجو بولنمقده ایدی . بودجه‌ده بو خصوصه